

s. *Guillermi servitoris s. sulphuratum.*  
(His. Hisg.)

R. Resinae Pini,  
Colophonii, sing. . libras duas.  
Cerae flavae . . libram unam.  
Terebinthinae . . uncias octo.  
Mixturae liquatae et colatae adde  
Pulv. Zingiberis . sesquiunciam.  
— Baccarum Lauri,  
— Sulphuris,  
— Anisi,  
— Pulegi,  
— Olibani,  
— Croci,  
— Mastichis, sing. unc. unam.  
— Piperis Jamaic. uncias duas.  
Misce exacte.

### S w i e t e n i a.

In den Pharmacopöden sind angezeigt:  
1) *Swietenia Mahagoni*, L.; Mahagoniholz; Mahogon d'Amérique, Acajou à meubles (Gal.).

D. Br. G. Gr. M. Re.

Ein großer Baum (Decandria Monogynia, L.; Meliaceae, J.) Südamerica's. (Plenck t. 326. Hayne I. t. 19 Cat. Carol. II. t. 20)

Man wendet die Rinde des Stammes und der Zweige (cortex ligni Mahagoni), an;

es sind fast platt, fühlende, rauhe, graubraune Stücke; die von den Zweigen ist gerollt, handlang und kürzer, außen hellweisslichgrau, innwendig dunkelrotbraun; sie hat keinen Geruch, aber einen sehr abstringenden, etwas bitteren Geschmack. — Das Extractum Mahagoni wird durch Abköhlung bereitet. (Gr.)

2) *Swietenia febrifuga*, Roxb.; Sieberbaum; Mahagon febrifuge (Gal.); Bark of the red wood tree (Ang.); Rohun (Beng.); Swamy (Can.); Paratanga (Sa.); Schemmarum, Wumae marum (Tam.); Soimido (Tel.).

D. Du. A. C. G. Gr. Re.  
Ein Baum der Küste Coromandel. (Roxb. Fl. Corom. I. t. 17. Hayne I. t. 20.)

Man wendet die Rinde (cortex Soymidae, Drymis aromatica) an; sie kommt in Stücken von verschiedener Größe, von meist einem bis zwei Fuß Länge, auf einen bis acht Zoll Breite und von mäßiger Dicke vor, hat eine dünne, rauhe, aschgrau, einigermaßen punctirte Oberhaut und ist feuerrot; bricht leicht, ist aber übrigens hart und der Politur fähig. Sie hat einen angenehmen, schwach gewürzhaften Geruch und einen sehr bitteren, abstringenden und etwas balsamischen Geschmack.

Gießermittel. — Gabe des Pulvers, ein Scrupel.

### T.

#### T a c a m a h a c a.

Zwei Harze führen in den Pharmacopöden diesen Namen:

1) *Tacamahaca*; Hackundack, Takamaharzi; Tacamahaca ordinaire (Gal.); Takamahaka (B.); Hak og tak (D.); Tacamaca (His. Lus.); Taccamacca (I.).

Ams. An. B. Bor. Bor4. Br. D. Fer. Ful. Gal. GalM. Han. Hass. HassP. His. Hisg. LP. O. R. Sax. Wir. Wür. Be. Br. Fi. G. Gr. M. Re. Sp. T. Z.

In unregelmäßigen Massen, welche aus aneinanderklebenden Stücken zu bestehen scheinen, von gelblicher oder grüntlicher Farbe, innerlich halbdurchscheinend, außen mit wellenförmigen, weißlichen, graulichen Binden; sie lassen sich leicht zerreiben und haben einen gewürzhaften, terpentinartigen Geruch und keinen besonders merkbaren, nach einiger Zeit scharf werdenden Geschmack.

Außer dieser Sorte, welche gemeiner Takamahak (Tacamahaca communis s. in sortis), Tacamahaca commun ou en sorte (Gal.), genannt wird, kennt man

noch eine andere, Tacamahaca sublimis s. in testa, Tacamahaca sublime, angélique ou en coques, in Tropfen oder kleinen Körnern, außen von weisslichgrauer, innen von gelblicher oder rötlicher Farbe.

Dieses Harz fließt aus Einschnitten, welche man in die Rinde von Fagara octandra, L. (Octandra Monogynia, L.; Terebinthaceae, J., einem Baume Südamerica's und, wie behauptet wird, auch Madagascars (Jacq. Am. t. 71. fig 1 — 3.) macht. Man hat es fälschlich von Populus balsamifera, L., einem Baume (Diocia Octandra, L.; Amentaceae, J.) des Nordens beider Kontinente (Pall. Pl. Ross. I. t. 41. Plenck t. 714) hergeleitet, welcher ein wohlriechendes Harz, den sogenannten Focotbalsam (Balsamum Focot) oder das Nordamericanische Takamahak, Balsamum Populi (Gr.), Baume Focot, Tacamahaca de l'Amérique septentrionale, liefert, wenn dieser (Tacamahaca Mauritaniana s. vera) nicht vielleicht, wie einige meinen, von Galophyllum Inophyllum, L., einem Baume (Pentandra Monogynia, L.; Guttiferae, J.),

Ostindien  
1. 33.)  
Baum lie  
matismen  
2) Bal  
laba, O  
Thomas,  
mahaca  
Baume N  
East indi  
Maria. (H  
His. H  
Eine n  
riehende,  
sam an d  
Dieses  
die man  
von Gal  
Baume  
Guttifer  
Amer. t  
kommt v  
aus Peru  
Reizen  
OF

Br. Tac  
Ares  
Destil  
torta vi  
cum ill  
cetur.

Empla  
mahaca  
Panis.  
Au. Fi.

Br. Tac  
Gut  
Bal  
Ter  
Liqua  
Br. Ce  
Ter  
Liqua  
adde  
Pul  
Ole

Misc  
Ful.  
nae se  
mosch.  
ruv. se  
spae di  
partes  
nae oct  
Olei Ca  
eis mos  
duas.

Br. Ga

Ostindien's (*Rheede* Hort. Malab. 4. t. 88.) kommt. Die Rüß von leichtem Baum liefert ein Öl, welches bei Rheumatismen benutzt wird.

2) *Balsamum Mariae s. viride s. Calaba*, *Oleum Mariae*, *Balsamum Sti. Thomae*, *Calaba*; Marienbalsam; Tacumahaca de l'ile Bourbon, Baume vert, Baume Marie, Baume de Caloba (*Gal.*); East indian balsam (*Ang.*); Balsamo de Maria (*His.*)

His. His. Gr.

Eine weiche, flebrige, dunkelgrüne, stark riechende, salbenartige Masse, welche langsam an der Luft verhärtet.

Dieses Harz fließt aus Einschnitten, welche man in den Stamm und die Zweige von *Calophyllum Calaba*, *Jacq.*, einem Baume (*Polyandria Monogynia*, L.; *Guttiferae*, J.) der Antillen, macht (*Jacq.* Amer. t. 165.); *Balsamum viride* (*Gr.*) kommt von *Chloroxylon verticillatum* aus Peru.

Reizend, auflösend.

*Oleum Tacumahacae*. (Wir.)

Br. Tacumahacae . . . partem unam. Arenae alb. lot. part. unam c. dim. Destillent super balneo arenae, e re torta vitrea; oleum a liquore acido cum illo transeunte separatum rectificetur.

*Emplastrum stomachicum s. de Tacumahaca s. tacumahacinum s. de Crusta Panis*. (Br. Ful. Pal. Sar. Sax. Wir. Au. Fi. Sp.)

Br. Tacumahacae . . . uncias tres. Gummi Caramiae drachmas sex. Balsami Peruviani, Terebinthinae, sing. sesquiunciam. Liqua blando igne. (Sar.) Br. Cerae flavae . . . uncias octo. Terebinthinae . . . unciam unam. Liqua et mixturae semirefrigeratae adde.

Pulv. Tacumahacae unc. quatuor. — Balsami Peruviani, Olei ess. Menthae cri-p., sing. drachmas duas. — — Garyophyll drach. unam. Misce bene. (Sax. Wir. Sp.)

Ful. Cerae sesquilibram, Terebinthinae semilibram, Tacumahacae, Nucis mosch. sing. uncias tres, Balsami Peruv. semunciam et Olei Menthae cri-spae drachmas duas; — Vm. Cerae partes sexaginta quatuor, Terebinthinae octo, Tacumahacae triginta duas, Olei Garyophyllorum unam, Olei Nucis mosch. duas et Balsami Peruviani duas.

Br. Galbani,

Tacamahacae, Cerae flavae, Asae foetidae, Cumini, Terebinthinae, sing. . . part. aeq.

Fiat emplastrum. (Au.)

Br. Tacumahacae . . . unciam unam.

Mastichis, Storacis Galamita, sing. semunciam.

Macidis, Nucis moschatae,

Garyophyll., sing. drach. unam.

Balsami Peruviani drachmas duas.

Olei ess. Carvi,

— — Menthae, sing. gutt. viginti, Cerae flavae . . . uncias quatuor.

Terebinthinae . . . uncias duas

Fiat emplastrum. (Br.)

Br. Crustae Panis tostae uncias duas.

Tacamahacae . . . unciam unam.

Mastichis, Garyophyllorum,

Nucis moschatae,

Olei Menthae, sing. semunciam.

Cerae flavae . . . uncias sex.

Terebinthinae,

Olei Mastichis,

— Cydoniorum, sing. unc. unam.

Fiat emplastrum. (Pal. Wir. Sp.)

Man legt dieses Pflaster auf die Oberbauchgegend, um Erbrechen und Diarrhoe zu hemmen, auch um Luft fortzutreiben, und gegen Krankheiten, welche man von Schwäche des Magens abhängig glaubt.

### T a m a r i n d u s.

*Tamarindus indica*, L.; Tamarinden, Sauerdattelbaum; Tamarindier (*Gal.*)

Am Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4.

Br. D. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal.

Ham. Hass HassP. His. His. Li. Lon.

tonN LP. Lus. O. Pol. R. Sax. Suec.

Wir. Wür. A. Be. Br. C. Fi. G. Gr.

M. Par. Pid. Re. Sa. Sp. Va. Z.

Ein schöner Baum (*Triandria Monogynia*, L.; *Leguminosae*, J.) Ostindien's (*Blackw.* t. 201. *Lam.* III. t. 25 *Plenck* t. 31. *Descourt.* Fl. méd. d. Ant. t. 226 *Düss.* off. Pfl. VII. t. 11. Fl. méd. VI. 338.)

Man wendet die Früchte

*Tamarindi*, *Fructus Tamarindorum*;

Tamarinden, Sauerdatteln; Tamarins

(*Gal.*); Tamarind (*Ang.*); Umblie (*Ar.*

*Duk. Hin.*); Tamaryndy, Indyanske

daktyle (*B.*); Tamalaki (*Band.*); Gay-

me (*Co.*); Mahasi ambala (*Cy.*); Ta-

marin (*D. Suec.*); Tamarindo (*His. f.*

*Lus.*); Tamarinde (*Bel.*); Kamal (*Ja.*);

Heghka (*Mal.*); Tumiri hindii (*Pe.*);

Amlika, Tintili (*Sa.*); Pullie (*Tam.*); Chinta pundo (*Tel.*)  
an. Es sind längliche, etwas zusammengedrückte, drei bis fünf Zoll lange, geschlossene Hülsen von graubrauner Farbe, welche mit einem dicken Fleisch angefüllt sind, in dem mehrere sehr große, glänzende, eckige und zusammengedrückte Samen liegen. Sie werden entweder unbereitet verarbeitet (*Tamarindi fructus naturalis*) oder nach Entfernung der Schale zur Erhaltung des Marks, Syrup (*Tamarindi rubri s. praeparati*) oder Salz (*Tamarindi nigri*) hinzugehängt. Das Fleisch oder Mark (*Tamarindi Pulpae*) ist von weicher, schlüpfriger Beschaffenheit, schwärzlichbraun, und hat einen weinartigen Geschmack und einen angenehmen, mit der Zeit erkeinerregenden Geschmack.

Es enthält, nach *Vauquelin*, Saccharin, Zucker, Gallerte pectische Säure, Schleimharz, Citronensäure, Weinstein, Weinsteinsäure und Kepselsäure.

*Pulpa Tamarindorum s. Tamarindi s. Tamarindi extracta.* (Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. D. Fenn. Ful. Gal. Han. Hass. HassP. LH. LP. Lus. O. Pal. Pol. Sax. Suec. Wir. Wür. Fi. Gr. Pid. Sp. Sw. T. Vm.)

Br. Tamarindorum . . quantum vis.  
Tritura cum Aqua ut in massam homogeneam redigantur, quam deinde in cribro setaceo, spatulæ ope tere; pulpam trajectam spatulæ argenteæ ope separa et in olla charta tecta serva. (An. B. Bel. Gr. Vm.)

Fi. Medullam cum Seminibus Aquae pauxillo humectatam per cribrum setaceum traciere et consumere; — Ams. et Gal. Tamarindos cum Aqua bullitrurare; — Lus. illos ante ebullitiones in Aqua mollesfacere.

Br. Tamarindorum . . quantum vis.  
Tritura cum Aquæ bull. pauxillo, cola per cribrum setaceum, vaporando ad mellis consist inspissa, adde Sacchari partem sextam et nova evaporatione ad consist, pulpae redige. (Bor. Han. LH. O. Pol. Sax. Sw.)

Br. Hass. Pal. Wir. et Pid. Pulpae partes duas et unam Sacchari; — D. R. et Wür. Pulpae tres et unam Sacchari; — Sp. Pulpae quatuor et unam Sacchari; — Fenn. Pulpae viginti quatuor et unam Sacchari; — LP. Pulpae libram unam, Sacchari uncias sex; — Bor4. HassP. Fructus in Aquæ communis pari quantitate macerare et per cribrum traciere, pultem ad mellis consist, vaporare et unicuique librae addere Sacchari uncias duas.

Br. Tamarindorum contus. . q. vis.

Aqua . . . quantum sufficit.  
Coque per tempus aliquot, cola per panum; singulis colaturaæ libris adde L' maturæ Ferri semunciam, sepone per horas 24, decantha partem limpidam, immerge laminam ferream politam et quando nulla cupri particula hujus superficie adhaeret, liquorem ad mellis consist. consume; adde deinde pro libra una decocti Sacchari albi uncias tres et ad consist. pulpae consume. (Ful. Li.)

Larixend, füttend, fämliniividrig, Alcalien neutralisrend. — Gabe, von zwei Drachmen bis zwei Unzen.

Conserua Tamarindorum. (Lus. T.)

Br. Pulpae Tamarind. partem unam. Sacchari albi pulverati partes duas. Misce exacte.  
T. Pulpae libram unam, Sacchari uncias quatuor; vel: Pulpae uncias se-decim. Syrupi Violarum duodecim, Sacchari uncias tres.

Infusum Tamarindorum. (Ca. Va.)

Br. Tamarindorum unc. unam ad duas. Aquæ bullentis . . libras duas.  
Infunde per decem sexagesimas et cola absque expressione.

Potio laxans. (Ca.)

Br. Tamarindorum . . uncias duas. Aquæ bullentis . . libras duas.  
Commi-ce et colaturaæ adde Mellis despumati unciam unam.

Infusum Tamarindorum compositum. (Br. Lus.)

Br. Pulpae Tamarindorum,  
Mannæ, singularum sesquiumciam. Cort. Aurantior. drachmas duas.  
Aquæ bullentis . . uncias octo.  
Digere ut pulpa et manna solvantur et cola (Lus.)

Br. Tamarind. a. semin. liber.  
semilibram.  
Elaeosacchari Citri unciam unam.  
Succi Citri . . . semunciam.  
Cremoris Tartari drachmas duas.  
Aquæ bullentis . . libras octo.  
Infunde et cola. (Br.)  
Larixend.

Decoctum Tamarindi s. Tamarindorum. (An. B\*. Ful. Gal. Fi. Re. T. Va. Vm.)

Br. Tamarindorum . . uncias duas.  
Aquæ communis . . libras tres.  
Coque per horae quadrantem et co-la. (Raa.)  
T. Pulpae uncias duas, Aquæ libras. duas; — Re. Va. Tamarindorum un-

cias duas  
(libras d)  
Br. Tan Aqu Coque  
cola abs Syru Misce  
B\*. Ta libras q manent unciam.  
Br. Tan Pass Aqu ut colat tur; ebo expressio An. T sularum cum di obtinean Br. Pul Aqu Coque nem et Nit Ro Misce Glasw Decoctu

Br. Tar Pas Aqu ut ebul tineantu Tar Syr Misce Br. Tan Cre Aqu ut ebul timeatu Fol Rhe Post quore s Ma Cola Aet Misce Gabe Serum rans. Va.)

Br. Lar Tar Coqu (Han. S

cias duas vel tres, Aquae octarium  
(libras dues *Va.*).

**B.** Tamarindorum unc. unam vel duas  
Aquae communis . . libras duas.  
Coque per horae semiquadrantem;  
cola absque expressione et adde

Syrupi Capilli Ven. unciam unam.  
Misce bene. (*Gal. Fi.*)

**B.** Tamarindorum unc. duas, Aquae  
libras quatuor, coctionem ad trium re-  
manent, et Syrupi Rubi Idaei sesqui-  
unciam.

**R.** Tamarindorum . . unciam unam.  
Passularum minorum uncias duas.

Aquae . . . quantum sufficit  
ut colaturaes unciae sedecim obtineantur;  
ebullient aliquoties, tunc absque  
expressione coalentur. (*Vm.*)

An. Tamarindorum uncias duas, Pas-  
sularum quatuor, Aquae libras duas  
cum dimidia, ut librae duea colaturaes  
obtineantur.

**B.** Pulpae Tamarindorum unc. duas.  
Aquae . . . libras quatuor.

Coque ad quartae partis consumptio-  
nem et adde

Nitri . . . drachmas tres.  
Roob Ribium . . sesquiunciam.

Misce bene. (*Ful.*)

Glaßweife.

*Decoctum Tamarindi compositum.* (*Wür.*  
*Sw.* *Va.*)

**B.** Tamarindorum,  
Passular. min., sing. uncias tres.  
Aquae bullientis quantum sufficit  
ut ebulliendo librae tres colaturaes ob-  
tineantur; adde

Tartari stibiat . . semigranum.  
Syrupi Mororum . . sesquiunciam.  
Misce. (*Sw.* *Va.*)

**B.** Tamarindorum . . uncias sex.  
Cremoris Tartari drachmas tres.

Aquae fontanae quantum sufficit  
ut ebulliendo libra una colaturaes ob-  
tineantur, cui calidae adde

Foliorum Sennae,  
Rhei, sing. . . sesquidrachmam.  
Post horas quatuor digestonis in li-  
quore solve

Mannae electae drachmas decem.  
Cola et adde

Aetheris sulphurici . . guttas sex.  
Misce bene. (*Wür.*)

Gabe, stündlich zwei bis vier Unzen.

*Serum Lactis tamarindinatum s. tempe-  
rans.* (*Bor4.* *Han.* *Li.* *Au.* *B.* *Sw.*  
*Va.*)

**B.** Lactis vaccini . . libras duas.  
Tamarindorum . . uncias duas.  
Coque et post coagulationem cola.  
(*Han.* *Sw.*)

Li. et Au. coquere Seri Lactis partes  
quatuor cum una Tamarindorum et co-  
lare; — B. Pulpae sesquiunciam et  
Lactis q. s. ad obtinendas duas colat-  
ture libras; — *Va.* Pulpae unciam,  
Seri libram; — *Bor4.* ut serum lac-  
tis dulcificatum sed loco tartari Pul-  
pae unciam et absque conchis.

✓ äußerlich, angenehm fühlend und gelind  
tastirend.

*Serum Lactis antiscorbuticum.* (*Pal.*  
*Bo.*)

**R.** Acetosellae,  
Betonicæ, sing. manipulan uniu.  
Caryophyll. rubr. manip. dimid.  
Tamarindorum . . sesquiunciam.  
Seri Lactis clarificati libras tres.  
Infunde per horam unam, blando  
calore, et adde colaturaes  
Syrupi Limonum,  
— Violarum, sing.  
sesquiunciam.

Misce. (*Bo.*)

**B.** Tamarindorum . . semunciam.  
Acetosellæ, . . sesquiomanipul.  
Betonicæ,  
Cerefolii, sing. semimanipulum.  
Seri Lactis . . libras tres.  
Infunde blando calore per horam  
unam sed absque bullitione;cola ex-  
primendo et adde

Syrupi Succi Citri,  
— Rubi Idaeí,  
— Violarum, sing. unc. unam.  
Misce. (*Pal.*)

Gabe, eine Unze alle halbe Stunden.

*Potio s. Mixtura laxans,* *Potto pur-*  
*gans,* *Tisana laxans s. purgans.* (*Ful.*  
*Ham.* *LP.* *B.* *Pie.* *Sm.* *Va.*)

**B.** Tamarindorum . . uncias tres.  
Aquae . . . uncias duodecim.  
Decoque ad unciarum decem rema-  
nentiam et colaturaes adde

Mannae . . . uncias duas.  
Cola iterum. (*Ham.* *Va.*)

**B.** Pulpae Tamarindor. unc. unam.  
Aquae . . . quantum sufficit  
ut decocti unciae octo obtineantur,  
quarum colaturaes adde

Cremoris Tartari . . unciam unam.  
Auf zweimal zu nehmen. (*B.*)

**B.** Pulpae Tamarindor. sesquiunciam.  
Sulphatis Sodaæ . . unciam unam.

Aquae bullientis . . uncias novem.  
Solutioni adde

Syrupi Mannae . . unciam unam.

Misce bene. (*Ful.*)

**B.** Tisanæ communis (*LP.*)  
libram unam.

Ultimis coctionibus adde

Mannae,

Tamarindorum, sing. sesquiumc.  
Colatura adde  
Sulphatis Soda . unciam unam.  
Gabe, 4 Unzen, drei Mat. (LP.)  
℞. Pulpae Tamarindorum,  
Mannae, singularum uncias duas.  
Nitri . . . . drachmas duas.  
Aquaes . . . . libras duas.  
Cola solutionem. (Ful.)  
℞. Tamarindorum . unciam unam.  
Santali citrini . drachmam unam.  
Mannae uncias duas cum dimidia.  
Aquaes . . . . uncias novem.  
Colatura adde  
Tinct. Ipecacuanh. aquos. unciam.  
Misce. (Pie.)  
℞. Cremoris Tartari drachmas sex.  
Salis Prunellae . drachmas duas.  
Tamarindorum . uncias quatuor.  
Aquaes . . . . octarium unum.  
Coque per semihoram et adde colatura.  
Syrupi Violarum . uncias duas.  
Misce sedulo. (Sm.)  
℞. Tartari solubilis drachmas duas.  
Sennae mundatae drachmas tres.  
Tamarindorum . unciam unam.  
Liquiritiae . . . drachmas duas.  
Fruct. Citri c. Cortice . . . part. dimidiad.  
Cerefolii . . manipulum unum.  
Scammonii Monspel. gr. septem.  
Aquaes bullientis octarium unum.  
Infunde per horas duodecim et colla cum expressione. (Pie.)  
Glasweise zu nehmen.

Electuarium laxativum s. Tamarindorum. (Pal. Wir. Fi. Sw. Sy. Vm.)

℞. Pulpae Tamarind. unc. quatuor.  
— Uvarum,  
— Prunorum,  
Fol. Sennae, sing. sesquiunciam  
Cremoris Tartari . drachmas sex.  
Cinnamomi,  
Foeniculi, sing. . drachmas duas.  
Olei ess. Nucis mosch. guttas decem.  
Syrupi solutivi quantum sufficit.  
Fiat electuarium. (Wir.)

℞. Foliorum Sennae . . uncias sex.  
Foeniculi . . . drachmas duas.  
Vini albi,  
Aquaes, singulorum . libras duas.  
Decoque ad dimidii remanentiam,  
exprime et adde

Pulpae Prunorum,  
— Uvarum,  
— Tamarind., sing. semilibram.  
Cremoris Tartari unciam unam.  
Foliorum Sennae . . uncias tres.  
Olei ess. Anisi .

Olei ess. Nucis mosch., sing. semidrachmam.  
Misce sedulo. (Pal.)  
℞. Cremoris Tartari drachmam unam.  
Sennae . . . . drachmas tres.  
Mannae uncias tres cum dimidia.  
Pulpae Cassiae,  
— Tamarind., sing. sesquiumc.  
Syrupi Violarum quantum sufficit.  
Misce (Vm.)  
℞. Pulpae Tamarindorum uncias tres.  
Foliorum Sennae se-quidrachmam.  
Nitri,  
Sulphuris, sing. . drachmas tres.  
Syrupi Cirt. Aurant. . . q. s.  
Misce (Sw.)  
Sy. eandem formulam indicat sed absque senna.  
℞. Pulpae Tamarind. c Sacchari aeq. quantitate commixtae,  
Cremor. Tartari, sing. libr. unam.  
Conserv. Prunor. simplicis libras duas.  
Misce. (Fi.)  
Gabe, eine halbe bis eine Unze.

### T a m a r i x.

Von dieser Pflanzengattung findet man;  
1) *Tamarix Germanica*, L.; Deutscher Tamariskenbaum; Tamaris d'Allemagne (Gal.).

Ams. Fer. Wir. Wür. Gr. Sp.  
Ein Baum (Pentandria Trigynia, L.; Portulaceae, J.) Deutschland's. (Pall. Fl. Ross II. t. 80.)

Man wendet die Rinde und die Blätter an.

Die Rinde (cortex Tamarisci s. Tamarisci Germanici s. Tamaricis) des Stammes, und besonders der Wurzel, ist außen grau oder braungrau, inwendig gelb und röthlich, ungleich, rissig. Sie hat einen angenehmen balsamischen Geruch und einen sehr adstringirenden, etwas bitteren Geschmack. — Die Blätter sind scheinbar, linearlanzettförmig und dachziegelförmig.

2) *Tamarix Gallica*, L.; Französische Tamarisken; Tamaris de France (Gal.); French tamarisk (Ang.); Taray (Ar.); Französche tamarisk (Bel.); Tamarisco (I.); Tamarqueira (Lus.).

An. B. Br. Fer. Gal His. His. Be. Br. G. Gr. M. Re.

Ein Strand des südlichen Europa's. (Zorn Ic. pl. t. 312.)

Man wendet ebenfalls die Rinde und die Blätter an.

Die Rinde (cortex Tamarisci s. Tamarisci Gallici) ist dünn, gerollt, außen braun, inwendig hellgelb und hat einen bitteren, etwas adstringirenden Geschmack. — Die Blätter sind lanzettförmig, sehr

klein, sp. mig.  
Tonisc  
ehdem

Tamu  
Schmeer  
Sceau  
Bryone  
(Ang.).  
Gal.  
4 (D  
ceae, J  
wachsend  
Man  
s. Tam  
rund, h  
dig weiß  
etwas u  
Man

Tana  
Tanaise  
je (B.)  
Tanace  
varen  
sie, Ta

A. A  
Bor-4.  
Gal. C  
HassP.  
Sax. S  
Fi. G

4 (S  
L.; Sy  
ische P  
611. P  
12. Fl

Man  
und die  
Das  
nasinae  
zenform  
abwech  
Blätte  
gesiede  
le, lin  
fende  
ist gen  
Blüth  
Köpf  
einen  
Die S  
gekrü  
tern C  
hen.  
pheran

Der

klein, spitzig, umfassend und dachziegelförmig.

Tonisch, aber jetzt wenig in Gebrauch, ehedem zu den eröffnenden Mitteln gezählt.

### T a m u s .

*Tamus communis*, L.; Jungferwurzel; Schmerzwurzel, Schmerzwurzelschwarzebe; Sceau de Notre Dame, Vigne noire, Bryone noire (Gal.); Common tamus (Ang.).

Gal. G. Gr. Re.

4 (Diocia Hexandria, L.; Alismaceae, J.) Eine in dem südlichen Europa wachsende Pflanze. (Blackw. Herb. t. 457. Laink. III. t. 817. Schk. t. 327.)

Man wendet die Wurzel (radix Tamis. Tannii s. Bryoniae nigrae) an; sie ist rund, höckerig, auswendig schwarz, inwendig weiß. Ihr Geschmack ist scharf und etwas unangenehm.

Man betrachtet sie als harntreibend.

### T a n a c e t u m .

*Tanacetum vulgare*, L.; Rainfarn; Tanaisie (Gal.); Tantay (Ang.); Wratre (B.); Rheinfan (D.); Tanaceto (His.); Tanaceto, Erba pennina (I.); Reinevaren ((Bel.); Wratycz (Pol.); Athanasia, Tanasia (Lus.); Renfana (Suec.).

A. Am. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor. Br. D. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. Gal. M. Gen. Ham. Han. Hass. Hass. P. His. His. Li. LP. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. Be. Br. C. Fi. G. Gr. M. Pid. Re. Sp. Z.

4 (Syngenesia Polygamia Superflua, L.; Synanthereae, Cass.) Eine Europäische Pflanze. (Blackw. t. 464. Plenck t. 611. Hayne II. t. 6. Düss. off. Pfl. t. 12. Fl. méd. VI. 329.)

Man wendet das Kraut, die Blüthen und die Saamen an.

Das Kraut (herba Tanaceti s. Athanasiae) besteht aus einem gestreiften, walzenförmigen, östigen Stängel und großen, abwechselnden, gestielten, ebenen, glatten Blättern, von denen die unteren doppelt gefiederte, dreilappige, fast sitzende, schmale, linienförmige, spitzige, etwas herablaufende Blättchen besitzen. Der Geschmack ist gewürzhaft, brennend und bitter. — Die Blüthen (flores Tanaceti) bilden strahlige Köpfchen, sind glänzend gelb und haben einen balsamischen, bittern Geschmack. — Die Saamen sind klein, länglich, etwas gekrümmt, tief geschnitten und am oberen breiteren Ende mit einem kleinen Rande versehen. Ihr Geschmack ist bitter und kampherartig.

Der Geruch ist stark und balsamisch; der

der Blüthen unangenehm, kampherartig und gewürzhaft.

Reizend, harntreibend, Burmmittel — Gabe des Pulvers, zwanzig bis vierzig Gran.

*Tanacetum Balsamita* (Gr.): Blätter magen-, herztstärkend, auf den Uterus wirkend und angeblich gegen Opiumbetäubung, Saamen wortreibend; *Tanacetum annuum*, *Heliochrysum*, emmenagogisch, gegen Rheumatismen.

*Conserva Tanaceti, Confectio Florum Tanaceti secca.* (Ful. Sar. Vm.)

Bx. Fol. Tanaceti contus. part. unam. Sacchari albi . . partes duas. Contere et in balneo aquae liquefac. (Vm.)

Sar. Florum et Sacchari, sing. part. aeq.

Bx. Flor. Tanaceti absque calycibus partem unam.

In sartaginem cupream, lento igne, ingere, iujice sensim

Sacchari ad glob. cocti part duas.

Agita, donec massa bene sit siccata et hoc repeate, donec flores penitus sint saccharo tecti. (Ful.)

*Pulvis Tanaceti compositus* (Suec. Re.)

Bx. Summitatum Tanaceti,  
Seminum Cinae,  
Gummi Guttæ,  
Nucis vomicae,  
Sulphatis Ferri, sing. drach. unam.  
Pulverata seorsim commisce.

*Species nervinae pro cucuphis.* (Hass. Pid.)

Bx. Herbae Menthae piperitae,  
— Rutae,  
— Serpylli,  
— Majoranae,  
— Thymi,  
— Salviae,  
— Sabinæ,  
— Melissæ,  
Bacc. Juniperi, sing. . unc. duas.  
Flor. Rosarum rubrarum,  
— Lavandulae, sing. unc. tres.  
— Tanaceti . uncias quatuor.  
Baccarum Lauri . uncias duas.  
Cardamomi minoris unciam unam.  
Anisi,  
Carvi, singulorum sesquicunciam.  
Macidis . . semunciam.  
Concisa et contusa misce.

*Extractum Tanaceti aquosum.* (Br. Ful. Hass. P. Li. Sar. Sax. Wir. Gr. T. Vm.)

Bx. Herbae Tanaceti . libram unam.  
Aquaæ fontanae . . libras sex.

Digere per dies quatuor in loco calido, tunc coque parumper; sola exprimendo et colaturam ad extracti consist. consume. (Br. Ful. Wir.)

**B.** coquere Herbae libram unam cum octo Aquae per horam et exprimere; residuo Aquae frigidae pauxillum superfundere et itidem exprimere, tunc colaturas ambas commixtas consumere.

**B.** Herbae Tanaceti . partem unam. Aquae communis . partes octo.

Macera per horas 24, tunc coque per horas quadrantem et sola fortiter exprimendo; residuum coquatur cum Aquae partibus quatuor, commisce ambos liquores et post 24 horarum separationem ad aptam consist. consume. (Sax.)

**B.** Herb. Tanaceti contus, libr. octo.

Macera per tres dies in alembico, tunc destillando Aquae uncias circiter duas abstrahere; residuo infunde Aquae triplum et coquendo ad tertiam partem redige; liquorem clarificatum et colatum ad electuarii consist. consume, et huic nonnisi tepido Aquam destill. affunde. (Sar.)

Fer coquere Herbae libram unam in Aquae tribus, colaturam Albuminis ope clarificare et sufficienter consumere.

**B.** Foliorum Tanaceti quantum vis.

Contusa cum Aquae pauxillo, diu terendo commisce; sola cum expressione et postquam coagulaverit, faeculam sepone; infunde deinde residuo blando calore succum limpidum, sola exprimendo, iterum clarifica et liquorem vaporando ad extracti consist. redige, adde faeculam et denuo calefac, donec massa consist. necessarium acquisiverit. (Vm.)

HassP. ut extractum cardui benedicti, centaurii minoris etc.; — T. Tanaceti libram unam, Aquae bull. octo per horas 24 infundere, colare leviter exprimendo, filtrare et ad extracti consist. insipissare.

Gabe, sechs bis zwanzig Gran.

Extractum Tanaceti alcoholicum, (Wür.)

**B.** Summitatum Tanaceti,

Alcoholis, singulorum libram unam.

Aquae communis . libras octo.

Digere, blando calore, per tres dies, sola exprimendo, sepone et decantha liquorem, et alcohole destillando separato, residuum ad aptam consist. consume.

Linimentum vermifugum. (Vm.)

**B.** Faecul. virid. rec. Tanaceti part. unam.

Axungiae Porci part. unam c. dim. Liqua leni calore, lava in Aqua calida, decantha et tunc iterum iterumque fundendo et decanthando Aquam quam fieri potest consume.

Infusum Tanaceti. (B\*)

**B.** Herbae Tanaceti . semunciam.

Aquae bullientis . uncias decem. Infunde et sola. — Ausdünftung beförbernd. — Gabe, alle zwei Stunden eine Tasse. — Der Ausguß mit Milch in Klystir gegen Ascariden.

Enema ad ascarides, Clyster vermis-gus. (Sw.)

**B.** Herbae Tanaceti . semunciam.

Aquae . . . uncias octo. Coquendo ad unciarum sex remanentiam consume.

Tinctura Tanaceti. (Ful.)

**B.** Summit. Tanaceti partem unam.

Alcoholis . . . partes quatuor. Post tres dies digestionis, blando calore, sola exprimendo. — Gabe, dreißig bis sechzig Tropfen.

Essentia contra vermes s. vermifuga. (Br. Vm.)

**B.** Herbae Tanaceti,

— Absinthii,

— Centaurii minoris,

Rad. Gentianae, sing. semunciam.

Floram Tanaceti,

Semenum Cinae,

Myrrae elect., sing. drach. duas.

Spiritus Menthae . libram unam.

Digere, exprime et filtra. (Br.)

**B.** Fol. rec. Tanaceti . part. unam.

Radicis recentis Inulae,

Rhei,

Santolinae, singulorum partes tres.

Vini Maderani . . partes duas.

Aquae Vitae . . partes viginti.

Infunde frigide per dies octo, sola exprimendo et filtra. (Vm.)

Oleum Tanaceti aethereum, Aethereo-

oleum Tanaceti. (A. Ams. An. B. Bel.

Bor. Br. D. Fenn. Fer. Ful. Han.

Hass. HassP. Li. O. R. Sax. Suec. Wür.

Br. Gr. Pid. Re. Sw. T.)

**B.** Herb. Tanaceti c. Flor. . q. vis.

Aquae . . quantum sufficit.

Destillent. (Ams. B. Bel. Fenn. Fer.

R. Suec. Br.)

Ful. et Li. Herbae partem unam et

tres Aquae; — Sw. Aquae quatuor; —

D. Aquae sex; — Han. HassP. O. et

Sax. octo Aquae; — A. duodecim Aquae;

— Gal. Herbae quinque et septem Aquae;

— An. Herbae tres et decem Aquae;

— T. H  
dus dup

**B.** Her

Aqu  
Salic

Post  
(Br. Ha

**B.** Her

Aqu  
Destil

Bork

spec. =

Aqu

**B.** Her

Aqu  
Desti

tur. (W

A. He

cim Aqu

Pid.

octo; d

Faecu

Cassava

Pain de

Am. I

Eine

oder gr

gelmäßig

ße, an v

durchsich

Es ist

Sag des

von Jan

(Monoc

ceae, J

(Pluk. A

Wird

te, mit

oder kün

Auch

Art Tay

G

Faecu

cerare,

fiat co

ticem I

Cinnam

Tara

todon

fendhr

Dandek

vetand

Paapen

Wołow

— *T. Herbae unam, Aquae bull. pondus duplum.*

*R. Herb. Tanaceti . . partes 25.*

*Aquae partes septuaginta quinque.*

*Salis culinaris . . partes tres.*

*Post tres dies macerationis destillent. (Br. Hass. Pid.)*

*R. Herbae Tanaceti . quantum vis.*

*Aquae dest. Tanaceti . . q. s.*

*Destillent. (Wür.)*

*Bor. Oleum venale indicat. Pond. spec. = 0,932.*

*Aqua Tanaceti. (A. Wür. Pid.)*

*R. Herb Tanaceti c. Flor. part unam. Aquae . . . partes sex.*

*Destillent et oleum ab aqua separatur. (Wür.)*

*A. Herbae partem unam et duodecim Aquae; destillent partes quatuor;*

*— Pid. Herbae partem unam et Aquae octo; destillent partes quatuor.*

### T a p i o k a.

*Faecula Tapioka; Panis Cassaviensis; Cassavabrot, weißer Sago; Tapioca, Pain de Cassave, Sagou blanc (Gal.).*

*Am. Fer. His. His. C. G. Gr. Re. T.*

Eine stärkemehlartige, feste, weiße oder grautliche Substanz in eckigen, unregelmäßigen Stücken von verschiedener Größe, an der Oberfläche etwas mehlig, aber durchsichtig oder halbdurchsichtig.

Es ist der ausgewaschene und getrocknete Sago des ausgepreßten Safts der Wurzel von Janipha Manihot, K., einem Strauche (Monocotyledon Decandra, L.; Euphorbiaceae, J.) der heißen Gegenden America's. (P/uk. Alm. t. 205. fig. 1.)

Wird als nährendes Mittel, in Gallerte, mit Zuckervasser oder Bouillon längere oder kürzere Zeit gekocht, angewandt.

Auch aus Kartoffelstärke wird eine Art Tapioka bereitet.

*Gelatina Tapioka. (Gr. Re.)*

*Faeculum per noctem in Aqua macerare, tunc lente usque perfecte clara fiat coquere et addere Succum et Corticem Limonum, Vinum, Saccharum et Cinnamomum ad libitum.*

### T a r a x a c u m.

*Taraxacum Dens Leonis, Desf., Leontodon Taraxacum, L.; Löwenzahn, Pfaffenröhlein, Pappentreut; Pissenlit (Gal.); Dandelion (Ang.); Plesska (B.); Laevetand (D.); Diente de leon (His.); Paapenkruit (Bel.); Dente di leone (I.); Wołowe oczy, Swini mlecz (Pol.); Ta-*

*raxaco, Dente de leao (Lus.); Lejonrand, Maskrosor (Suec.).*

*A. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. BorC.*

*Bor. Br. D. DD. Du. Ed. Fenn. Fer.*

*Ful. Gal. GalM. Gen Ham. Han Hass.*

*HassP. His. His. LH. Li. Lon. LonN.*

*LP. Lus. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir.*

*Wür. Be. Br. C. G. Gr. M. Par. Pid.*

*Re. Sp. Va. Z.*

*24 (Synogenesis Polygania Aequalis,*

*L.; Synanthereae, Cass.) Eine Pfönze,*

*welche in ganz Europa wächst. (Bull. t.*

*217. Blackw. t. 1. u. 501. Plenck t. 593.*

*Schh. t. 219. Hayne II. 4. Diess. off.*

*Pfl. II. 21. Zorn Ic. pl. t. 69)*

Man wendet die Wurzel und das Kraut an.

Die Wurzel (radix Taraxaci s. Dentis Leonis) ist walzig, lang, fingerförmig, bisweilen ästig, behaart, außen schwarzbraun, innen weiß und enthält einen Milchsait. Sie hat keinen Geruch, aber einen bittern, scharfen und etwas salzigen Geschmack. Getrocknet verliert sie ihre Bitterkeit. — Das Kraut (herba Taraxaci) besteht aus einer Rose langer, wie benagter, gezähnelter, glatter, hellgrüner Blätter ohne Geruch und von einem bitteren Geschmack.

*Species viscerales pro clysmate Kaempfii.*

(Dulk.)

*R. Herbae Taraxaci,*

*Radicis Taraxaci,*

— Valerianae,

— Graminis,

Marrubii albi,

Chamomillae vulg., sing. unc. unam.

*Succus Taraxaci. (Hass. Sar. Wür. T.)*

*B. Herb. et Rad. rec. Taraxaci q. vis.*

Contundere in mortario lapideo, exprime fortiter, et succum sepositum filtra. (Hass.)

Wir. addere Succi librae cuique Alcoholis drachmam; — Sar. clarificare eum in balneo aquae.

Gabe, zwei bis vier Unzen.

*Decoctum Taraxaci s. Leontodontis Taraxaci. (An. B\*. Gr. Re.)*

*R. Radicis Taraxaci . uncias duas.*

*Aquae . . libras (octarios) duas.*

Decoque ad dimidii circiter remanentiam et liquorem sepositum decantha. (An. Gr.)

B\*. Radicis sesquiunciam, Aquae libras tres et decoctionem ad tertiae partis remanentiam; — Re. Rad et Fol. recent. uncias quatuor, Aquae libras quatuor, coque ad libram, exprime liquorem et cola.

Harnreibend, einschneidend. — Gabe, ein Pfund täglich.

*Decoctum Taraxaci compositum s. resolvens.* (B\*. DD. Sw.)

R. Radicis Taraxaci . uncias quatuor.  
Herbae Trifolii . . semunciam.  
Aqua purae . . . uncias 48.  
Decoque ad dimidii aquae remanentiam, exprime fortiter et colaturaem refrigeratae adde  
Salis Ammon. depur.

drach. duas, vel  
— Sedlitzensis unciam unam.  
Aetheris sulphurici drachmas duas.  
Misce. (D.O.)

*Sw.* Herbae et Radicis sesquilibram, Graminis tantidem, Aquae libras sex ad trium remanentiam, et colaturaem addere Oxymerillis semilibram, Sulphatis Potassae drachmas sex et Aetheris sulph. alcohol. guttas viginti quinque; — B\*. Graminis, Rad. Taraxaci, Rad. Cichorii, sing. uncias duas et dimidiam, Aquae q. s. ut libra una colaturaem obtineatur et huic addere Syrupi Quinque Radicum aper. uncias tres, Sulphatis Potassae drachmas duas et Liquoris anod. min. guttas viginti quinque.

Bon Stoll in viertägigen rebellischen Wechselsiebern, Verstopfungen der Unterleibseingeweide, Gelbsucht und Gallensteinen empfohlen. — Gabe, ein halbes Pfund vier bis sechs Mal täglich.

*Decoctum resolvens s. aperiens.* (Ful. Ham. Sw. Vm.)

R. Rad. Taraxaci,  
— Graminis, sing. unc. duas.  
Aqua libras tres.  
Decoque ad librarum duarum remanentiam, cola et colaturaem adde  
Sulphatis Potassae . semunciam.  
Oxymerillis . . uncias duas.  
Misc. (Sm. Vm.)

R. Radicis Taraxaci uncias quatuor.  
Aqua fontanae . libras duas.  
Decoque ad dimidium et colaturaem adde

Cremoris Tartari unciam unam.  
Boracis . . . drachmas tres.  
Mellis glyzyrrhizati uncias duas.  
Dissolve. (Ham.)

R. Radicis Taraxaci . uncias duas.  
Aqua fontanae . libram unam.  
Decoque ad dimidium et adde colaturaem

Extr. Chelidonii maj. drach. duas.  
Tartari stibiati . . grana duo.  
Dissolve. (Ham.)

R. Radicis Taraxaci uncias quatuor.  
Cremoris Tartari,  
Boracis, singulorum semunciam.  
Aqua libras tres.  
Decoque ad dimidii remanentiam et colaturaem adde

Mellis despumati . uncias duas.  
Misce bene. (Ful.)

*Decoctum tonicum cichoraceum.* (LH.)

R. Radicis Cichorii,  
— Taraxaci, singularum drachmas tres.  
Aquaes . . . . . sesquilibram.  
Coque ad . . . libram unam et ultimis bullitionibus ade  
Centaurii minoris drachmam unam.  
Cola et in refrigerato dissolve  
Sulphatis Potassae drachmas quatuor.

Gabe, vier Unzen, zwei Mal.

*Extractum s. Mellago s. Inspissatum s.* Extractum liquidum Taraxaci s. Leontodontis Taraxaci. (A. Ams. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. D. Du. Fenn. Fer. Ful. Gal. Han. Hass. HassP. His His3. LH. Li. Lon. LonN. LP. Lus. O. Pm. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Br. C. Gr. Pid. Re. Sw. Vm.)

R. Herbae recentis Taraxaci q. vis.  
Contunde in mortario lapideo, Aqua pauxillum adspergendo; exprime succum et statim in balneo aquae (vaporis LH.), sub finem spatulae ope continue agitando, inspissa. (Br. Gen. His. His3. LH. Lus.)

D. et Sw. contundere Radicis et Herbae libras duas, addere Aquae libras sex, exprimere succum et illum postquam semel ebullivit, ad syrupi spissi consist. consumere; — Bor4. Radicum libras duodecim contundere, Aquae libras novem sensim addendo, succum exprimere et subsidendo depuratum ad separationem substantiae albuminoas decoquere, tunc colatum ad mellis consist. redigere; — LP. ut extractum cicuta.

R. Radicis Taraxaci,  
Herbae Taraxaci, sing. libras octo.  
Contunde in mortario lapideo, exprime succum, coque sedimentum cum Aqua duplo, exprime et ambos liquores commixtos, post horas 12 sepositionis ad syrupi consist. consume. (Li.)

R. Herb. et Rad. Taraxaci part. unam.  
Aqua bullientis . partes octo.  
Coque leviter per horae quadrantem et cola exprimendo; residuum coquatur cum Aquae partibus quatuor et itidem coletur; liquores commixti post sufficientem sepositionem decantha et blando igne ad extracti consist. consume. (Han.)

Suec. Radicem cum Aquae duplo paululum, tunc cum nova Aqua coquere et ambos liquores vaporationi in balneo aquae subjicere; — Fenn. et

Ful. eu sed pri et per Br. pri contin mitates igere e dicti. R. Ra

Aq Coqu mendo num an non an

R. c tem u colare tun s Hass. c cis par lare ex igne c cis et q. s. e traci Bor. C dicis l sin ad lum p pannu spissar coquen decant consum horam lis spi quere et He et de

— Lo horas unam tuor rando dicis e sex pe consu libran coctu consu Aquae funde re, ferv. inspis

R. E

Aq funde re, ferv. inspis

Dig tunc refrig

Ful. eundem agendi modum indicant, sed primum cum Aquae partibus sex et per horae quadrantem coquere; — Br. priorem bullitionem per horas duas continuare; — HassP. Herbam et Summitates cum Aquae q. s. in pultem redigere et in dolio per horas 12 seponere etc. ut extractum cardui benefici. *Rx.* Rad. et Herb. rec. Taraxaci libr. unam.

Aquae purae . . . libras decim. Coque per horas duas, cola exprimendo, liquorem sepone et per pannum colatum consume, donec massa non amplius digitis adhaereat. (Ams.)

R. coquere Herbae et Radicis partem unam in Aquae duabus vel tribus, colare exprimendo et liquorem filtratum sufficienter consumere; — Du. Hass. et Pid. coquere Herbae et Radicis partem unam in Aquae tribus, colare exprimendo et liquorem blando igne consumere; — A. Coquere Radicis et Herbae partes aeq. in Aquae q. s. et decoctum decanthatum ad extracti liquidi consist. inspissare; — Bor. O. Pol. et Sax. contundere Radicis libras duodecim, Aquae sex sensim addendo, exprimere succum, illum postquam semel ebulliverit, per pannum colare et ad mellis consist. inspissare; — His. Radicem (His. Folia) coquere in Aquae q. s. et decoctum decanthatum, continue agitando, lente consumere; — Wür. bullitionem per horam continuare et decoctum ad melis spissi const. redigere; — An. coquere per horae quadrantem Radicis et Herbae libras duas in Aquae decem et decoctum decanthatum inspissare; — Lon. LonN. C. Gr. Re. coquere post horas 24 macerationis Radicis libram unam in Aquae octariis octo ad quatuor remanentiam et colaturam vaporando consumere; — Ba. coquere Radicis et Herbae partem unam cum Aquae sex per horae quadrantem et colaturam consumere; — Fer. coquere Radicis libram unam cum Aquae tribus et decoctum Albuminis ope clarificatum consumere; — Bor4. Taraxacum cum Aquae ferv. decuplo per horas 36 infundere, liquorem exprimendo separare, residuum cum quintuplo Aquae ferv. infundere, exprimere et liquores inspissare; — LP. ut extractum rhei.

*Rx.* Herbae et Radicis recentium Taraxaci . . . libras duas. Aquae bullientis . . . libras decem. Digere per horas viginti quatuor, tunc per unam coque; decantha post refrigerationem et herbam exprime, li-

quores ambos commixtos et sepositio- ne d<sup>r</sup>puratos ad aptam usque consist. consume. (B. Bel.)

*Rx.* Rad. siccata Taraxaci . . . q. vis. Macera in Aqua frigida, tunc bis digere in Aqua fervente, clarifica liquores commixtos Albuminis ope et ad extracti consist. consume. (Vm.)

Pm. Herbae siccatae libram unam, Aquae ferventis libras duodecim, infunde per horas sex, cola et valde ex-prime, liquorem decanthatum et ad libras quatuor evaporatum cum Albumine Ovi clarifica et per pannum tractum balnei maris ope ad extractum inspissa; — HassP. Mellaginem cum Extracto et Aquae q. s. ad syrum spissioris consist. redactis parare jubet.

T. Succum cum Aquae modica quantitate commixtum Albuminis et caloris ope clarificare et inspissare.

Schwach reizend aber tonisch, bei Störfällen im Unterteile und Wassersuchten sehr gerühmt. Das flüssige und krypartige Extract wendet man zu einem Löffel mehrmals täglich an.

#### Pilulae resolventes. (Sm.)

*Rx.* Extracti Taraxaci, Saponis albi, sing. unciam unam.

Liq. Terraefol. Tart. . . q. s.

Fiant pilulae granorum quatuor. — Gabe, vier bis sechs Stück täglich zwei Mal.

Elixir resolvens s. aperitivum. (Ful. Ham.)

*Rx.* Extr. Taraxaci . . . drachmas tres.

— Chelidonii maj. drach. duas.

Aquae Menthae crispa uncias octo.

Dissolve. (Ham.)

Ful. Extracti Taraxaci drachmas sex, Extracti Chelidonii majoris duas, Aquae dest. uncias sex et duas Aquae Menthae pip.

Löffelweise.

#### Terebinthina.

Man belegt mit diesem Namen im Allgemeinen bloß folgende vier Harzsubstanzen:

1) Terebinthina Cypria s. Chia s. pistacina s. vera, Resina Terebinthinae s. liquida Pistaciae Terebinthi; Cypripher Terpentin; Térebenthine de Chio, de Scio, de Chypre ou de térebinthe (Gal.); Cyprian turpentine (Ang.); Terebinto di Cipro (I.).

Ba. Fer. Gal. GalM. LH. Lon. LonN. Wir. Be. C. Fi. G. Gr. M. Par. Re. sa. Sp. T.

Eine sehr dicke, flebrige, durchsichtige Substanz von grünlichcitronengelber Farbe,

angenehmem Geruch und einem balsamischen Geschmack ohne Bitterkeit und Schärfe.

Sie fließt von Pistacia Terebinthus, L., einem kleinen Baume (Dioecia Pentandria, L.; Terebinthaceae, J.) des Archipels. (Blackw. Herb. t. 478. Plenck t. 709.)

*Terebinthina communis s. vulgaris s. Pini sylvestris s. pinæ, Balsamum nativum Pini sylvestris, Resina Pini; gemeiner Terpentin; Térèbenthine commune, de Bordeaux ou de pin (Gal.); Common turpentine (Ang.); Ratinge ruime (Ar.); Almindelig terpentin (D.); Trementina comun (His.); Gemeen terpentin (Bel.); Trementina commune (I.); Kota (N.); Zungbarie (Pe.); Tjok terpentin (Suec.)*

Am. An. B. Bel. Bor4. Br. D. DD. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Ham. Han. HassP. LH. Li. Lon. LonN. O. Pol. R. RG. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. A. B. C. G. Gr. M. Par. Re. T.

Eine syrpartige, weißliche, trübe, konstante Flüssigkeit von unangenehmem Geruch und schärfem, bitterem und widerlichem Geschmack.

Dieses Harz kommt von Pinus sylvestris, L., einem Baume (Monoecia Monadelphia, L.; Coniferae, J.) des nördlichen Europa's (Blackw. t. 190. Plenck t. 677. Schk. t. 380. Fl. méd. V. 272.), von Pinus maritima, Lam., einem andern Baume aus denselben Gegenden, (Duham t. 28. no. 2. t. 29. no. 4. Zorn Ic. pl. t. 526.) und von P. cembra. — P. paullistri liefert den Carolinischen Terpentin.

*Terebinthina laricea s. larigna s. laricina s. Veneta, Balsamum s. Resina Laricis s. liquida Pini Laricis, Terebinthina s. Balsamum nativum; Venezianischer Terpentin; Térèbenthine de mélèze ou de Venise (Gal.); Venice turpentine (Ang.); Venedisk terpentin (D. Suec.); Terementina (Lus.); Trementina de Venecia (His. I.); Terpentyna modrzewowa (Pol.)*

A. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Ham. Han. Hass. HassP. His. His3. LH. Li. Lon. LP. Lus. O. Pol. R. RG. Suec. Wir. WW. B. C. Fi. G. Gr. M. Par. Pid. Re. Sp. T.

Dieses Harz ist sehr flüssig, durchsichtig, etwas grünlich von Farbe, von starkem, nicht unangenehmem Geruch und brennendem, schärfem und bitterem Geschmack.

Man erhält es durch Anbohren des Stammes von Larix Europaea, Cand., einem Baume (Monoecia Monadelphia, L.; Coniferae, J.), welcher auf den Alpen gemein ist. (Blackw. Herb. t. 477. Lamk. t. 785. Plenck t. 681.)

4) *Terebinthina abiegna s. abietina s. Argentoratensis, Resina Abietis, Oleum Abietis; Strasburger Terpentin; Térèbenthine de sapin ou de Strasbourg (Gal.); Strasburgh turpentine (Ang.); Trementina de abeto (His.); Ohio d'Abizzo (I.).*

An. Gal. GalM. HassP. His. His3. LH. Li. Pm. Be. C. Fi. G. Gr. Par. Re. Sp. T.

Ein sehr flüssiges, durchsichtiges oder etwas trübäres Harz von starkem Geruch und schärfem, sehr bitterem Geschmack.

Man zieht es von Abies pectinata, Cand., einem Baume (Monoecia Monadelphia, L.; Coniferae, J.), welcher in der Schweiz wächst. (Blackw. t. 203. Plenck t. 682. Lam. Ill. 785. 1. Zorn Ic. pl. t. 528.)

*Resina Abietina Lon. 1720 Gr. von Pinus picea durch Einschnitte, ist nicht so fein als der Straßburger Terpentin. — Terpentin liefert außerdem noch Clusia alba und rosea, Helianthus annuus und tuberosus, welcher letztere statt des Straßburger Terpentins verkauft wird.*

Der Terpentin ist, wie alle Harze, ein kräftiges Reizmittel, dessen Wirkung bei'm innern Gebrauch, in gewisser Nach den Individuen verschiedener Gabe, nicht auf die Verdauungsorgane allein sich beschränkt, sondern sich auf eine höhere oder geringere Zahl anderer Organe verbreitet, je nachdem sie entweder durch Sympathie mit jenen in Verbindung stehen oder der Terpentin nach der Einsaugung wirkt. Zu diesen secundären Wirkungen gehören die auf die Ureinwerkzeuge, aber auch, wie man erst später beobachtet hat, auf die Atmungswerkzeuge und das Gefühlsorgan oder die Nerven. Man wendet ihn bei'm Tripper, besonders chronischem, bei weitem Fluss, alten Blasencatarach, chronischen Brustcatarach und Nervenschmerzen an.

Der Terpentin besteht hauptsächlich aus zwei Substanzen, einem Harze und einem flüchtigen Ole. Die Wirkung ist verschieden, je nachdem beide mit einander vereinigt, oder jede einzeln angewendet werden. Vorzüglich kräftig wirkt das Ole, dann der Terpentin, dann der harzige Stoff.

§. I. Práparate, welche den Terpentin in Substanz enthalten.

A. In einer alcoholischen Flüssigkeit aufgelist.

*Tinctura s. Essentia Terebinthinae, Balsamum vulnerarium commune. (Gal. Gr. Vm.)*

Bx. *Terebinthinae clarae part. unam. Alcoholis (26°) . partes quatuor.*

Diger  
do et c  
Gr. S  
vidvera  
Solom  
Frument  
binth.

B. 9  
pentin  
sigkeit

Lac t  
binth  
thina  
ticum.

B. Te  
Com  
tario m  
Vit

Addend  
Aq

ut fiat e  
B. Gi  
Aq  
ut fiat cum

Te  
addend  
Aq

Sy  
Fiat  
Vm.  
rebinth  
Syropi  
B. Te

Sa  
Vi  
Er

Misc  
Rx. T  
Cont  
dendo

Ju  
Misc  
B.  
los Ov  
uncias  
pro ar  
B. T

M  
Con  
M  
A  
Sp

Mis  
Gin  
fden  
geprich  
vier

B. T

Digere per dies sex, subinde agitando et colo.

*Gr.* Spiritum rectificatum, (Baume's vulneraire.)

Solomons Balm of Gilead (*Re.*): Spir. Frumenti, Tinct. Cardamom., Terebinth, et fortasse Tinct. Canthar.

B. Præparate, welche den Terebinthin mit einer wässerigen Flüssigkeit vermischt enthalten.

*Lac terebinthinaceum, Emulsio Terebinthinae s. terebinthinae s. terebinthinata cum Terebinthina, Lac diureticum.* (*B\*.* *Gr.* *Pie.* *Sa.* *Sw.* *Va.* *Vm.*)

R. Terebinthinae Chiae sesquiumciam.

Cum Aqua Vitae bene lotam in mortario marmoreo commisce cum

Vitello Ovi . . . . no. 1. addendo sensim

Aqua Parietariae uncias duodecim ut fiat emulsio. (*Pie.* *Va.* *Hosp.* *Monspel.*)

R. Gummi Arabici . drachmas tres.

Aqua . . . quantum sufficit ut fiat mucilago spissa, quam contere cum

Terebinthinae . drachmis duabus addendo sensim

Aqua purae . . uncias novem.

Syrupi Sacchari . sesquiumciam.

Fiat emulsio. (*Sw.*\*)

*Vm.* Gummi drachmam unam, Terebinthinae duas, Aquae uncias octo, Syrupi unam.

R. Terebinthinae Chiae . drachmas duas.

Sacchari albi . . unciam unam.

Vitellum Ovi . . . . no. 1.

Emulsionis Amygdalarum . uncias quatuor.

Misce bene. (*Gr.*)

R. Terebinthinae Chiae drach. duas.

Contere cum Vitelli Ovi q. s., addendo

Julapii communis . uncias octo.

Misce bene (*Sa.*)

*B\**. Terebinthinae semunciam, Vitellus Ovorum duorum, Syrupi Althaeae uncias duas et Aquae vel Vini albi, pro arbitrio, uncias octo.

R. Terebinthinae . drachmas duas.

Mucilag. Gummi Arab semunciam.

Contere, sensim addendo

Mellis albi . . . sesquiumciam.

Aqua Juniperi . uncias novem.

Spir. Nitri dulc. . drach. unam.

Misce. (*Sw.*\*)

Ein Reizmittel, welches man bei chronischen Blasen- und Harnröhrenkrankheiten gepräsen hat. — Gabe, täglich zwei bis vier Löffel.

R. Terebinthinae drachmam unam.

Mucil. G. Arab, drachmas quatuor.

Contere et adde

Aqua Petroselinii,

— Fragariae, sing. uncias duas,

Syrupi Althaeae . . semunciam.

Misce. — Löffelweise alle 2 Stunden, bei chronischen Blasencatarrhen &c. (*Va.*)

*Looch leniens balsamicum s. terebinthinatum.* (*Sp.*)

R. Puly. G. Tragacanth, gr. sedecim, Tisanæ communis . semunciam.

Fiat mucilago, cui sub continua agitatione adde

Syrupi Althaeae,

Olei Amygd. dulc., sing.

drach. unam.

Terebinth. c. Vitello Ovi trit.

scrupulum.

Tisanæ pectoralis unc. tres c. dim.

*Potio s. Aqua terebinthinata.* (*Sw.*)

R. Terebinthinae Venet. lib. quatuor.

Myrræ . . . unciam unam.

Tritura, sensim addendo

Aqua . . libras viginti quatuor.

Sepone et liquorem decanthatum in lagenis duodecim serva.

In Krankheiten der Urin- und Respirationswege, Hautkrankheiten, beschwerlicher Menstruation, weissen Fluss, Hysterie, in der Eiterungsperiode der Blättern &c. empfohlen. — Man wendet diese Potion ebenso an, wie das Theerwasser. — Bisweilen legt man mit Vortheil eine Linze kohlensaure Potasche zu.

*Mixtura diuretica.* (*Bo.* *Pie.*)

R. Terebinthinae drachmam unam.

Vitellum Ovi . . . . no. 1.

Contere et adde sensim

Aqua Petroselinii,

— Fragariae, sing. uncias tres.

Mellis Narbonnensis semunciam.

Syrupi Althaeae unciam unam.

Löffelweise täglich vier Mal. — Barthez benutzte diese Mixtur häufig.

*Mixtura balsamica.* (*Bo.*)

R. Terebinthinae . drachmas duas.

Vitellum Ovi . . . . no. 1.

Contere et adde

Extracti Rhei,

Salis Prunellæ, sing. drach. unam.

Infunde sensim

Infusi Liquiritæ uncias decem.

Syrupi Althaeæ unciam unam.

Boerhave gab diese Mixtur bei Gonorrhœ. — Gabe, ein Löffel alle halbe Stunde.

*Mixtura terebinthinata.* (*B\*.* *Sa.*)

R. Terebinth. Argentor. drach. tres.

Contere cum Vitelli Ovi q. s. et adde sensim  
Infusi spissi Sem. Lini libr. unam  
Fiat emulsio. (Sa.)  
Rx. Terebinthinae Venetae semunciam.  
Aquaes destillatae . uncias octo.  
Contere et adde  
Tincturae Benzoës drachmas duas.  
Misce bene. (B\*)  
Detharding empfahl letztere Einspritzung bei Schwerhörigkeit und Taubheit.  
Die andere wird bei weitem Fluss ge-  
rühmt.  
*Clyster terebinthinatus, Enema Terebinthinae s. terebinthinatum. (B\*. GalM. LP. RG. Gr. Re. Sa. Sp. Sw.)*  
Rx. Terebinthinae Venet. semunc. ad  
unciam.  
Tere cum Vitelli Ovi vel Mucilaginis alicuius q. s. et adde sensim  
Aqua font. uncias sex ad octo.  
Misce bene. (B\*. GalM.)  
Rx. Terebinth. Venet. unciam unam.  
Contere cum Vitello Ovi unius et adde  
Decocti Hordei . . uncias sex.  
Misce sedulo. (Sw.)  
Rx. Terebinthinae in Vitello Ovi solut. semunciam.  
Decocti Althaeae . uncias octo.  
Olei communis . semunciam.  
Misce. — Bei Ruhr, Ascariden, Mast-  
darmgeschwüren (LP.)  
Rx. terebinthinae Venetae . q. vis.  
Vitelli Ovorum quantum sufficit.  
Decocti Hordei . . uncias sex.  
Mellis vel Electuar. lenit.  
drach. sex.  
Fiat emulsio. (Sa.)  
Rx. Terebinthinae Venetae semunciam.  
Decocti Hordei, vel  
Infusi Sem. Lini uncias decem.  
Olei Lini . . unciam unam.  
Interdum Tincturae Opii guttae quin-  
quaginta adduntur. (RG.)  
Rx. Terebinthinae communis  
semunciam.  
Vitellum Ovi . . . no. 1  
Infusi Lini . drachmas decem.  
Misce. (Gr.)  
Re. Aquae tepidae uncias decem loco infus.  
Rx. Terebinth. c. Vitello Ovi trit.  
semunciam.  
Decocti emollientis uncias decem.  
Olei Seminum Lini unciam unam.  
Commisce terendo. (Sp.)  
Rx. Terebinth. Venet. c. Vitello Ovi  
trit. drachmam ad semunciam.  
Decocti emollientis libram unam.  
Olei Seminum Lini,  
Syr. Rhamni cathart., sing.  
unciam

Misce bene. (Sw.)  
Bei Verstopfung, Nierenentzündung, Fischurie von Steinen, Nieren- und Bleis-  
colik empfohlen.  
*Clyster Terebinthinae s. leniens. (Au. Sm. Va.)*  
Rx. Terebinthinae drachmam unam.  
Vitellum Ovi recentis . no. 1.  
Contere in mortario et adde  
Theriacae . drachmas quatuor.  
Commisce deinde totum cum  
Lactis calidi . unciis quatuor.  
Van Swieten wendet dieses Klystir an, um Koliken und Tenesmus, welche mit den Diarrhöen Schwindsüchtiger verbunden sind, zu beruhigen. Auch hat man es mit Erfolg bei sogenannten Darmchwindsüch-  
ten, d. h. solchen, welche die Folge bisheriger oder chronischer Darmentzündung sind, an-  
gewendet. (Sm.)  
Au. Lactis uncias octo, Terebinthi-  
nae cum Vitello Ovi tritae semunciam,  
Theriacae tantidem et Mellis rosati un-  
ciam unam.  
Fi. *Clyster balsamicus cum Opio s. Enema terebinthinatum cum Opio: Opii puri granum, Terebinthinae semunciam, Lactis sex, Vitellum Ovi unius, vel Gummi Arab. eandem quantitatem quam terebinthinae.*  
*Clyster adstringens. (Sm.)*  
Rx. Terebinthinae comm  
drach. quatuor.  
Olei Lini . . . uncias duas.  
Vitelli Ovi rec. . drachmas duas.  
Tere in mortario, sensim addendo  
Aqua Calcis . . . uncias sex.  
Bon Winttingham in denselben  
Fällen verordnet, wie das vorige.  
*Clyster balsamicus adstringens. (Bo. Pie.)*  
Rx. Flor. Chamomillae manip. duos.  
Lactis . . . quantum sufficit.  
Coque ad unciarum octo remanen-  
tiam et adde  
Terebinth. c. Vitello Ovi trit.  
drach. tres.  
Mellis rosati . . unciam unam.  
Misce bene. (Bo.)  
Rx. Croci,  
Hyperici, sing. pugillum unum.  
Lactis . . . quantum sufficit.  
Coque simul et colatura adde  
Terebinth. c. Vitello Ovor. duor.  
trit. semunciam.  
Theriacae . drachmas duas.  
Misce. (Bo. Pie.)  
Dieses Klystir fann in denselben Fällen  
nützlich seyn, wie die vorhergehenden.

Inje  
Rx. Ter  
Vite  
Me  
Alc  
Aqu  
Misce  
Rx. Sap  
Ter  
Aqua  
Tim  
Misce  
C. ♀  
pentin  
mischt  
Mi  
Rx. Te  
Bal  
Ole  
Bei  
pföhren.  
Tropfen  
feehöflich  
halbes C  
Conditu  
Rx. Te  
Ole  
Conte  
Ro  
Oc  
Bei  
Rugen.  
mais t  
Ung  
Rx. U  
Te  
Liqu  
geratio  
Sparad  
Rx. Te  
Ole  
Ce  
Liqu  
pra fas  
Vm.  
Sebi v  
Cerae  
flavae  
Axung  
binthi  
bae s  
quatuor

*Injectio terebinthinacea. (Au.)*

Rx. Terebinthinae . . uncias duas.  
Vitelli Ovi . . unciam unam.  
Mellis . . . . uncias duas.  
Alcoholis . . . . semunciam.  
Aquaes . . . . uncias novem.  
Miscet.

Rx. Saponis medicinalis unciam unam.  
Terebinthinae . . semunciam.  
Aquaes . . . . uncias octo.  
Tincturae Benzoës drachmas tres.  
Miscet sedulo.

C. Præparate, welche den Zer-  
pentin mit fetten Körpern ver-  
mischt enthalten.

*Mixtura adstringens. (B\*. Va.)*

Rx. Terebinthinae Venetae,  
Balsami Copaivae,  
Olei Succini rectif., sing.

part. aeq.

Bei Blennorrhœ und Pollutionen em-  
pfohlen. — Gabe, dreißig bis sechzig  
Tropfen, täglich drei Mal, mit einem Löffel  
feßlöffel Zucker, indem man zugleich ein  
halbes Glas guten Wein trinkt.

Conditum nephriticum, Marmelada an-  
tinephritica. (Sw.)

Rx. Terebinthinae scrupulos quatuor.  
Olei Amydal. dulc. unc. duas.  
Contere et adde

Roob Junip. absque sacc.  
unc. quatuor.

Oculor. Cancer porphyris.  
semunciam.

Bei chronischer Nierenentzündung von  
Rugen. — Gabe, zwei Drachmen mehr-  
mals täglich.

*Unguentum terebinthinatum. (A.)*

Rx. Unguenti simplicis uncias novem.  
Terebinthinae . . libras duas.  
Liqua blando igne et agita ad refri-  
gerationem usque.

Sparadrap commune. (A. GalM. Pal. T.  
Vm.)

Rx. Terebinthinae . . partem unam.  
Olei Olivarium . . partes quatuor.  
Cerae flavae . . partes octo.  
Liqua simul in balneo aquae et su-  
pra fascias linteas extende. (GalM.)

Vm. Terebinthinae partem unam,  
Sebi vervecini unam cum dimidia et  
Cerae albae quatuor; — A. Cerae  
flavae uncias sex, Sebi vervecini duas,  
Axungiae unam cum dimidia et Tere-  
binthinae tantidem; — Pal. Cerae al-  
bae semilibram, Sebi cervini uncias  
quatuor, Terebinthinae sesquiunciam

et Olei Rosarum q. s.; — T. Olei  
Amygdalar. dulc. unciam unam, Cerae  
albae duas, Terebinthinae Venet drach-  
mas duas.

*Unguentum lenitivum s. emolliens.  
(Gen. Sw.)*

Rx. Mucilaginis aliquibus libram unam.  
Butyri recentis . . libras duas.  
Cerae flavae . . semilibram.  
Coque blando igne ad humidi con-  
sumptionem usque et adde

Terebinthinae Venet. unc. unam.  
Adduntur interdum librae cuique hu-  
jus unguenti Essentiae Terebinthinae  
unciae tres et Opii drachma una. —  
Bei Milchnoten, Nierenschmerzen, Oszus-  
rie und Gelenksteifigkeit empfohlen.

Gen. Olei Olivarium libras tres cum  
dimidia, Cerae flavae unam, Colopho-  
nii semilibram et Terebinthinae un-  
cias tres.

Diese Salbe hat große Ähnlichkeit mit  
einigen der für die Bereitung des unguen-  
tum althæae oder mucilaginis angeführ-  
ten Formeln.

*Charta ad cauterium. (Ca. B\*)*

Rx. Terebinthinae purae,  
Cerae albae, sing. sesquiunciam.  
Cetacei . . . . drachmam unam.  
Liqua in balneo aquae, tunc supra  
chartam bene laevigatam extende.

*Pisa pro fonticulis. (B\*. Gr.)*

Rx. Terebinthinae Venetae . . q. vis.  
Cerae flavae . . sesquiunciam.  
Pulv. Rad. Curcumae unc. unam.  
— Iridis semunciam. (B\*)  
Gr. Cerae libram, Curcumae uncias  
octo, Iridis quatuor, Terebinthinae q. s.

*Unguentum depilatorium. (Sw.)*

Rx. Terebinth. Venet. drach. decem.  
Resinae Pini . . unciam unam.  
Liqua et in Aqua frigida serva. —  
Man nimmt davon etwas zwischen die  
befeuhteten Finger, fasst die Haare und  
reißt sie in einem raschen Zuge aus.

*Emplastrum Gratia Dei. (Vm.)*

Rx. Cerae flavae,  
Resinae Pini, sing. partes novem.  
Liqua simul et adde

Terebinthinae . . partes quinque,  
tunc momento, quo massa concrescere  
coepit

Pulveris Olibani . . partes tres.

*Unguentum terebinthinatum s. Balsami  
et Olei Laricis, Balsamum Frahmii,  
Linimentum digestivum. (B\*, Ba. Sw.  
Vm.)*

Rx. Cerae flavae . . partem unam.

Liqua blando igne et adde, mixta  
seorsim

Terebinthinae Venetæ,  
Essent. Terebinth., sing.  
partem unam.

Misce bene. (B\*. Ba. Vm.)

Su. Essentiae partem unam, Terebinthinae et Cerae, sing. quatuor.

Bei alten Fußgeschwüren viel gerühmt.

Linimentum antihaemorrhoidale. (Ca)

Bx. Terebinthinae Venetæ,  
Mellis Narbonensis,  
Olei Olivarum, sing. unc. unam.  
Misce tritando.

Digestivum liquefactum. (Sp.)

Bx. Terebinthinae clarae uncias duas.  
Vitelli Ovi . . . unciam unam.

Tere, sensim addendo

Mellis . . . uncias duas.

Aquæ fontanae . . uncias quatuor.

Alcoholis . . . uncias sex.

Bon Pfeist in Einspritzungen bei Felsen angewendet.

Unguentum s. Pomatum leniens et balsamicum. (Sm.)

Bx. Aquæ Vitæ,  
Amyli triticej,  
Sacchari albi,  
Albuminis Ovi recentis,  
Terebinthinae,  
Olei Olivarum.

Mellis albi, sing. unciam unam.

Melli et terebinthinae mixtis adde deinde sensim, continue agitando, reliquas substantias.

Bei Geschwüren, Excoriationen und Wunden, welche heftige Schmerzen verursachen, empfohlen.

Balsamum s. Linimentum Arcae, Unguentum Amyridis elemiferae s. Arcae s. balsamicum s. digerens balsamicum s. basilicum s. digestivum flavum s. Elemi s. Elemi compositionis. Elemi et Terebinthinae s. Resinæflavæ s. Resinæ Elemi s. Gunnii Elemi s. Sebi Arcae s. de Terebinthina et Adipibus. (Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Han. Hass. HassP. His. His3. LH. Li. Lon. LonN. Lus. LP. Pal. Pol. R. Sar. Sax. Wir. Br. Ca. Fi. Gr. Pid. Re. Sp. Su. T. Vm.)

Bx. Terebinthinae . . uncias sedecim.

Elemi . . . libras duas.

Resinæ Pini libr. duas c. dimidia.

Olei Olivarum . . sesquilibram

Cerae flavae . . uncias quatuor.

Liqua simul. (Fer.)

Bx. Terebinthinae Venetæ,

Elemi,

Servi cervini, sing. . uncias duas.

Olei Hyperici . . unciam unam.

Ligni Santali rubri drach. unam.

Liqua igne lenissimo elemi in terebinthina, adde sensim sevum et oleum simul liquata et admisce lignum pulveratum. (Sar. Wir.)

Bx. Terebinthinae,

Elemi, singulorum . partes sex.

Liquefac blando igne, saepius agitando; remove ab igne et adde sensim

Sebi cerv. ad ignem liq.

partes sex.

Olei Hyperici . . . partes duas.

Per pannum lanuum (Flanell) transmissa in mortario ad perfectam refrigerationem usque tere (Li.)

A. Ams. An. Ba. Bel. Bor. Bor4. HassP. O. Pol. et Sax. Terebinthinae, Elemi. Axungiae et Sebi vervecini, sing. part. aeq.; — Lus. et C. Terebinthinae uncias decem, Elemi libram, Olei uncias duas et Sebi libras duas; — LH. Sebi libras duas, Elemi, Terebinth., sing. sesquilibr., Axungiae Porci libram unam; — Gal. GalM. Fi. Gr. et T.

Terebinthinae, Elemi, sing. partes tre, Axungiae duas et Sebi quatuor — His. His3. Terebinthinae, Elemi, Axungiae, sing. quinque et Sebi sex; — R. Terebinthinae, Elemi, sing. sex, Axungiae octo et Sebi quatuor; — Terebinthinae, Elemi, sing. unam cum dimidia, Axungiae unam et duas Sebi; — Ful. Hass. et Pid. Terebinthinae, Elemi, Sebi cervini, sing. tres et Olei Hyperici duas; — Sp. Terebinthinae, Elemi, sing. sex, Sebi cervini novem et duas Olei Hyperici; — Br. et Pal. Terebinthinae, Elemi, sing. sex, Sebi hircini duas et Olei Hyperici, sing. unam.

Bx. Terebinthinae,

Elemi, sing. . . . partes sex.

Sebi vervecini . . partes decem.

Liqua simul. (Lon. Br.)

Gr. Sevi libr. duas, Elemi unam, Terebinth. comm. uncias decem; — An. Terebinthinae, Elemi, sing. partem unam et Sebi vervecini duas; — Gen.

Terebinthinae quatuordecim, Elemi duodecim et Sebi vervecini viginti quatuor; — LonN. Terebinthinae vulgaris, Elemi, sing. uncias decem, Sebi libras duas, Olei Olivarum uncias duas;

— LP. Elemi, Terebinthinae, sing. semilibram, Sevi libras duas, Axungiae unam, absque oleo; — Gr. Re. Elemi libram, caeterum ut LonN.

Bx. Terebinthinae Venetæ uncias sex.

Ole

Add

Ele

Seb

Cer

Misc

Gr.

semilib

tuor (a

libr. se

comm.

Reize

in Gebr

— Die

ders.

Unguen

Bx. Un

Lente

Aer

Bei fo

Bx. Un

Ole

Misc

flusſes na

mie auf

Balsam

Bx. Te

Ele

Seb

Bal

Fiat

Gebr

Salbe u

verschiede

Unguen

Bx. Bal

Car

Conte

Balsam

Bx. Bal

Vit

Tritu

Aqu

Misc

Gr.

Te

Me

Vit

Pharr

Olei Olivaram . . . drachmas sex.  
Adde mixturae liquatae ex  
Elemi,  
Sebi vervecini, sing. . . uncias sex.  
Cerae flavae . . . drachmis sex.  
Misce bene. (Du.)  
Gr. Elemi libram unam, Cerae albae  
semilibram, Adipis praep. libr. qua-  
tuor (absque terebinth. ?); — Sevi  
libr. septem, Elemi tres, Terebinth.  
comm. duas, Ol. Oliv. Genoens. unam.  
Reizend, in der chirurgischen Praxis sehr  
in Gebrauch und eine der besten Salben.  
— Die zweite Formel ist die des Erfin-  
ders.  
Unguentum Elemi cum Aeragine. (Re.)  
Rx. Unguenti Elemi compos.  
semilibram.  
Lente liquato admisce  
Aeruginis cum Olei pauxillo mixti  
drachmam.  
Bei fauligen Geschwüren.  
Linimentum Elemi. (Re.)  
Rx. Ungt. Elemi comp. . . uncias sex.  
Olei Olivaram uncias duodecim.  
Misce. — Zur Unterhaltung des Aus-  
flusses nach Blasenfüßen oder bei Ophthal-  
mie auf die Augenlider.  
Balsamum vulnerarium. (B\*, Wir.)  
Rx. Terebinth. Venet. sesquiunciam.  
Elemi . . . semunciam.  
Mixturae liquatae adde  
Olei Hyperici . . . sesquiunciam.  
— Cerae . . . scrupulos duos.  
Misce. (Wir.)  
Rx. Terebinthinae Venetae  
Elemi, singulorum sesquiunciam.  
Sebi hircini . . . uncias duas.  
Balsami Tolutani unciam unam.  
Fiat unguentum. (B\*)  
Gebrauch, wie bei der vorhergehenden  
Salbe und kaum davon in der Wirkung  
verschieden.

Unguentum Terebinthinae camphoratum.  
(GalM.)  
Rx. Bals. Arcae . . . partes 150.  
Camphorae . . . partem unam.  
Contere sedulo.  
Balsamum Arcae liquidum, Digestivum  
Plenckii. (Ca. Sp. Vm.)  
Rx. Balsami Arcae,  
Vitelli Ovi, sing. unciam unam.  
Tritura bene et adde  
Aqua Vitae . . . uncias octo.  
Misce et serva. (Sp.)  
Rx. Terebinthinae clarae,  
Mellis comm., sing. uncias duas.  
Vitelli Ovi . . . unciam unam.  
Alcoholis . . . uncias sex.  
Pharmacopoea universalis. II. Et. 2. Aufl.

Aquae . . . uncias quatuor.  
Misce triturando. (Ca.)  
Rx. Balsami Arcae . . . partes duas.  
Petrolei rectificati partem unam.  
Contere. (Vm.)  
Zeitigenb. — Man kann diesen Balsam  
in Einsprüngen anwenden.  
Thibaut's balsam (Gr.): Myrrh., Aloës,  
Sang. Dracon., sing. drachinam, Spir.  
rect. uncias sex, dissolve, adde Flor.  
Hyper. perfor. pugillum, macera per  
horas 24, exprime et liquori expresso  
adde Terebinthin. Chinae semunciam.  
Reizend bei leichten Wunden; innerlich  
harntreibend. ½ Dr. bis 2 Unzen bei Gos-  
norhöde.  
Unguentum digestivum s. digestivum  
simplex s. luteum, Unguentum Tere-  
binthinae s. de Terebinthina s. de  
Terebinthina et Ovorum Vitellis, Bal-  
samum terebinthinatum. (BorC. D.  
Ful. Gal. Hass. HassP. Li. Pm. R.  
WW. Br. Fi. Pid. Ra. T. Va.)  
Rx. Terebinth. Venet. libram unam.  
Vitellos Ovorum . . . no. 0.  
Misce. (R.)  
Rx. Terebinthinae Venetae  
libram unam.  
Vitellos Ovorum . . . no. 12.  
Misce bene et adde  
Mellis rosati . . . semilibram.  
Serva. (WW.)  
Rx. Terebinthinae . . . semilibram.  
Vitellos Ovorum . . . no. 14.  
Tritura et adde  
Olei Hyperici . . . sesquiunciam.  
Misce bene. (Hass. Pid.)  
HassP. Terebinthinae Venetae semi-  
libram, Vitellos Ovorum duorum, Olei  
Hyperici cocti uncias duas; — Gal.  
Terebinthinae partes duas, Vitelli Ovi  
unam et Olei Hyperici infusi q. s. ut  
unguentum diffluens obtineatur; —  
Li. Terebinthinae libram unam, Vitel-  
los Ovorum no. 8 et Olei Olivaram  
uncias tres; — T. Terebinthinae un-  
cias quatuor, Vitellos no. 4., Olei Hy-  
perici q. s.  
Rx. Terebinthinae Venetae,  
Olei Olivaram, sing. libram unam.  
Cerae albae . . . semilibram.  
Liqua et ad perfectam refrigeratio-  
nem usque agita (Br.)  
Pm. Cerae albae uncias octo, caete-  
rum ut antea; — Fi. Olei, Terebinthi-  
nae, sing. libras duas cum dimidia,  
Cerae albae, libram et uncias octo; —  
BorC. Gerae partes duas, Terebinthi-  
nae tantidem et Axungiae Porci sex.  
Rx. Terebinth. Venet . . . drach. duas.  
Cerae flavae . . . sesquidrachmam.  
Liqua blando calore et adde

- Essent. Terebinth. drachmas duas.  
Misce bene (D.)
- R. Terebinthinae Venetae semunciam.  
Mellis rosati . . . unciam unam.  
Olei Hyperici . . . drachmas tres.  
Vitellum Ovi . . . no. 1.  
Misce bene. (Ful.)
- R. Balsami Arcae . . . unciam unam.  
Cerati . . . uncias duas.  
Vitellum Ovi . . . no. 1.  
Misce (Ra.)
- Va. Hosp. Paris. Bals. Arcae uncias duas,  
Olei Oliv. unc. duas et Vitellis Ovor. no. 2.  
Reizend, zum Verbinden der Wunden  
und Geschwüre, zur Belebung der Vitali-  
tät der Oberfläche.
- Unguentum digestivum aloëticum s. myrratum s. digestivum animatum s. digestivum compositum.* (Bor. Bor4.  
Br. Ful. Han. Li. O. Pal. Pol. Sax.  
Suec. Wir. Pid. Ra. Sp. Sw. Va.  
Vm.)
- 1) Mit Aloës.
- R. Aloës . . . partem unam.  
Mellis rosati . . . partes quatuor.  
Couture et adde  
Terebinth. clarae (Venetae)  
partes duodecim.  
Olei Hyperici . . . partes tres.  
Misce bene. (Bor. Han. Vm.)
- Bor4. eandem formulam sed loco  
olei hyperici Oleum Olivarum.
- R. Terebinthinae Venetae semilibram.  
Mellis crudi . . . uncias quatuor.  
Tincturae Aloës . . . uncias tres.  
Vitellos Ovorum . . . no. 4.  
Misce exacte (Pol.)
- R. Terebinthinae . . . uncias duas.  
Olei Hyperici . . . semunciam.  
Misce et tunc cum  
Vitello Ovi . . . no. 1  
in emulsionem redige, cui sensim adde  
Tinet. Aloës,  
— Myrrhae, sing. sesquidrach.  
Misce bene. (Vm.)
- 2) Ohne Aloës.
- R. Terebinthinae Venetae semilibram.  
Vitellos Ovorum . . . no. 4.  
Tritura simul et adde  
Pulveris Myrrhae drachmas sex.  
Olei Olivarum . . . sesquiunciam.  
Misce bene (Suec.)
- R. Terebinth. Venet. uncias novem.  
Olei Myrrhae . . . sesquiunciam.  
Adde  
Vitellos Ovorum . . . no. 2.  
Misce sedulo. (Sw.)
- R. Terebinthinae Argent. unc. octo.  
Vitellos Ovorum . . . no. 4.  
Tritura simul et adde  
Olei Hyperici . . . sesquiunciam.
- Pulv. Olibani,  
— Myrrhae, sing. drach. tres.  
Misce bene. (Br. Wir. Pid. Sp.)
- Pal. Terebinthinae libram unam, Vi-  
tellos Ovorum no. 3, Olei Hyperici  
uncias tres et Pulverum amborum,  
sing. semunciam; — Sax Terebinthi-  
nae partes quatuor, Vitelli Ovi q. 5.,  
Olei Hyperici partem unam et Pulve-  
rum amborum, sing. partis octantem;  
— T. Unguento digest. simpl. Myrrham,  
Olibanum et Masticem, sing.  
scrupulos quatuor addere.
- R. Terebinthinae . . . semilibram.  
Vitellos Ovorum . . . no. 4.  
Tere exacte et adde  
Olei Hyperici . . . sesquiunciam.  
Pulveris Myrrhae,  
— Olibani, sing. drachm. tres.  
Croci in Alcoholae macerati q. s.  
ut massa colorem flavescentem praef-  
beat. (O.)
- R. Balsami Arcae . . . uncias duas.  
Vitellos Ovorum . . . no. 2.  
Olei Olivarum . . . uncias duas.  
Commissce bene. (Ra.)
- R. Balsami Arcae,  
Ung. Styracis, sing. drach. duas.  
Vitellos Ovorum . . . no. 2.  
Essent. Terebinth. unciam unam.  
Misce sedulo. (Ra Va Hosp. Paris.)
- Ful. Unguento digestivo simpl. Myrrae et Olibani, sing. drachmas duas  
addere; — Li. Unguenti simplicis  
drachmæ cuique Myrrae et Olibani,  
sing. grana quatuor addit. — Vis de-  
tersiva unguenti augetur, addendo Un-  
guentum aegyptiacum (Gal.) vel Aern-  
ginem. (Sw.)
- Unguentum digestivum opaceum.* (Ra.  
Va. Hosp. Ven.)
- R. Ung. digestivi simpl. unc. quatuor.  
Laudani liq. Sydenh. unc. unam.  
Commissce bene. — Loco laudani  
Opii pulv. drachmæ due addi pos-  
sunt.
- Va. Hosp. Paris. Laudani drachmam,  
cujus loco Opii pulv. drachmæ due  
recipi possunt.
- Unguenta digestiva veterinaria* (Gr.  
Re.): Axungiae Porci, Terebinth. co-  
lat, sing. uncias quatuor, Aeruginis  
vel Vitrioli viridis unam.
- Balsamum Locatelli s. Italicum s. Ita-  
licum rubrum.* (Ams. B\*. Br. Ful.  
GalH. Gen. Li. Pal. Sar. Sax. Wir.  
Fi. Gr. Re. Sp. T. Vm.)
- R. Olei Olivarum . . . libram unam.  
Terebinthinae,  
Cerae flavae, sing. . . semilibram.  
Ligni Santali rubri unciam unam.

Liqua ceram in olei pauxillo, adde reliquum olei et terebinthinam, tunc lignum pulveratum et agita ad refrigerationem perfectam usque (Gen.)

Rx. Axung. porc. uncias tres, Resinæ flavæ, Olei Olivarum, sing. unam, Terebinthinae Venetæ sesquiunciam, Cerae flavæ semunciam, Sanguinis Draconis tantidem; vel resina et axun-gia omissis Alcannæ Radicem vel Santalum rubrum ad colorandum, et Conservam Rosarum; — Gr. Ol. Olivari. libr. unam, Terebinth. Venet. semilibr., Santali rubri vel Sang. Draconis drachmas sex

Rx. Terebinthinae . . partes quatuor. Ligni Santali rubri partem unam.

Digere per horam super cinere calcido in vase tecto; tunc liqua seorsim

Cerae flavæ . . . partes sex. Adde

Olei Olivarum . . partes duodecim tunc lignum et resinam. Prope ignem relinque iterum per horae quadrantem, cola fortiter exprimendo et momento quo massa refrigerescere coepit, adde

Balsami Peruviani partem unam. Agita, donec balsamum concrèverit.

(Vm.) Rx. Cerae flavæ . . uncias quatuor. Olei Olivarum . . . uncias sex.

Liqua blando igne et adde Terebinthinae Venetæ uncias sex.

Ligni Santali rubri . semunciam.

Cola et adde Balsami Pernviani drachmas duas.

Serva. (B.) Ams. Cerae uncias quatuor, Olei et

Terebinthinae, sing. sex, Ligni et Balsami, sing. unam; — Pal. Cerae uncias sex, Olei novem, Terebinthinae quinque, Ligni q. s. et Balsami drachmas sex.

Rx. Olei Olivarum . . uncias sex.

Cerae flavæ . . uncias quatuor.

Vini Maderani . uncias quinque.

Coque blando igne ad consumptionem humidi usque et adde

Terebinthinae Venetæ uncias sex,

Balsami Peruviani drachmas duas.

Ligni Santali rubri . semunciam.

Serva. (Wir. Sp. T.)

GalH. F. Cerae uncias sex, Olei novem, Vini Hispanici duas, Terebinthinae novem, Ligni Santali rubri unam et Balsami Peruviani (drachmam?) unam cum dimidia.

Rx. Olei Olivarum . . libras duas.

Vini Maderani . . libram unam.

Terebinthinae Venetæ uncias octo.

Coque blandissimo igne ad humidi consumptionem usque et adde

Balsami Peruviani, Sanguinis Draconis, Storacis Calamita, sing. unc. unam. Agita ad perfectam refrigerationem usque. (Sar.)

Rx. Cerae flavæ . . partem unam. Olei Olivarum

part unam cum dimidia Mixturae liquatae adde Terebinth Venetæ

part. unam cum dimidia. Adde ab igne removendo

Bals. Peruv. nigri partis sedecimum.

Kino . . . partis duodecimum. Serva. (Br. Sax.)

Rx. Olei Olivarum . . uncias quatuor. Cerae flavæ . . sesquiunciam.

Liqua lente et adde Terebinthinae . . . uncias tres.

Ab igne remove et adde, continue agitando,

Balsami Copaivae . semunciam. Kino . . . drachmas tres.

Serva. (Ful. Li.) Neuerlich als balsamisches, austrocknendes und Wundmittel. Heutzutage braucht man es nur noch wenig.

Balsamum Genovevae, Unguentum Terebinthinae camphoratum. (Gal. Ca. Fi. Vm.)

Rx. Vini rubri, Olei Olivarum, sing. libras tres.

Cerae flavæ, Aquæ Ro:arum, sing. semilibram.

Ligni Santali rubri uncias duas. Coque per horam dimidiæ, spathulae lignæ ope agitando et adde

Terebinthinae Venetæ libram unam.

Commisce exacte et massæ paululum refrigeratae adde

Camphoræ pulveratae uncias duas.

Cola et post aliquot horas sepositio-nis exprime. (Ca.)

Rx. Cerae flavæ . . . semilibram. Olei Olivarum . . libram unam.

Liqua et mixturam per horam unam prope ignem relinque cum

Ligni Santali rubri uncias duabus

Adde deinde Terebinthinae . . libram unam.

Cola fortiter exprimendo et massæ fere refrigeratae adde

Camphoræ pulv. drachmas duas.

Agita ad perfectam refrigerationem usque. (Vm.)

Rx. Olei Olivarum . . . partes 384.

Cerae flavæ . . . partes 64.

Ligni Santali rubri . partes 14.

Terebinthinae . . . partes 128.

In digestione relinque leni calore et paullo antequam refrixerint, adde

Camphorae . . partes duas.  
Misce bene. (Gal.)

*F.* Olei libras quatuor, Cerae uncias octo, Santali duas, Terebinthinae sedecim, Camphorae drachmas duas.

Man empfahl diese Salbe ehehem bei gerissenen Wunden, Geschwüren und selbst Brand.

*Balsamum Chironis.* (GalH.)

*R.* Olei Olivarum . . uncias sex.

Terebinthinae . . uncias duas.

Cerae flavae . . unciam unam.

Radicis Alcannae quantum sufficit.

Calefac, tunc succedentim adde

Bals. Peruv. nigri sesquidrachm.

Camphorae pulv. grana duodecim.

Ist wenig von den vorigen verschieden  
und heutzutage eben so vergessen.

*Balsamum pectorale.* (Sp.)

*R.* Terebinthinae,  
Olei Amygd. dulc., sing.

drach. octodecim.

— Hyperici . . uncias duas.

Getacei . . . semunciam.

Sanguinis Draconis,

Extracti Opii aquosi,

Bals. Peruviani, sing. drach. duas.

Butyri . . . sesquiunciam.

Misce sedulo.

Weibom ließ bei drohender Lungen-  
schwindsucht zehn bis funfzehn Tropfen  
täglich nehmen; ob er das Nebel verhütet  
hat?

*Sparadrap de Emplastris.* (Gal.)

*R.* Empl. communis,  
— Diachyli gummosi,  
— Cerae flav., sing.

part. quindecim.

Liquata simul in balneo aquae su-  
pra fascias e tela textas extende.

*Emplastrum ad s. contra apoplexiam.*  
(Wir. Sp.)

*R.* Terebinthinae Venet. drach. tres.

Galbani,

Opopanacis, sing. drachmas duas.

Radicis Pyrethri,

Piperis longi,

Castorei, sing. drachmam unam.

Olei Succini . . scrupulum unum.

Fiat emplastrum. (Wir.)

*R.* Olei Juglandis uncias duodecim.

Terebinthinae,

Resinae Pini, sing. unc. quatuor.

Colophonii . . uncias duodecim.

Cerae flav. unc. sexaginta quatuor.

Liquatis simul adde

Pulv. Succini,

— Tacamahacae,

Pulv. Gummi Caranae,

— Sandaracae, sing. sesquiunc.

— Olibani,

— Mastichis,

— Storacis,

— Benzoës, sing. unc. unam.

— Rad. Cyperi rotundi,

— — Pyrethri,

— — Angelicæ,

— — Iridis Flor., sing.

semunciam.

Misce bene et massae semirefrigera-  
tae adde

Axungiae Castoris,

Camphorae, sing. drach. duas.

Olei ess. Macidis,

— — Majoranae,

— — Caryophyllorum,

— — Ligni Rhodii,

— — Lavand., sing.

scrup. duos.

— — Salviae,

— — Rorismarini,

— — Chamomillæ,

— — Succini, sing.

gutt. duodecim.

Misce sedulo. (Sp.) — Ebedem wondte  
man dieses Pflaster bei Schlagfluss und  
Lähmung auf den abgeschorenen Kopf an.

*Balsamum viride.* (Pal.)

*R.* Herbae Lavandulae cum Floribus,

— Salviae,

— Hyssopi,

— Majoranae,

— Thymi,

— Carvi cum Semine,

— Menthae aquaticaæ,

— — crispaæ,

— Plantaginis,

— Rorismarini,

— Leontopodii,

— Virgaureæ,

Flor. Chamomillæ,

— Rosar. rubr., sing.

semunciam.

Olei Olivarum,

— Rosarum, sing. libras duas.

— Lini . . . libram unam.

Infunde seorsim et adde deinde

Terebinthinae,

Sagapeni, singulorum libram unam.

Olibani . . . semilibram.

Digere in balneo aquae, cola forti-  
ter exprimendo et massae semirefrige-  
ratae adde

Olei Lavandulae,

Essentiae Terebinthinae,

Petrolei, sing. uncias quatuor.

Post aliquot dies decantha. — Ehe-  
dem innerlich und äußerlich als reizendes,  
reinigendes und zusammenklebendes Mittel.

D. Präparate, welche den Terpenins mit trocknen Substanzen gemischt enthalten.

Pilulae cum Terebinthina s. diuretiae s. balsamicae aperientes. (DD. Gen. Ca. E. Pie. Sm. Sw.)

R. Guajaci . . drachmam unam. Terebinthinae quantum sufficit ut fiant pilulae quindecim. — Gabe, ein Stück täglich drei Mal. (E.)

R. Terebinthinae semidrachmam. Balsami Tolentini scrupulos duos. Oculorum Canceris quantum sufficit. Fiant Pilulae trium granorum. (Gen.)

R. Terebinthinae commannis, Rhei pulv., sing. drachmas duas. Fiant pilulae granorum duorum. (DD.) Gabe, fünf Stück auf einmal.

R. Gummi Arabici . . semunciam. Aquae . . quantum sufficit ut fiat mucilago, cui adde

Terebinthinae . . drachmas sex ut fiat emulsio spissa; adde Pulveris aperientis quantum sufficit ut fiant pilulae quinque granorum. (Sw.)

Gabe, drei Stück täglich vier Mal. — Man kann nöthigenfalls statt des Terpentins Copavabalsam nehmen.

R. Terebinthinae . . drachmas duas. Liquiritiae pulvrae . . q. s. Fiant pilulae granorum quatuor. (Ca. Sm.)

Diese verschiedenen Pillenmassen, von denen die dritte von de Haen ist, sind vorzüglich als harntreibend geprüft worden.

Boli antigenorrhoeici. (Pie. Sm.)

R. Terebinth. Venet. scrupulum unum ad duos. Contere cum Vitello Ovi unius et adde

Pulveris Liquiritiae quantum sufficit ut fiant boli quatuor. — Gabe, ein Stück alle sechs Stunden. — Diese Bissen unterscheiden sich von den vorhergehenden Pillen nach de Haen's Formel nicht. — Sie sind von A struc.

Pilulae Terebinthinae s. adstringentes. (Gr. Sm. Va. Hosp. Lyon.)

R. Terebinthinae Venetae uncias duas. Extracti Rhei . . drachmas tres. Camphorae . . drachmas duas.

Fiant pilulae quatuor granorum. — Gegen Leukorrhœe und Blennorrhœe. — Gabe, neun Stück täglich auf drei Mal.

Gr. Terebinth. Chiae drach. duas, Rhei unam, Bals. Copav. q. s.; vel: Tereb. Chiae, Olibani, sing. drachm. unam, Bals. Copav. q. s. — Tonisch,

adstringirend, 3 oder 6 täglich 2 oder 3 Mal bei Gonorrhœe.

Pilulae traumaticae. (Ful.)

R. Terebinthinae Venetae, Succi Liquiritiae, Extr. Millefolii, sing. drach. unam. Pulv. Mastichis, — Olibani, sing. semidrachmam. Fiat massa pilularis. — Gabe, zehn bis zwanzig Gran.

Pilulae balsamicae. (Ca.)

R. Terebinthinae Chiae, Cetacei, singulorum semunciam. Myrrhae . . drachmas duas. Olibani pulverati quantum sufficit. Fiant pilulae trium granorum. — Gabe, ein Stück alle drei Stunden bei Lungenschwindsucht.

Pilulae balsamicae terebinthinatae. (Fi.)

R. Terebinthinae coctae unciam unam. Olibani, Mastichis, sing. . . drach. duas. Cum terebinthina liquata reliqua commisce ut fiant pilulae granorum sex, quea Pulvere Liquiritiae conspergantur. Gabe, ein Scrupel bis Drachme.

Pilulae resolventes. (Pie. Sm.)

R. Terebinthinae . . guttas viginti. Extracti Liquiritiae drachmas duas. Saponis albi drachmas quatuor. Syrupi quinque Radicum . . q. s. Fiant pilulae granorum quatuor. (Pie. Sm.) — Gabe, drei Stück auf einmal, täglich drei Mal, bei Gallensteinen.

R. Terebinthinae . . scrupulos duos. Extr. Rhei . . drachmam unam. — Taraxaci . . drach. quatuor. Saponis albi . . drachmas duas. Syrupi Quinque Radicum . . q. s. Fiant pilulae granorum quatuor. (Sm.) — Gabe, wie bei der vorigen Formel, in Unterleibsstrockungen.

Beide Formeln sind von Gronchin.

Pilulae contra s. ad taeniam. (Au. Va.)

R. Terebinth. Venet. drach. unam. Saponis jalapini semidrachmam. Extracti Hyoscyami grana quatuor. Mercurii dulcis . . grana octo. Fiant pilulae granorum duodecim. — Hüfeland ließ davon alle drei Stunden vier Stück nehmen und zwei oder drei Tage damit fortfahren.

Trochisci Cyphoeos, Cyphoides Galli. (Pal. Sp.)

R. Terebinthinae Chiae drachmas sex. Pulpae Uvarum unc. duas c. dim. Edellii . . . . . semunciam.

Myrrhae,  
 Ligni Aloës,  
 Croci,  
 Cinnamomi,  
 Nardi Indicae,  
 Cassiae ligneae, sing. drach. unam  
 Schoenanthi . . . drachmas tres.  
 Calami aromatici drachmas duas.  
 Mellis . . . uncias quinque.  
 Vini Graeci . . quantum sufficit.  
 Misce sedulo. (*Sp.*)  
**R.** Uvarum Passarum,  
 Terebinth. coct. sing. unc. tres.  
 Schoenanthi,  
 Myrrhae, singulorum sesquiunciam.  
 Calami aromatici drachmas novem.  
 Cinnamomi . . drachmas quatuor.  
 Bdellii,  
 Nardi Indicae,  
 Cassiae ligneae,  
 Cyperi rotundi,  
 Bacc. Juniperi, sing. drach. tres.  
 Asphalti drach. duas c. dimidia.  
 Croci . . . drachmam unam.  
 Mellis,  
 Vini Cretici, sing. . . . q. s.  
 Dissolve bdellium, myrrham et terebinthinam in vino, redige liquorem ad mellis consist., commisce residuum et mel cum uvis diu simul trituratis et adde reliquas substantias subtilissime pulveratas, trochiscos in loco umbrosa sicca. (*Pal.*) — Diese Trochisen kommen mit zum Mithridat.

**S. II.** Præparate, welche ausschließlich oder doch vorzüglich Terpentinöl enthalten.

Aethereoleum s. *Spiritus s. Alcohol s.*  
*Oleum Terebinthinae s. Terebinthinae aromaticum, Oleum volatile s. aethereum Pini s. Laricis, Spiritus Olei Terebinthinae aethereus, Essentia Terebinthinae Oleum essentiale s. Epyretum Terebinthinae.*

1) Wie man es im Handel findet.

Am. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor4. Br. D. Du. Ed. Fenn. GalM. HassP. Li. Lon. LonN. R. RG. Suec. C. G. M. Par. Sp. Va.

Eine farblose Flüssigkeit von unangenehmem, sehr starkem Geruch und scharfem, brennendem Geschmack. Specif. Gewicht 0,870.

Man erhält von Pinus Mughus ein ähnliches Product, aber grünlich von Farbe und angenehmem Geruch, das *Oleum templinum*.

Rectificatur s. depuratur (*Oleum Terebinthinae rectificatum s. volatile Pi-*

*ni purissimum*) Oleum venale destillationis cum Aqua ope ab An. Ba. Fenn. et Br. Olei partem unam et duas Aquae; — HassP. Aquae tres; — Du. Ed. Lon. LonN. C. Gr. Re. Aquae quatuor; — Fi. Aquae sex; — Bor4. Aquae octo; destillent ad tertiae olei partis remanentiam.

Van Mons bemerkt, daß bei einer ähnlichen Rectification ein Theil des Oels zerstört wird, daß sich Essigsäure erzeugt, mehr oder weniger Rückstand bleibt und daß das Oel immer weniger in Alcohol auföslich wird. Dr. Nimmó läßt es dadurch reinigen, daß er acht Theile desselben mit einem Theile sehr starken Alcohol schüttet, wobei der Alcohol die Unreinigkeiten ansieht; man gießt ihn dann weg und setzt frischen Alcohol hinzu, bis das Oel ganz geschmack- und geruchlos wird. Das auf diese Weise erhaltene Oel ist sehr rein, hält sich aber leider nicht lange.

2) Durd den Apotheker bereitet:

A. An. Bor. Br. Du. Fer. Ful. Gen. Han. Hass. His. HisS. Li. Lon. ante 1809. Lus. O. Pal. Pm. Pol. R. Sar. Sax. Suec. Wir. Wür. C. Fi. Gr. Pid. Sw. Vm.

**R.** Terebinthinae Venetae,

Aquae comm., sing. pondus aeq. Immitte in cucurbitam vitream supra arenae balneum; luto affixa galea destillent et oleum ab aqua separetur. (*Vm.*)

A. Bor. Han. O. Pol. R. et Sw. Aquae et Terebinthinae quantitatem relativam non indicat; — Am. et C. Terebinthinae partes quinque et quatuor Aquae; — Hass. Suec. Wir. et Pid. Terebinthinae unam et tres Aquae; — Ful. Li. Pal. Sax. et Wir. Terebinthinae unam et quatuor Aquae; — Br. Gen. Pm. Sar. et Fi. Terebinthinae unam et Aquae sex (*Oleum volatile Terebinthinae ad usum artis veterinariae Pm.*); — Lus. Terebinthinae quinque et Aquae sex; — His. HisS. Terebinthinae unam et Aquae quadraginta.

Implendo per duas partes retortam vitream lutatam cum Terebinthina liquefacta et ignis reverberari ope destillando, primo prodibit phlegma acidum (*Acetum vel Spiritus Terebinthinae*), tunc *Oleum volatile*, nova destillatione depurandum et in fine *Oleum densum empypematicum*. (*Fi.*)

Gr. sec. Lon. destillando absque aqua.

Das Terpentinöl ist reizender als der Terpentin selbst, und wird unter denselben Umständen empfohlen und angewendet.

*Oleum Terebinthinae aethereum (Gr.)*  
ex Oleo essentiali absque aqua in vitro  
destillatum.

A. Präparate, welche das Ter-  
peninöl in Aether aufgelöst ent-  
halten.

*Aether terebinthinatus. (Ca. Sw\*. Vm.)*

Bx. Acidi sulphurici,

Alcoholis rectif., sing. part. aeq.

Misce sensim et aetherem destillan-

do separa; infunde ei

Essentiae Terebinthinae . q. s.  
ad saturandum; agita bene, per unum  
diem sepone et distillationi subjice.  
(Vm.)

Bx. Alcoholis . . . libras duas.

Essent. Terebinthinae semilibram.

Misce et adde sensim

Acidi nitr. concent. libras duas.

Destillat. blando calore dimidia pars.

(Ca. Sw\*)

So wohl äußerlich als innerlich bei Gal-  
lensteinen, Gelbsucht, Leberverstopfungen,  
Rheumatismen. — Gabe, zwanzig bis  
vierzig Tropfen, oder in einem mit Zucker  
versegten Ei gel.

*Linimentum Terebinthinae aethereum.*  
(Vm.)

Bx. Essent. Terebinthinae . q. vis.

Spiritus Nitri dulcis . . q. s.

ad oleum agitationis ope solvendum.

Gebrauch, wie bei'm vorigen.

*Mixtura resolvens. (B\*. DD. Au. Ca.  
Pie.)*

Bx. Essent. Terebinthinae part. unam.

Aetheris sulphurici . partes tres.

Dissolve. (B\*. Au.)

DD. et Ca. Essentiae partem unam  
et duas Aetheris; — Pie. Essentiae  
duas et Aetheris tres; — Ca. praete-  
rea Essentiae unam et Aetheris qua-  
tuordecim.

Von Durande gegen Gallensteine emp-  
fohlen. — Gabe, von zwei Scrupel bis  
eine Drachme täglich, in Molen oder  
Gleisbrühe.

*Mixtura diuretica. (Ca.)*

Bx. Essent. Terebinthinae unc. unam.

Alcoholis Cochleariae semunciam

Acidi hydrochlorici,

— nitr. alcoholis, sing.

drach. tres.

— succinici,

Elixir propriet., sing.

drach. duas.

Gabe, vier bis fünfzehn Tropfen in wei-  
hem Wein, mehrere Tage hinter einander.

B. Präparate, welche das Ter-  
peninöl in alcoholischen Flüs-  
sigkeiten aufgelöst oder mit ih-  
nen gemischt enthalten.

*Vinum diureticum. (Pie.)*

Bx. Essent. Terebinthinae drach. duas.  
Succi Citri . . unciā unam.  
Vini albi . . unciā quatuor.  
Auf einmal zu nehmen.

*Spiritus antiictericus. (B\*. Gen. Au.)*

Bx. Essent. Terebinth. sesquiccciam.  
Alcoholis . . semilibram.  
Destillent blando calore et oleum  
productio supernatans separatum ser-  
vetur. — Gabe, fünf Tropfen auf Zucker.

*Tinctura Spiritus Terebinthinae Vau-  
quelini (Gr.): Spir. Tereb. mens un-  
ciā quinque, Spir. Vini 36° B. mens  
unciam unam.*

*Lotio terebinthinata. (B\*.)*

Bx. Essentiae Terebinthinae,  
Alcoholis, sing. unciā quatuor.  
Camphorae unc. (drach.) quatuor.  
Heberden und Niemann rühmen sie  
bei phthiriasis alter Leute.

*Liquor vulnerarius, Essentia s. Tin-  
ctura vulneraria Stahlii, Balsamum vul-  
nerarium. (B\*, Ful. Wir. Sp.)*

Bx. Essent. Terebinthinae part. unam.  
Tincturae Myrrae partes duas.

— Succini . partes quatuor.

Digere in loco calido.

Ehdem in Einsprüngern bei Behand-  
lung fistulöser Geschwüre und zum Verbin-  
den von Wunden und Geschwüren feiniger  
(blanches) Theile. — Kann das balsa-  
mum Commendatoris sehr gut erlegen.

*Balsamum Fioravanti, Alcohol ter-  
ebinthinatum compositum. (B. Gal. GalM.  
Br. Fi. Sp. T. Vm.)*

Bx. Caryophyllorum,  
Nucis moschatae,  
Cinnamomi,  
Zingiberis, sing. partem unam.

Myrrae,  
Galbani,

Styracis liquidae, sing. part. duas.

Baccarum Lauri . partes tres.

Terebinth. Venet. part. quatuor.

Alcoholis (10°),

Aqua, sing. . . partes 216.

Destillent partes centum et octo et  
productum servetur. (B.)

Bx. Bacc. rec. Lauri unc. quatuor.

Eleni,

Tacamahacae, sing. unciam unam.

Galbani,

Olibani,

Myrrhae,  
 Gummi Hederae, sing. unc. tres.  
 Styracis liquidae . . . uncias duas.  
 Ligni Aloës . . . uncias tres.  
 Galangae minoris,  
 Caryophyllorum,  
 Cinnamomi,  
 Nucis moschatae,  
 Zedoariae,  
 Zingiberis,  
 Dictamni albi,  
 Aloës Socotrinae,  
 Succini, singulorum unciam unam.  
 Alcoholis . . . uncias nonaginta sex.  
 Digere per dies aliquot, tunc adde  
 Terebinthinae . . . uncias sedecim.  
 Destillent. — Spiritus transiens no-  
 men Balsamum Fioravanti spirituosum  
 gerit. Residuum, leni igne in retorta  
 destillatum, oleum flavum suppedit,  
 Balsamum Fioravanti oleosum. Augen-  
 do ignem, magma nigrum et empyre-  
 umaticum, Balsamum Fioravanti nigrum  
 obtinetur. (Sp.)  
*Fi.* Terebinthinae uncias sedecim,  
 Elemi, Tacamahacae, Succini, Galbani,  
 Myrrhae, sing. tres, Aloës Socotrinae  
 unam, Styracis liquidae duas, Baccar.  
 Lauri rec. quatuor, Galangae, Zedoar-  
 iae, Zingiberis, Cinnamomi, Caryo-  
 phyllorum, Nucis mosch., sing. sesqui-  
 unciam, Foliorum Dictamni Grecici  
 unam, Alcoholis 24° libras octo; de-  
 stillent fluidi librae sex cum dimidia;  
 — Balsamum oleosum et nigrum ut an-  
 tea obtinentur.  
**B.** Terebinthinae . . . partes 516.  
 Elemi,  
 Tacamahacae,  
 Succini,  
 Galbani,  
 Myrrhae, sing. . . . partes 96.  
 Styracis liquidae . . . partes 61.  
 Foliorum Dictamni,  
 Aloës, sing. partes triginta duas.  
 Bacc. Lauri rec. part. . . 128.  
 Galangae,  
 Zedoariae,  
 Zingiberis,  
 Cinnamomi,  
 Caryophyllorum,  
 Nucis mosch., sing. partes . . 48.  
 Alcoholis (22°) partes tricies mille.  
 Macera per dies sex, tunc in balneo  
 aquae destillent partes bis mille quin-  
 gentae. (Gal. GalM.)  
**B.** Terebinthinae . . . partes octo.  
 Baccarum Lauri,  
 Myrrhae, sing. . . . partes tres.  
 Styracis liquidae . . . partes duas.  
 Nucis moschatae,  
 Caryophyllorum,  
 Zingiberis,

Cinnamomi, sing. partem unam.  
 Aquae Vitae . . . partes 216.  
 Destillat quarta circiter pars. (B\*.  
 Br. Vm.)  
 Reizend, ehedem sehr berühmt, als ana-  
 leptisches, nervenstärkendes, gegen Rieren-  
 leiden wirksames, harntreibendes, giftwid-  
 riges, antihysterisches, Wund- und blä-  
 hungstreibendes Mittel betrachtet,  
 Linimentum cum Balsamo Fioravan-  
 ti. (Va. Hosp. Inf.: Balsami et Olei  
 Oliv., sing. unc. duas, Alcoholis camph.  
 unam, Ammou, lig. drachman.  
*Aqua Anhaltina, Spiritus Anhalitus.*  
 (B\*, Br. Han. Pal. Sar. Wir. Ca. Sp.  
 Vm.)  
**B.** Terebinthinae . . . semilibram.  
 Olibani . . . unciam unam.  
 Ligni Aloës pulverati uncias tres.  
 Granorum Mastichis,  
 Caryophyllorum,  
 Nucis moschatae,  
 Cubebarum,  
 Cinnamomi, sing. drachmas sex.  
 Croci Austriae  
     drach. duas c. dimid.  
 Seminum Foeniculi,  
 Bacc. Lauri, sing. . semunciam.  
 Alcoholis . . . libras quinque.  
 Post sex dies digestionis destillent in  
 balneo aquae. (Pal.)  
*Sp.* Oleum producto supernatans se-  
 parare et pro arbitrio Moschi grana  
 quindecim in nodulo inclusa immer-  
 gere.  
**B.** Fol. Rorismarini unciam unam.  
 Herbae Rutae,  
 Seminum Foeniculi,  
 Bacc. Lauri, sing. . semunciam.  
 Caryophyllorum,  
 Cubebarum,  
 Nucis moschatae,  
 Cinnamomi, sing. drachmas sex.  
 Mastichis . . . uncias duas.  
 Terebinthinae Venetae semilibram.  
 Alcoholis rectificati libras quinque.  
 Post sex dies digestionis adde  
 Aquae fontanae . . libras duas.  
 Destillent in balneo aquae librae  
 quinque. (Br.)  
**B.** Radicis Galangae minoris,  
 Flor. Rorismarini, sing.  
     drachmas sex.  
 Seminum Foeniculi,  
 Bacc. Lauri, sing. unciam unam.  
 Caryophyllorum,  
 Cubebarum,  
 Nucis moschatae,  
 Cinnamomi,  
 Mastichis, sing. . drachmas sex.  
 Olibani . . . unciam unam.  
 Terebinthinae Venetae semilibram.

Alcoholis rectificati . libras sex.  
 Post sex dies digestionis adde  
 Aquae purae . . libram unam.  
 Destillent in balneo aquae librae  
 quinque. (Ham. Sar. Wir.)  
**R.** Baccarum Lauri,  
 Sem. Foeniculi, sing. semunciam.  
 Cinnamomi,  
 Cubebarum,  
 Galangae minoris,  
 Caryophyllorum,  
 Mastichis,  
 Nucis moschatae,  
 Rorismarini, sing. drachmas sex.  
 Olibani . . . uncias quatuor.  
 Aquae Vitae uncias nonaginta sex.  
 Aquae . . . . uncias 288.  
 Destillent spiritus unciae octoginta  
 et hoc productum denuo destilletur  
 cum  
 Terebinthinae . . . uncias quatuor.  
 Aquae unciae centum sexaginta  
 ut spiritus unciae sexaginta obtineantur. (Vm.)  
 Die Formel von Ca. ist falsch und wird  
 daher hier übergangen.  
 Dieses Wasser unterscheidet sich kaum  
 von dem balsamum Fioravanti und hat  
 dieselbe Wirkung, wie dieser. Es ist ein  
 magenstärkendes, blähungs- und urinreibendes Mittel. Man wendet es ebenfalls  
 äußerlich in Einreibungen auf den Unterleib, um Erbrechen und Diarrhoe zu stillen, oder in die Glieder bei Lähmung, an.  
 — Gabe, sechzig Tropfen und mehr.  
**Balsamus Schauerianus. (B\*. Br. Sp.)**  
**R.** Terebinth. Venet. sesquiunciam.  
 Galbani . . . drachmas novem.  
 Rad. Consolidae majoris,  
 — Fraxinellae, sing. drach. sex.  
 — Imperatoriae,  
 Mastichis, sing. . . semunciam.  
 Radicis Calami aromatici,  
 — Galangae,  
 Storaci Galamita,  
 Olibani,  
 Zingiberis,  
 Cinnamomi,  
 Benzoës, sing. . . drachmas tres.  
 Nucis moschatae,  
 Cubebarum,  
 Caryophyllorum,  
 Santali albi,  
 Cardamomi minoris,  
 Camphorae,  
 Ligni Aloës, sing. drachmas duas.  
 Radicis Caryophyllatae,  
 — Inulae,  
 Aloës hepaticae, sing. drach. unam.  
 Myrrhae . . . semidrachmam.  
 Rad. Angelicae grana quindecim.  
 Alcoholis concentrati libras octo.

Post sufficientem digestionem destil-  
 lent in balneo aquae ad siccum.  
 Auch dieser Balsam hat Ähnlichkeit mit  
 dem Fioravantischen, und ist ebenfalls rei-  
 zend, auflösend, schmelzend und Wundmit-  
 tel. Gedem rühmte man ihn besonders  
 bei Quetschungen und Echymosen, in Ein-  
 reibungen.  
**Balsamum vitae album, Spiritus balsa-  
 micus. (Wir.)**  
**R.** Olibani,  
 Myrrhae,  
 Galbani, sing. . . uncias tres.  
 Ligni Aloës,  
 Caryophyllorum,  
 Cinnamomi,  
 Nucis moschatae,  
 Galangae,  
 Zedoariae,  
 Zingiberis, sing. . . unciam unam.  
 Baccarum Lauri uncias quatuor.  
 Terebinth. Venet. unc. duodecim.  
 Alcoholis . . . libras duodecim.  
 Post sufficientem digestionem destil-  
 lent in balneo aquae. — Dieser Bals-  
 sam, welcher nicht viel von dem Fioravan-  
 tischen verchieden ist, gilt für magenstär-  
 kend, harn-, blähungtreibend, nervenstär-  
 kend, sowohl äußerlich als innerlich; im  
 leichtern Falle ist die Gabe vierzig bis sechz-  
 zig Tropfen.  
**Aqua contra gonorrhœam. (Wir.)**  
**R**. Terebinth. Venet. . unc. decem.  
 Rad. Iridis Flor. . uncias duas.  
 Herb. sicc. Menthae piperitae  
 uncias tres.  
 — — Dictamni Gret  
 unc. unam.  
 Sem. Agni casti,  
 — Rutae, sing.  
 unc. duas et dimid.  
 Vini albi . . . libras decem.  
 Destillent in balneo aquae dimidia pars.  
 — Dieses Wasser hat ebenfalls Ähnlichkeit  
 mit dem Fioravantischen Balsam. Hoff-  
 mann gab es bei Gonorrhœe und Leu-  
 forrhœe zu vier Löffel täglich, auf zwei  
 Mal.  
**Elixir aromaticum adstringens. (Bo.)**  
**R.** Florum Lamii albi libram unam.  
 Flor. Rosarum pallid. unc. duas.  
 Summit. Rorismarini unc. unam.  
 Seminum Urticae . uncias octo.  
 Foliorum Plantaginis uncias duas.  
 Glandes Quercus . . . no. 24.  
 Radicis Bistortae . uncias duas.  
 Vini albi . . . libras octo.  
 Post horas 24 infusionis adde  
 Terebinth. Venet. uncias quatuor.

- Destillent in balneo aquae ad sicum, producto adde  
Subcarb. Potasae . unc. unam.  
Rooh Sambuci . uncias quatuor.  
Sacchari albi . libram unam.  
Reizend, gegen Leukorrhœ gerühmt. —  
Gabe, Morgens nüchtern zwei oder drei Unzen.
- C. Præparate, welche das Terebinthinal mit wässerigen Flüssigkeiten vermischt enthalten.
- Clyster terebinthinalis, Enema Olei Terebinthinae s. terebinthinatum. (B\*. E. Gr. Ra. Va.)*
- R. Essent. Terebinth. . unc. unam.  
Contere cum Vitello Ovi unius, sensim addendo  
Aqua fontanae . . uncias octo.  
Misce bene. (B\*) — Von Groß gegen Astariden gerühmt.
- R. Olei Terebinthinae . semunciam.  
Vitellum Ovi . . . . no. 1.  
Contritis adde  
Mucilaginis Avenae uncias decem.  
Misce. (Gr.)
- R. Essent. Terebinthinae unc. unam.  
Vitellum Ovi . . . . no. 1.  
Dec Capit. Papav. . unc. octo.  
Von Récamier bei nervösem Lendenweh gerühmt (Ra. Va. Hot. D.)
- R. Essent. Terebinth. sesquicuniam.  
vitellos Ovorum . . . . no. 2.  
Solut. Gummi Arab. octar. unum.  
Misce. (E.)
- Linimentum diureticum. (B\*. Han. Ca.)*
- R. Essent. Terebinthinae semunciam.  
Tere cum Vitello Ovi unius et adde sensim  
Aqua Menthae pip. . uncias sex.  
Misce bene. (B\*. Han.)  
Ca. Essent ac unciam unam et Aquaec  
Menthae tres.
- Zu Einreibungen auf die Inguinalgegend bei sogenannter krampfhafter Isthurie.
- Julep diureticum. (Bo. Pic.)*
- R. Essent. Terebinthinae  
gutt. quindecim.  
Millepedum pulv. semidrachmam.  
Succi Summit. Asparagi  
unciam unam.  
Decocti Asparagi,  
Aqua Herniariae, sing. unc. tres.  
Syrapi Capilli Ven. drachmas sex.  
Bei Isthurie, Rheumatismus und Gicht.  
— Auf zwei Mal, Morgens und Abends.
- Looch terebinthinatum. (Ra. Va. Hot. D.)*
- R. Essent. Terebinthinae drach. tres.  
Vitellum Ovi . . . . no. 1.
- Contere et adde  
Syrapi Menthae . . uncias duas.  
— Florum Aurantiorum,  
— Aetheris, sing. unc. unam.  
Tinct. Cinnamomi semidrachmam.  
Von Récamier bei Nervenschmerzen angewendet. — Gabe, täglich drei Löffel.  
— Zuweilen sieht man, zur Verhütung des Erbrechens, eine Drachme Laudanum zu.  
Potio anthelmintica s. contra taeniam.  
(Ca. Va.)
- R. Essentia Terébinthinae unc. tres.  
Mellis . . . . drachmas sex.  
Aqua dest. Menthae drach. tres.  
Auf drei Mal den Tag über.
- Emulsio Olei Terebinthinae s. terebinthinata. (B\*. Gr. Vm.)*
- R. Essent. Terebinth. drach. unam.  
Contere cum Vitello Ovi unius vel cum Mucil. Gummi Arab. drach. duabus et adde sensim  
Aqua communis unc. sex ad octo.  
Misce bene. (B\*)
- R. Essent. Terebinthinae semunciam.  
Gummi Arabici . drachmas duas.  
Aqua . . . quantum sufficit.  
Fiat emulsio, cui adde  
Mellis albi . . . . uncias duas  
et Aqua quantum satis ut fiat potio unciarum sex. (Vm.)
- Gabe, ein Löffel täglich mehrmals.
- R. Olei Terebinthinae rectificati  
scrupulum.  
Sacchari albi . . unciam unam.  
Vitellum Ovi . . . . no. 1.  
Emulsionis Amygdalarum  
uncias quatuor.  
Bei Nervenschmerzen. (Gr.)
- Aqua cosmetica. (Pal.)*
- R. Albuminis Ovorum rec. in Aqua  
ad duritatem cocti . libr. duas.  
Terebinthinae Venetae semilibram.  
Mellis . . . . uncias octo.  
Styracis . . . . unciam unam.  
Benzoe . . . . drachmas duas.  
Aqua Rosar. pallid. unc. decem.  
Destillent in balneo aquae ad siccum.  
Potio diuretica. (E.)
- R. Essent. Terebinth. gutt. centum.  
Gummi Arabici,  
Sacchari albi, sing. drach. unam.  
Aqua Menthae . uncias quatuor.  
Gabe, vier oder fünf Löffel täglich.
- Potio diuretica s. stimulans. (E. Va.)*
- R. Essent. Terebinthinae  
guttas 120 (drachm. Va.)  
Gummi Arabici,  
Sacchari, sing. drachmas duas.

Tincturae Opii guttas sexaginta.  
— Lavand comp. drach. duas.  
Aquaee Menthae uncias quinque.  
Gabe, ein Löffel alle zwei Stunden.

D. Præparate, welche das Ter-  
pentinöl mit zuckerhaltigen Kör-  
pern vermischt enthalten.

Pulvis terebinthinatus, Elaeosaccharum  
s. Oleosaccharum Terebinthinae. (B\*.  
Au.)

R. Essent Terebinth. scrup. unum.  
Acidi pyrotartarici grana decem.  
Sacchari albi . quantum sufficit  
ad saturandum. Tere ut fiat pulvis.

Von Goeze gegen Bandwurm geprie-  
sen. — Gabe, drei Mal täglich, in kaltem  
Wasser. — Man führt dann mit Gummi  
Gutti ab.

Electuarium s. Opiatum terebinthina-  
tum. (Gen. Ra. Va. Höt. D.)

R. Essent. Terebinthinae drach. duas.  
Pulv. Gummi Arab. sesquiunciam.  
Sacchari pulveratae . semunciam.  
Syrupi Flor. Aurant. unc. unam.

Von Récamier bei Neuralgien ange-  
wendet. — Gabe, den dritten Theil täg-  
lich, auf drei Mal, zwischen zwei Oblaten.  
(Ra.)

R. Essent. Terebinthinae semunciam.  
Mellis . . . unciam unam.  
Liquiritiae pulveratae . q. s.  
Misce exacte. (Gen.)

Conditum febrifugum, Marmelada fe-  
brifuga. (Sw\*)

R. Essent. Terebinthinae drach. duas.  
Terebinthinae purae sesquiunciam.  
Misce tritando cum Vitello Ovi  
unius et adde

Terebinthinae (Mellis?) unc. duas.  
Gegen Bandwurm. — Gabe, ein Kaf-  
feelöffel Morgens und Abends.

Bulus antiarthriticus. (Sar.)  
R. Essent. Terebinthinae guttas 24.  
Mellis electi grana triginta sex.  
Misce.

Linctus Olei Terebinthinae, Electuarium  
Terebinthinae, Mel terebinthinatum,  
Mixtura Terebinthinae. (B\*. E. Gr.  
Ra. Sw. Va.)

R. Essent. Terebinthinae semunciam.  
Contere cum Vitello Ovi unius et  
adde

Mellis albi . . . uncias tres.  
Misce. (Sw.)

R. Essent. Terebinthinae drach. duas.

Mellis crudi

unc. unam (quatuor Va.)

Misce. (B\*. E. Gr. Va. Höt. D.)  
Von Home bei rheumatischem Leiden-  
weh empfohlen; von Récamier in allen  
Neuralgien angerathen; letzterer nimmt,  
statt des reinen Honigs, Rosenhonig zu ei-  
ner bis vier Unzen. — Gabe, drei Löffel  
täglich.

E. Præparate, welche das Ter-  
pentinöl mit fetten Körpern ge-  
mischt enthalten.

Potio vermifuga. (B.)

R. Essent. Terebinth. . drach. duas.  
Olei Juglandis . . sesquiunciam.  
Auf eine Gabe.

R. Essent. Terebinth. drach. quinque.  
Olei Juglandis . . uncias tres.  
Auf eine Gabe.

Oleum anthelminticum s. contra tae-  
niam. (B\*)

R. Olei Terebinthinae partes quatuor.  
— Cornu Cervi partem unam.

Destillent mixturæ trientes duo.  
Neurohr will dieses Öl zu zehn bis  
hundert Tropfen mit Erfolg gegen Band-  
wurm angewendet haben.

R. Olei Terebinthinae . partes tres.  
— Cornu Cervi partem unam.

Destillent tres quadrantes.  
Chabert ließ es zu einem bis zwei  
Kaffeelöffel Morgens und Abends, oder in  
Klystir und zu zwei Kaffeelöffeln in einer  
schlämigen Abködung nehmen. Bremser  
gab es Morgens und Abends zu zwei Kaf-  
feelöffeln in einem Wenig Wasser (wohl  
zu stark, besonders im Anfange). Chab-  
ert wollte mit dem Terpentinöl nur den  
Geschmack des Hirshornöls verstecken; es  
war aber wohl das Hauptingrediens darin.

Linimentum terebinthinatum s. Tere-  
binthinae. (Am. Lon. LonN. C. Gr. Ra.  
Re. Va. Höt. D.)

R. Essent. Terebinth. semiocztarium.  
Liqua et adde

Cerati Resinæ . libram unam.  
In Einreibungen auf an Rheumatismen  
leidende Theile. (Am. Lon. LonN. C.  
Gr. Re.)

R. Essent. Terebinthinae unc. unam.  
Olei Chamomillæ . uncias duas.  
Landani Sydenh. . drach. unam.  
Von Récamier bei Neuralgien ange-  
wendet. (Ra. Va.)

Olcum acousticum.  
R. Olei Terebinthinae

guttas quadraginta.  
— Amygdalarum . semunciam.

Bei Taubheit von verhärtetem Ohren-  
schmalz auf Baumwolle in den Gehörgang  
gebracht. (Maule.)

*Oleum de Tribus. (Vm.)*

- Bx. Olei Terebinthinae,  
— Lavandulae,  
— lateritii, sing. . part. aeq.  
Misce.

*Oleum Petiae vulgare. (Gr.): Ol. Terebinth. unc. octo, Petrol. Barb. quatuor, Ol. Rorism. drachm. quatuor; — vel: Ol. Tereb. libr. quinque, Asphalt. unc. duodecim, Ol. laterit. octo; — vel: Ol. Tereb. libr. quinque, Ol. laterit. veri unc. octo.*

*Unguentum digestivum veterinarium (Gr. Re.): Ung. Resin. flav. unc. quatuor, Ol. Tereb., Praecipit. rubri, sing. unam.*

F. Præparate, welche das Terpenind mit Säuren gemischt enthalten.

*Balsamum narcoticum. (Vm.)*

- Bx. Essentiae Terebinthinae,

Acidi sulph. fum. sing. part. aeq.

Commisce sensim; post refrigerationem massam cum Aqua calefac et lava, donec nihil acidi libri remaneat.

Khārd fand, daß das Terpenind mit Schwefelsäure sich verbinden läßt, und daß dadurch eine besondere Substanz, die sogenannte saure Seife *Sapo acidus*, Savon acide, entsteht, welche in Alcohol und in Wasser ganz löslich ist. Diese Seife bildet die Basis des folgenden Balsams.

*Unguentum ad fistulas equorum (Gr.): Olei Vitrioli unciam unam, Ol. Terebinth. duas, Terebinth., Axung. Porci, sing. tres.*

*Balsamum adstringens s. ischaematicum. (Br. Ful. Au. Ca. Pie. Sp. Vm.)*

- Bx. Acidi sulphurici drachmas decem.  
Infunde guttatum

Essentiae Terebinthinae semunciam. Cessata effervescentia et refrigerato liquore adde caute

Alcoholis . . . uncias quatuor.

Serva. (Br.)

Pie. et Sp. Acidi, Essentiae, sing. semunciam et Alcoholis uncias tres; — Ca. Acidi semunciam, Essentiae uncias quatuor et Alcoholis tres.

- Bx. Terebinthinae clarae partes duas.  
Acidi sulph. concent.

part. duas et dim.

Misce sensim in mortario vitro in balneo aquae tepido; post refrigerationem per plures vices adde

Alcoholis . . . . partes octo.  
Sepone per aliquot dies, decantha et serva. (Vm.)

Ful. et Au. Terebinthinae partes tres, Acidi sulph. quinque et Alcoholis rectificatis quinque.

Reizend, abstringirend, bei Blutspucken empfohlen. — Gabe, ein bis zwei Scrupel in einem passenden Getränk.

*Camphora artificialis. (Vm.)*

- Bx. Salis commun. pulv.  
part. quinque c. dim.

In retortam ingestu infunde

Acidi sulph. concent. part. quinque.

Gas exinde evolutum tubi ope in lagena transmette continentem

Essent. Terebinthinae part. decem.

Stent in frigida reactione per plures dies, tunc blandissime calefac, continue lagenam fasciis linteis Aqua frigida humefactis circumdando; gase transire cessante, apparatu refrigerato liquidum decantha, partem concretam extillare fac et inter chartam josephinam pressam in lagena clausa serva.

*Liquor Camphorae artificialis. (Vm.)*

- Bx. Camphorae artific. lot. part unam.  
Alcoholis rectificati . partes sex.  
Dissolve frigide.

*Linimentum sulphuricum. (Re.)*

- Bx. Olei Olivaram  
drach. duas c. dimid.  
Acidi sulphur.

guttas quadraginta quatuor.

Olei Terebinthinae unciam unam.

Bei örtlichen Schmerzen.

*Sapo s. Liquor s. Spiritus arthriticus Pottii, Lintimentum excilians s. resolvens, Spiritus Salis terebinthinatus. (B\*. LH, Li. Sax. Wür. Ca. Sw.)*

- Bx. Salis communis pulverati,  
Essent. Terebinth., sing. unc. duas.  
Infunde sensim et caute

Acidi sulph. concent. unc. unam.  
Mixturam destillationi in balneo aquae subj ce. (B\*. Li. Sax. Wür.)

Ca. et Sw. Acidi hydrochlorici partem unam et duas Essentiae; — LH. Acidi muriatici drachmam unam, Olei Terebinthinae unciam unam.

Die Salzsäure reagirt fast eben so auf das Terpenind wie die Schwefelsäure. Sie bildet damit zwei verschiedene Zusammensetzungen; eine, welche weniger Säure enthält, ist der künstliche Kampher, von dem oben die Rede war; die andere, mehr Säure enthaltende ist, nach Houton: Gasillard's Beobachtung, flüssig; letztere bildet die Basis des liquor arthriticus.

*Guestonian Emulsion for rheumatism (Gr.): Ol. Olivar., Ol. Terebinth., sing. sesquunc., Spir. Vitriol. drachm. tres.*

*Lotus ad rheumatismum, Linimentum antirheumaticum. (Sp.)*

**R.** *Essentiae Terebinthinae,  
Acidi hydrochlor., sing.  
unc. unam.*

*Aqua Vitae camph. uncias sex.  
Misce.*

*Resolvens s. Fundans Richardi. (Vm.)*

**R.** *Essentiae Terebinthinae,  
Acidi hydrochlor. concent., sing.  
part. unam.*

*In retortam immiti, agita saepius  
mixturam et post unum vel duos dies  
infunde*

*Alcoholis . . . partes octo.  
Destillent partes octo; in producto  
solve*

*Camphorae partem dimidiam.*

*Balsamum ad s. contra perniones, Li-  
nimentum sulphurico-terebinthinatum.  
(GalH. RG. Bo. Ra.)*

**R.** *Balsami Fioravanti uncias quatuor.  
Acidi hydrochlor.*

*gutt. triginta duas.*

*Misce exacte.*

*Ra. Olei Olivorum uncias duas, Bal-  
sami Peruviani drachmam, Cetacei,  
Gerae albae, Acidi hydrochlor., sing.  
drachmas duas et Aquae purae sex.*

**R.** *Olei Olivorum . partes quinque.  
— Terebinthinae partes duas.*

*Acidi sulphurici partem dimidiam.*

*Misce. (Ca.)*

*GalH. Olei partes centum sexaginta,  
Essentiae sexaginta quatuor et sedecim  
Acidi; — RG. Olei Olivorum uncias  
quinque, Olei Terebinthinae duas, Acidi  
sesquidrachmam.*

*In Einreibungen Morgens und Abends  
auf Theile, wo Frostbeulen entstehen wol-  
len. — Auch bei Quetschung, Verbrennung,  
Insectenstichen ic. (RG.)*

*G. Präparate, welche das Ter-  
pentindöl mit Alkalien verbunden  
enthalten.*

*Sapo Starkeyanus s. Tartari s. tar-  
tareus s. chemicus pro casu externo s.  
Potassae terebinthinaceus s. tartareus  
Starkeyi, Corrector Starkeyi s. Opii,  
Sapo Olei volatilis Terebinthinae et  
Potassae s. ex Olio Terebinthinae vola-  
tili et Potassa. (Br. Fer. Ful. Gal.  
Hass. His. His3. Li. LP. Sar. Wir. Wür.  
Au. Fi. Gr. Pie. Re. Sp. Sw.)*

**R.** *Subcarb. Potassae . . . q. vis.*

*Calcina fortiter, massam adhuc cali-  
dam in mortarium calefactum immi-  
te, pulvera et ei infunde, bene tritu-  
rando, Terebinthinae Venetae pauxil-*

*lum; addere terebinthinam per par-  
tiunculas drachmae circiter unius con-  
tinua, donec absorberi cessaverit; dis-  
solve deinde massam in Alchole con-  
centrato, sepone et filtra liquorem,  
qui tunc lente evaporet. (Ful. Li.)*

*Br. Sar. et Wir. calcinare Subcar-  
bonatem Potassae per horam unam  
vel duas, pulverare, infundere deinde  
guttatum Essentiae Terebinthinae q. s.,  
evitando ne aér accedit, totum deinde  
in cavam seponere, addere post aliquot  
tempus Olei calidi pauxillum et ita  
continuare, donec alcali absorberit  
Essentiae circiter pondus triplum.*

**R.** *Subcarbonatis Potassae siccii,  
Essentiae Terebinthinae,*

*Terebinth. Venet., sing. part. aeq.  
Tritura sal in mortario marmoreo  
pistilli vitrei ope, addendo primum es-  
sentiam et deinde resinam; mixturam,  
apta consist. acquisitā, porphyrisa. (Gal.  
Fi. Re.)*

*Gr. Re. Subcarbonatet cum Oleo  
Terebinth, per longum tempus, Aquae  
pauxillum addendo, tritare.*

**R.** *Terebinthinae comm. unc. unam.*

*Liqua in vase fictili et adde*

*Potassae caust. liq. semunciam.*

*Agita subinde, donec mixtura sapo-  
nis consistentiam acceperit. (His. His3.)*

*Pie. Potassae siccae uncias tres,  
Aquae duas et quatuor Essentiae Te-  
rebinthinae.*

**R.** *Potassae causticae unciam unam.  
Liquatae blandissimo igne adde*

*Essentiae Terebinthinae uncias tres.*

*Agita bene ut perfecte commiscean-  
tur. (Hass. Wür. Sp.)*

*Fer. LP. et Sw. Potassae partes de-  
cem et octo Essentiae.*

**R.** *Terebinthinae . unciam unam.*

*Essent. Terebinthinae semunciam.*

*Olei Amygdalarum dulicum,*

*Lixivii Saponar., sing. unc. unam.*

*Misce. (Au.)*

*Diese Seife verbandt ihren Namen dem  
Bermegen, welches ihr zugeschrieben wur-  
de, die schädlichen Eigenschaften des Opiums,  
der Nieswurz und anderer ähnlicher Sub-  
stanzen zu verbessern. Balsamisch, reizend,  
erdösend, harntreibend, krampffstellend, be-  
sonders bei Gonorrhöe und Wassersuchten  
empfohlen. — Gabe, acht bis zwölf Gran,  
in einem wässrigen Behikel oder in Pillen.*

*H. Präparate, welche das Ter-  
pentindöl mit Seife verbunden ent-  
halten.*

*Balsamum saponaceum terebinthina-  
tum s. vitae externum, Linimentum sti-  
mulans, Sapo terebinthinatus s. ex Olio  
Terebinthinae volatili et Potassa, Spir-  
ando,*

*tus Saponis compositus, Balsamum Terebinthinae, Balsamum Saponis.*

1) *Ohne Alcohol.*

*Rx. Saponis Veneti siccii part. sedecim.  
Escent. Terebinthinae partes 32  
Solutioni adde  
Subcarb. Potassae liq. part. tres.  
Misce bene. (BorC. Ful. Hass. Li.  
Wür.)*

*Br. Saponis, Essentiae, sing. partes  
viginti quatuor et unam Subcarbonatis;  
— B\*. Bor. Bor4. D. Han. HassP. et  
Sax., Saponis, Essentiae, sing. sex et  
unam Subcarbonatis; — B\*. secundum  
*Tneden*, Saponis octodecim, Essentiae  
quindecim et unam Subcarbonatis; —  
*Sp. Saponis novem*, Essentiae octode-  
cim et unam Subcarbonatis; — Wür.  
et *Sw.* Saponis quatuor, Essentiae octo  
et unam Subcarbonatis.*

*Rx. Saponis rasi . . . partes duas.  
Olei Terebinthinae . partes tres.  
Triturando dissolve et adde  
Potassae caust. calcin.  
part. unam c. dim.*

*dissolutae in  
Aqua . . . parte dimidia.  
Misce bene. (Vm.)*

*Rx. Saponis albi . . partes quatuor.  
Camphorae . . . partem unam.  
Contere, sensim addendo  
Essent. Terebinthinae part. sedecim.  
Solutionem serva.*

2) *Mit Alcohol.*

*Rx. Saponis Medullae partes quatuor.  
Terebinthinae . . partem unam.  
Tincturae Sodaee partes quatuor.  
Dissolve in balneo aquae tepido, in  
vase clauso et cola. (Vm.)*

*Rx. Saponis albi,  
Essent. Terebinthinae, sing.  
part. unam.  
Contere et adde*

*Alcoholis . . . partes octo.  
Digere in Aqua tepida, sepone per  
dies aliquot et soluta filtra. (Hass. Li.  
Wir. Pid. Vm.)*

*Solutio Saponis in Essentia, seorsim  
praeparata a pluribus pharmacopoeis  
(Hass. Pid.) Corpus pro Balsamo Sapo-  
nis appellatur.*

*Rx. Camphorae pulv. partem unam.  
Alcoholis rectif. partes sedecim.  
Solutioni adde*

*Saponis albi rasi partes quatuor.  
Digere blando igne et adde*

*Essent. Terebinthinae part. unam.  
Misce agitando. (DD.)*

*Rx. Subcarb. Potassae sesquiunciam.  
Aqua font. unc. viginti quatuor.  
Solutioni adde*

*Essent. Terebinthinae unc. tres.*

*Saponis Veneti . . uncias duas.  
Spiritus Juniperi . . uncias duas.  
Olei Culilaban . . uncias tres.  
Misce bene. (Sp.)*

*Rx. Saponis,  
Escent. Terebinth., sing.  
semilibram.*

*Solutioni adde  
Alcoholis Serpylli libras quatuor.  
Ammoniaci liq. unc. duas ad octo.  
Misce bene. (Sw.)*

*Sa. Saponis unciam, Essentiae semi-  
libram, Alcoholis Serpylli uncias quin-  
que et Ammoniaci drachmas duas ad  
unciam.*

*Rx. Saponis Medullae partem unam.  
Alcoholis ammoniac. part. quatuor.  
Escent. Terebinthinae part. octo.  
Spiritus Serpylli . . partes 64.*

*Mehrere dieser Formeln haben Ähnlich-  
keit mit dem Opobello, dem übrigens hin-  
sichtlich der Wirkungs- und Anwendungss-  
art der balsamus vitae externus sehr na-  
he steht. — Reizend, schmelzend, auflö-  
send. — Außerlich bei Luxationen und zur  
Vertreibung mancher Geschwülste.*

*Fomentatio resolvens. (Ful. Ham Li. Sp.)*

*Rx. Balsami vitae externi part. unam.  
Aqua comm. part. viginti quatuor.  
Dissolve.*

*Balsamum Basvillianum. (B\*. Au.)*

*Rx. Escent. Terebinthinae unc. tres.  
Subcarb. Potassae sesquiunciam.  
Saponis Alicantini rasi uncias duas.  
Aqua destillatae . . sesquiunciam.  
Spiritus Juniperi . . uncias duas.*

*Dieser Balsam ist kaum von dem balsa-  
mus vitae externus verschieden, besonders  
wenn dieser nach Sp's Formel bereitet ist.  
Noch weniger unterscheidet er sich von dem  
folgenden.*

*Liquor nervinus Pereboomii. (B\*. Han.  
Vm.)*

*Rx. Subcarbonatis Potassae partes tres.  
Saponis Alicantini partes quatuor.  
Contere et humecta cum*

*Aqua purae . partibus duabus.  
Admice sensim*

*Essent. Terebinthinae partes sex.  
Olei Cajeput . partem unam.*

*Addre deinde pluribus vicibus  
Aqua tepid. part. quadraginta sex.*

*Post plures dies filtra. (Vm.)*

*B\*. et Han. Subcarbonatis Potassae  
partes tres, Saponis quatuor, Aqua  
quadraginta, Essentiae sex, Olei Cajeput  
unam et Spiritus Juniperi quatuor.*

*Reizend, äußerlich bei Lähmung ange-  
wendet.*

*Linimentum antiarthriticum. (Ca.)*

Rx. Camphorae . . . scrupulum unum.  
Essent. Terebinthinae drach. duas.  
Solutio adde  
Saponis nigri . . . unciam unam.  
Unguenti nervini . . . semunciam.  
Cumini pulvri drachmas duas.  
Salis C. C. succin. gr. quindecim.  
Von Home in Einreibungen bei langwierigen rheumatischen Affectioen, besonders ischias, empfohlen.

g. III. Präparate, welche den harzigen Theil des Terpentins ausfleischlich oder vorzugswise enthalten.

Der harzige Bestandtheil des Terpentins stellt sich unter verschiedenen Formen dar, welche im Allgemeinen von seiner grössern oder geringern Reinheit abhängig sind und unter denen einige von verschiedenen Pharmacodonen in ihre *materia medica* gestellt werden. Die legeren sind:

1) *Pix s. Resina Burgundica, Pix abietina, Resina s. Pix alba, Resina Abies humida s. alba humida, Pini Abies Resina sponte concreta, Pix arida s. abietina;* Burgundisches, weißes Pech oder Harz; Poix blanche, Poix de Bourgogne (*Gal.*).

A. Am. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. BorC. Bor4. Br. D. Du. Ed. Fenn. Ful. Gal. GalM. Gen. Han. Hass. HassP. His. HisS. LH. Li. Lon. LonN. Lus. O. Pol. R. RC. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. B. Fi. G. Gr. M. Par. Pid. Re. Sp. T. Va.

Man erhält es, wenn man den gemeinen, an der Oberfläche der Einfchnitte verhärteten Terpentin schmelzt und so geschmolzen durch ein Strohbett filtrirt. Auch die *Resina Pini naiva* (*Gr.*) von *Pinus sylvestris* gehört hierher.

2) *Resina Pini communis s. communis s. alba;* gemeines Pech, Fichtenharz; Poix résine; Réine commune (*Gal.*).

Du. Ed. HassP. Gr. Va.

Man bereitet es, indem man das vorhergehende schmelzen oder geschmolzenes Colophonium stark mit einem Viertel weissem Pech in Wasser kochen lässt, wodurch es seine Durchsichtigkeit verliert und eine schmutziggelbe Farbe erhält. Es unterscheidet sich kaum vom vorigen und wird fast in allen Pharmacopöen damit verwechselt.

*Abies Resina, Resina Abies sicca, Thymoquinum s. vulgare, Olibanum vulgare* (*Gr.*), kommt von *Pinus Abies*.

3) *Colophonium, Colophonia, Resina flava s. nigra s. Resina Pini sua, Pix Graeca;* Colophonium, Geigenharz, grie-

chisches Pech; Colophane, Arcanson, Poix sèche (*Gal.*).

Ams. B. Bel. Bor. Bor4. Br. D. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Han. Hass. HassP. His. HisS. LH. Li. Lus. O. Pm. Pol. R. RC. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. Be. Fi. G. Gr. M. Pid. Re. Sp. T. Va.

Der Rückstand, welcher nach der Destillation des gemeinen Terpentins, um ihn zu rectificire, erhalten wird, welchen man dann schmelzen und ruhig wieder erkalten lässt.

4) *Terebinthina cocta, Resina flava s. Pini oleo volatile deprivata;* gekochter Terpentin, gelbes Harz; Térébenthine cuite (*Gal.*).

A. Bor. Bor4. Br. Du. Gal. GalM. Gen. Han. Hass. HassP. His. HisS. O. Pal. Pol. Sax. Wir. Wür. Br. Gr. Re. Su\*. Vm.

Er unterscheidet sich vom Colophonium nur dadurch, daß er Wasser enthält und von dem gemeinen Pech durch die grössere Menge desselben, welche in ihm enthalten ist, Man gewinnt ihn, indem man entweder das bei der Destillation des Terpentins mit Wasser, um das Öl zu bereiten, in dem Kolben zurückbleibende sammelt oder einen Theil Terpentin mit drei oder vier Theilen Wasser kochen lässt, bis die Masse, in kaltes Wasser gegossen, einen etwas weißen Teig darstellt.

Gal. Re. in pilulas granorum sex, in Aqua servandas redigere. (*Pilulae de Terebinthina*) 1—4 Stück bei Gonorrhœ, taenia ic. Man kann Sopaiva und Rhabarber zufügen.

5) *Pix solida s. atra s. nigra s. nivalis s. vegetabilis s. arida s. sicca, Resina Pini empyreumatica solida, Palampissa;* schwarzes Pech, Schiffspech; Poix noire (*Gal.*)

Ams. B. Ba. Bor4. Br. D. DD. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Han. Hass. HassP. His. HisS. Li. Lon. LonN. Lus. R. Sax. Suec. Wir. Wür. Be. C. Fi. G. Gr. M. Par. Pid. Re. Sp. T.

Man erhält es durch abwärtsgehende Verbrennung des Strohs, welches zum Filtriren des gemeinen Terpentin's benutzt wurde.

Es ist zum Theil durch das Feuer verändertes und mit Kohle vermischt Harz, hat also Verwandtschaft mit dem Theer; es ist aber weit unreiner und scheint keine Essigsäure zu enthalten.

Innerlich wendet man nur den gekochten Terpentin an; er gilt als balsamisches und harntreibendes Mittel, welches, besonders bei rebellischer Gonorrhœ, Cicht und harnäckigen Rheumatismen, zu einer halben Drachme, mehrmals täglich in Gebrauch ist.

Die übrigen Arten dienen besonders zum äußern Gebrauch.

A. Präparate, welche gekochten Tropentin enthalten.

*Conditum corroborans, Marmelada adstringens.* (Sw.\*.)

B. Terebinthinae coctae unc. unam. Misce in mortario calefacto exacte cum

Balsami Copaivae . . semuncia.

Addre deinde

Mucilag. G. Arab. . unc. unam.

Conserv. Rosar. rubr. unc. quatuor.

Gabe, zwei bis drei Drachmen, täglich

drei Mal, bei veralteten Gonorrhöen.

*Pilulae e Terebinthina s. diureticac rotorantes s. stimulantes ad gonorrhœam.* (B\*. BorG. Sar. Wir. Au. Sp. Sw. Sy.)

B. Terebinthinae coctae drach. duas. Pulveris Rhei drachmam unam.

Fiant pilulae triginta. (Sy.) — Gabe, vier bis sechs Stück, Morgens und Abends.

B. Terebinthinae coctae uncias duas. Rhei pulverati . . unciam unam.

Syrupi balsamici quantum sufficit.

Fiant pilulae granorum quatuor. (Sw.) — Gabe, wie bei den vorhergehenden.

B. Terebinthinae coctae, Saponis, sing. . drachmam unam.

Pulveris Rhei . . semunciam.

Fiant pilulae granorum duorum. (B\*. BorC.) — Gabe, zehn bis funfschen

Stück, Morgens und Abends.

Au. Terebinthinae coctae, Saponis,

sing, semidrachmam, Rhabarbari drach-

mam.

B. Terebinthinae coctae unc. unam. Rhei . . drachmas duas.

Succini albi,

Mastichis,

Liquiritiae,

Ossis Sepiae, sing. drach. unam.

Terebinthinae Venetae . . q. s.

Fiat massa pilularis. (Sar.)

B. Terebinthinae coct. sesquiunciam.

Succini,

Mastichis,

Olibani

Succi Liquiritiae,

Rhei,

Ossis Sepiae,

Boli Armenae, sing. drach. duas.

Fiat massa pilularis. (Wir.)

B. Terebinthinae coct. sesquiunciam.

Boli Armenae,

Ossis Sepiae, sing. . semunciam.

Succini,

Mastichis, sing. . drachmas duas.

Rhei . . drachmam unam.

Syrupi balsamici quantum sufficit.

Fiat massa pilularis. (Sp.) — Die drei leichten Formeln sind mit Recht verloren. — Gabe, ein Scrupel, täglich drei Mal, bei Tripper.

*Pilulae adstringentes.* (Sm.)

B. Terebinthinae coctae, Sanguin. Draconis, sing. drachm. duas.

Terebinthinae clarae . . q. s.

Fiant pilulae quatuor granorum — Gabe, drei Stück täglich, auf drei Mal, bei Gonorrhöe.

B. Terebinth. coct. drach. quatuor. Succini . . . . . drach. duas.

Ossis Sepiae . . drachmam unam.

Resinae Guajaci scrupulos quatuor.

Balsami Copaivae quantum sufficit.

Fiant pilulae centum quinquaginta. — Gabe, zwölf Stück täglich auf drei Mal, bei Leukorrhœe und Gonorrhöe.

*Pilulae balsamicæ Junckeri.* (B\*. Au. Sp.)

B. Mastichis, Myrrhae, sing. . partem unam.

Terebinthinae coctae, Succini flavi, sing.

part. unam c. dimid.

Jalapae pulvrateæ . partes tres.

Extr. Fumariae,

— Cardui benedicti,

— Absinthii,

— Cochleariae, sing. part. duas.

Fiat massa pilularis. (B\*) — Diese von Junker mitgetheilten Pillen wurden ebendem für emmenagogisch angesehen.

B. Terebinthinae coctae semunciam.

Saponis rasi . . unciam unam.

Resinae Jalappae,

Extr. Aloës aquosí,

— Centauri minoris,

— Gentianæ, sing. drach. tres.

Fiant pilulae granorum duorum. (Sp.)

— Man gab ebendem bis zu vierzig Stück.

*Unguentum contra perniones.* (Sw.)

B. Terebinthinae coctae, Butyri Cacao, sing. . unc. tres.

Liquatis simul, blando igne, adde

Balsami Peruviani semidrachmam.

*Ceratum oleo-resinosum.* (Sw.\*.)

B. Cerae albæ, Terebinth. coct., sing. part. unam.

Olei Olivárum . . partes duas.

Liqua lenti igne, cola et ad perfectam usque refrigerationem agita. — Zum Verbinden leichter Ercorationen von Nügen.

*Sparadrap adhaesivum.* (Gr. Vm.)

B. Terebinthinae coctae,

- Cerae albae, sing. part. aequales.  
Liqua et super telam vel chartam  
extende. (*Vm.*)
- R.** Terebinthinae coct. part. unam.  
Emplastri simplicis partes tres  
Liqua et ut antea extende. (*Vm.*)
- R.** Emplastri Diachyli . . . libram.  
Resinæ flavae . . . uncias quatuor.  
Terebinthinae comm. semunciam  
(aestatis temp. drachm. duas.)  
Liqua etc. (*Gr.*)
- Balsamum Fourcroyi. (*Ca.*)
- R.** Olei Olivorum . . . libras quatuor.  
Pulv. Radicis Angelicae,  
— — Scorzonerae,  
— Hyperici,  
— Bacc. Hederae, sing.  
uncias duas.
- Coque blandissimo igne, macera per  
noctem, altero mane ad ignem repone  
et oleo bullire incipienti adde
- Theriaceæ,  
Croci,  
Extract. Juniperi, sing.  
drachm. duas.
- Aloës . . . drachmam unam.  
Coque, cola, per aliquot horas sepo-  
ne, et ad ignem repositis adde
- Terebinthinae . . . uncias decem.  
Coque, donec nullus terebinthinae  
amplius odor exhaletur; ab igne dein-  
de remove et adde
- Pulv. Olibani,  
— Storacis,  
— Benzoës, sing.  
sesquidrachmam.
- Misce, donec penitus refixerint, per  
duos vel tres dies sepone ut subside-  
ant, cola per pannum gossypinum (Se-  
rviette) et in lagena serva. — Gegen  
Hautrisse, Geschwüre, Frostbeulen, Rheu-  
matismen und Verrenkungen, in Einreibun-  
gen oder Umschlägen.
- B. Præparate, zu denen das ei-  
gentliche Harz kommt.
- Fumigatio resinosa. (*Sm.*)
- R.** Resinæ communis,  
Cerae flavae, sing . . . partes aeq.  
Immitre in vas fisticle craticulae im-  
positum vel supra lampadem a spiritu  
vini altam.
- Diese Räucherung hat man bei Lungen-  
schwindsucht empfohlen. — Bei manchen  
chronischen Cotarrhen mit reichlichem ei-  
terartigem Auswurf.
- Unguentum contra tineam. (*GalH. Ca.*)
- R.** Farinæ Tritici . . . partes quinque.  
Aceti . . . partes quadraginta.  
Fiat pasta; adde mixturam igne li-  
quatam et colatam de
- Picis Burgundicae,  
— nigrae, sing. partib. quatuor.  
Misce exacte. (*GalH.*)
- Ca.* Farinæ, Picis Burgundicae et  
nigrae, sing. partes quinque et Aceti  
triginta.
- Auf ein Stück Leder gestrichen auf den  
franken Theil gelegt und nach zwölf Stunden  
wieder abgenommen.
- Cera arborea*, *Ceratum citrinum s. ni-*  
*grum s. Resinæ s. Resinæ flavae*  
*s. Resinæ Pini s. Resinæ Pint Bur-*  
*gundicae resinosum, Emplastrum ad-*  
*haesivum s. adhaerens (ad usum artis*  
*veterinariae) s. commune attrahens s.*  
*cereum s. Cerae s. citrinum s. Ce-*  
*rae terebinthinatum s. Picis s. piceum*  
*s. adhaesivum s. Picis nivalis s. stic-*  
*ticum s. simplex s. roborans, Unguen-*  
*tum flavum s. Resinæ albae s. resi-*  
*nosum s. simplex. (A. Am. Ams. B.*  
*Bor. Bor4. Br. D DD. Du. Ed. Fenn.*  
*Fer. Ful. Han. Hass. HassP. Li. Lon.*  
*LonN. O. Pal. Pm. R. Sax. Suec.*  
*Wir. Wür. C. Gr. Huf. Pid. Re. Sp.*  
*Sw. T. Vm.)*
- R.** Resinæ Pini . . . partem unam.  
Sevi ovilli . . . partes duas.  
Cerae flavae . . . partes tres.  
Liquata simul cola. (*Vm.*)
- Ed. *C. Gr.* Resinæ albae (flavae)  
partes duas, Sebi duas et Cerae tres  
(*Emplastrum simplex s. cereum*); — Am.  
Ed. *C. Re.* Resinæ albae partes quin-  
que, Axungiae octo et Cerae flavae  
duas (*Unguentum s. Ceratum resinosum*);  
— Lon. LonN. Wür. *C. Gr. Re.* et *Sm.*  
Resinæ flavae partem unam, Sevi et  
Cerae flavae, sing. tres (*Emplastrum*  
*commune s. Cerae*); — *Gr. Re. Sp. Re-*  
*sinæ, Cerae flavae, sing. duas (tres*  
*Gr. Re.)* et Sevi unam (*Emplastrum*  
*attrahens*); — Du. *Gr. Resinæ albae*  
duas, Axungiae quatuor et Cerae unam  
(*Unguentum Resinæ albae*); — *Gr.*  
Axungiae part. quatuor, Resinæ albae,  
Cerae flavae, sing. unam (*Ungt. resi-*  
*nosum*); — Sw. Resinæ redicim, Sevi  
unam et Cerae sex, vel Resinæ sede-  
cim, Sevi unam et Cerae decem (*Em-*  
*plastrum adhaesivum s. roborans*); —  
Bor4. Resinæ Burgundicae, Cerae fla-  
vae, sing. semilibram. Adipis sulli li-  
bras octo (*Ung. Resinæ Pini Burgun-*  
*dicae*).
- R.** Axungiae Porci . . . libras octo.  
Rad. Curcumæ pulv. unc. duas.  
Aqua . . . uncias quatuor  
Coque lente ad humidi usque con-  
sumptionem adde  
Cerae flavae,  
Resinæ Pini, sing. semilibram.

Liquesfacta cola, (Bor. Sax. *Unguent. flavum.*)

R. Resinae Pini . . partes octodecim.  
— Burgund. part. viginti octo.

Cerae flavae . . partes viginti.

Liqua leni igne. (B.)

Vm. Picis nigrae partes quatuor cum dimidia, Resinae Pini quinque et Cerae flavae sex; — Ams. Resinae Pini duodecim, Picis Burgundiae quatuordecim et Cerae decem; — Sax. Resinae Pini novem, Picis Burgundiae quatuordecim et Cerae decem. (*Empl. Picis s. piceum.*)

R. Resinae Pini . . partes quatuor.  
Cerae flavae . . partem dimidiam.

Terebinthinae . . partes duas.

Liqua simul. (Vm.) *Unguentum simplex s. Ceratum Resinae.*

Sv. Picis Burgundiae partes triginta duas, Cerae et Terebinthinae, sing. unam (*Empl. piceum.*); — T. Resinae uncias novem, Cerae sesquibram, Terebinthinae uncias sex (*Empl. s. Cerat. cirrin.*); — Vm. Resinae Pini partem unam cum dimidia, Cerae flavae tres et unam Terebinthinae (*Empl. citrinum.*)

R. Resinae Pini . . uncias sedecim.

Cerae flavae . . uncias decem.

Terebinthinae . . uncias tres.

Massae liquatae adde

Pulveris Curcumae drachmas tres.

Misce bene. (Sp.) (*Empl. citrinum.*)

R. Resinae Pini,  
Cerae flavae,

Picis nigrae, sing. part. duodecim.

Sevi hircini part. unam c. dimid.

Liqua et cola. (D. DD. Wür.)

*Emplastrum piceum s. sticticum.*

Li. Resinae Pini, Picis Burgundiae, sing. partes sex, Cerae flavae quatuor et Sevi cervini duas (*Empl. piceum s. adhaesivum.*); — Pm. Resinae Pini, Picis navalis, Terebinthinae, Colophoniae, Boli rubrae subtiliter pulv., sing. uncias tres. (*Emplastrum adhaerens ad usum artis veterinariae.*)

R. Resinae Pini part. viginti quatuor.

— nigrae . . partes sedecim.

Cerae flavae . . partes octo.

Terebinthinae . . partes quatuor.

Liqua simul. (Fenn. Suec.) *Emplastrum Picis.*

Vm. Resinae Pini partes sex, Picis nigrae duodecim, Cerae flavae tres et Terebinthinae unam. (*Ceratum nigrum.*)

R. Resinae Pini . . partes octo.

Cerae flavae . . partes quatuor.

Sevi . . . . . partes duas.

Terebinthinae . . partem unam.

Liqua et cola. (Ful. Hass. Li. Pid.)

*Empl. citrinum s. cerumin s. attrahens.*

*Ceratum citrinum s. Resinae Pini;* —

HassP. Resinae albae libram unam, Cerae citrinae duas, Sevi vervecini, Terebinthinae Venetae, sing. semilibram.

A. Bor. et Bor4. Resinae Pini partes duas, Cerae flavae quatuor, Sevi et Terebinthinae, sing. unam (*Ceratum s. Empl. citrinum.*); — Han. et Sax. Resinae Pini partes duas, Cerae quatuor, Sevi unam et unam Terebinthinae (*Ceratum s. Empl. citrinum, Cera arborea.*)

— Vm. Resinae Pini partes quatuor, Cerae tres, Sevi et Terebinthinae, sing. unam (*Ceratum adhaesivum.*); — Huf. Resinae partes sex, Cerae quatuor, Sevi duas et unam Terebinthinae (*Empl. citrinum.*); — Fer. Cerae sedecim, Resinae quatuordecim, Sevi duodecim et tres Terebinthinae (*Ceratum citrinum.*)

— Gr. Lon. 1745. Ung. basil. fl. semilibram, Cerae flavae unciam (*Ceratum citrinum.*); vel: Ung. Resinae fl. semilibram, Cerae flavae unciam.

R. Resinae Pini part. viginti quatuor. Cerae flavae . . partes sedecim.

Sevi ovilli . . . . . partes octo.

Terebinthinae . . partes quatuor.

Liqua et adde

Pulv. Rad. Curcumae part. unam.

Misce bene. (Bor. Br. O. Pal. R. Wir. Wür.) *Empl. s. Ceratum citrinum.*

R. Picis navalis,

Resinae Pini,

Sevi ovilli,

Terebinthinae, sing. partes duas.

Cerae flavae . . . . . partes tres.

Liqua simul. (B.) *Empl. Picis navalis s. sticticum Hamburgense.*

R. Olei Olivaram.

Terebinthinae,

Resinae Pini, sing. . . uncias tres.

Cerae flavae . . . . . uncias duas.

Cera et resina in oleo ignis ope solutis et percolatis, terebinthinae affunde. (Pm.)

R. Cerae flavae . . . . . libram unam.

Resinae Pini . . . . . semilibram.

Sevi ovilli . . . . . uncias quatuor.

Olei Olivaram,

Terebinthinae, sing. uncias duas.

Rad. Curcumae pulv. drach. duas.

Liqua et cola. (Fenn.) *Empl. Cerae terebinthinae s. citrinum.*

Einige dieser Formeln haben viel Ähnlichkeit mit der Basilicumsalbe, entweder in Ansehung der Beschaffenheit und der Zahl der Bestandtheile oder in Ansehung des verhältnismässigen Menge derselben zu einander.

*Emplastrum Flos Unguentorum dicium.*  
(Gr.)

R. Resinae flavae,

Terebinthinae communis,  
Cerae flavae,  
Sevi ovilli, sing. . . semilibram.  
Olibani . . . uncias quatuor.  
Terebinthinae Chiae  
uncias duas c. dimidia.

Myrrhae,  
Masticis, sing. . . unciam unam.  
Camphorae . . . drachmas duas.  
Vini albi . . . sesquilibram.  
Coque ad consistentiam emplastri.  
Praetera: Resinae flavae libras se-  
decim, Cerae flavae, Sevi, sing. sex,  
Picis Burgundicæ duas. — Eitermachend,  
wärmend

Emplastrum Picis compositum, Unguen-  
tum Abbatiae du Rec. (Lon, LonN.  
C. Ca. Gr. Re. Vm.)

Rx. Resinae Burgund'cae libras duas.  
Olibani (Resin. Abet. Re.)  
libram unam.  
Resinae Pini,  
Cerae flavae, sing. uncias quatuor.  
Olei Nucis mosch. unciam unam.  
Liqua picem, ceram et resinam et  
adde olibanum, tunc oleum. (Lon. C.  
Gr. Re.)

Vm. Picis Burgundicæ partes qua-  
tuor, Resinae Pini, Picis nigrae, sing.  
duodecim, Cerae flavae quatuor et Olei  
Nucis mosch. unam; — Ca. Axungiae,  
Picis Burgundicæ, sing. libram unam,  
Cerae flavae uncias decem, Resinae  
Pini, Picis navalis, sing. quinque et  
Olibani drachmas decem; — LonN.  
Gr. Picis libras duas, Abiet's Resinae  
unam, Resinae flavae, Cerae flavae, sing.  
uncias quatuor, Olei Myristicæ ex-  
per. unam, Olei Olivaram, Aquæ, sing. fluid-  
uncias duas, coquendo obtinetur; — Gr.  
Picis Burgund. libras sex, Cerae flavae  
tr's, Resinae flavae octo, Axungiae  
Porci septem, Terebinthinae comm.,  
Olei Palmæ, Olei Lini, sing. unam.  
(Röthend, reizend, bei Kopfweh auf die  
Schläfe oder Stirn.)

Emplastrum defensivum viride. (Br.  
Wir.)

Rx. Cerae flavae . . . libram unam  
Resinae Pini . . . uncias duas.  
Sevi hircini . . . uncias sex.  
Terebinthinae . . . unciam unam.  
Pulv. Herb. Leontopodii unc. sex.  
Miscere — Addere potes, ut co-  
lorem magis saturatum obtineas, li-  
brae cuique Indigo pulverati scrupulum  
unum.

Br. Leontopodio Rutam substituit.

Emplastrum contra rachitidem. (B\*)

Rx. Resinae Pini . . . unciam unam.

Cerae flavae . . . semunciam.  
Olei empyr. Tartari drach. unam.  
Liqua simul — Man will dieses Pfleg-  
ster bei Rachitis der Kinder mit Erfolg  
gebraucht haben; es wird auf das Rück-  
grat gelegt.

Sparadrap resinosum. (Vm.)

Rx. Resinae Pini  
Terebinthinae, sing. part. unam.  
Cerae albæ . . . partes quatuor.  
Liqua simul et supra pannum e tela  
vel chartam extende.

Emplastrum Andreae a s. de Cruce s.  
Resinarum glutinans s. Picis et Re-  
sinae. (GalM. His. Hisß. Ca. Re.  
Vm.)

Rx. Picis albæ . . . partes octo.  
Elemi . . . . . partes duas.  
Terebinthinae,  
Olei laurini, sing. partem unam.  
Liqua et cola. (GalM Ca. Re. Vm.)  
His. Hisß. Picis partes sedecim, Ele-  
mi quinque, Terebinthinae, Olei Oli-  
varum, sing. duas et Cerae albæ  
unam.

Emplastrum maturans. (Sw.)

Rx. Resinae Pini . . . semilibram.  
Emplastr. de Gummi-Resinis  
libram unam.  
Liqua simul.

Balsamum Terebinth. vulgare. (Gr.):  
Resinae nigrae, Ol. Terebinth., sing.  
part. aeq.

Unguentum basilicum s. tetrapharma-  
cum s. Picis s. Picis empyreumaticum  
s. piceum compositum s. regium s. Te-  
rebinthinae resinorum s. Picis et Cerae  
s. Terebinthinae et Picis.

1) Unguentum basilicum flavum s.  
pallidum, Unguentum Resinae flavae,  
Ceratum Resinae s. citrinum s. Resinae  
flavae, Unguentum emolliens s. aureum  
s. citrinum, (Ams. Bor. Bor4 D. DD.  
Fenn. Ful. Gen. Han. Hass. HassP. His.  
Hisß. LH. Li. Lon. LonN. LP. Lus.  
O. Pol. R. Sar. Sax. Suec. Wir. Gr.  
Re. Sw. Vm.)

Rx. Colophonii,  
Cerae flavae, sing. partem unam.  
Olei Olivaram . . . partes tres.  
Liqua simul. (Ams.)

Lus. Trium substantiarum part. aeq.;  
— LH. Resinae flavae, Cerae flavae et  
Olei part. aeq.; — LP. Resinae flavae et  
Olei, sing. libras quatuor, Cerae flavae  
tres; — Lon. LonN. Gr. Re. Resinae  
flavae, Cerae flavae, sing. libram unam et  
Olei octarium unum. (Ung. Resinae fla-  
vae et Ceratum Resinae); — Gr. sec. Lon.

ante 1745. Resin. fl. semilibram, Sevi ovill. unc. quatuor, Terebinth. Arg. duas (*Cerat. citrinum.*)  
**R.** Olei Palmæ,  
— Lini. sing. . . libras duas.  
Cerae flavæ . . . semilibram  
Resinæ flavæ . . . sesquiunciam.  
Liqua lente. (Ams.) *Unguentum emollients.*  
**R.** Colophonii,  
Cerae flavæ, sing. partem unam.  
Axungiae Porci,  
Olei Olivarum, sing. part. quatuor.  
Liquefac blando igne. (Ful.)  
Sw. Colophonii, Cerae, sing. partem unam, Axungiae et Olei, sing. sex.  
**R.** Colophonii,  
Resinæ Pini,  
Cerae flavæ,  
Sevi hircini, sing. . partes duas.  
Olei Olivarum . . partes tres.  
Liqua simul et cola. (His. His3.)  
Sw. et Vm. Quatuor priorum substantiarum partem unam et Olei duas.  
**R.** Resinæ Pini,  
Cerae flavæ,  
Terebinthinae, sing. part. unam.  
Olei Napi . . partes duas.  
Liqua lente et cola. (DD.)  
**R.** Olei Olivarum . libras quatuor.  
Semimum Foenu graeci  
uncias quatuor.  
Infunde leni calore per horas 24;  
per linteum trajectæ colaturaæ adde  
Cerae flavæ . uncias quindecim.  
Resinæ Pini . . uncias sex.  
Terebinthinae puræ uncias duas.  
Modico igne liqua, iterum cola et  
identidem agita donec frigescat. (*Unguentum cum Cera, Terebinthina et Resinæ Pini ad usum artis veterinariae loco ung. de alth. Pm.*)  
**R.** Colophonii,  
Cerae flavæ,  
Sevi ovilli, sing. partem unam.  
Axungiae Porci . . partes tres.  
Liqua et adde, ab igne removendo,  
Terebinthinae partem dimidiari.  
Misce bene. (Bor. D. Han, Hass. O. Pol. Sax.)  
Bor4. HassP. loco axungiae Oleum Olivarum; — R. Colophonii, Cerae, Sevi, Terebinthinae, sing. partem unam et quatuor Axungiae; — Fenn. et Suec. Colophonii, Cerae, Sevi, Terebinthinae, sing. tres et Olei duodecim; — Li. Resinæ Pini, Cerae, Sevi, Terebinthinae, sing. unam et quinque Olei; — Gen. Colophonii, Picis Burgund., sing. partes duodecim, Terebinthinae tres et Olei Olivarum quatuordecim; — Gr. Ol. Olivar., Cerae flav., Resinæ fl.,

Picis Burgund., sing. libram unam, Terebinth. comm. unc. tres.  
**R.** Olei Olivarum . . libras duas.  
Terebinthinae . . libram unam.  
Cerae flavæ,  
Colophonii, sing. uncias septem.  
Mastichis,  
Olibani, singulorum uncias duas.  
Croci . . . drachmas duas.  
Liqua ceram, colophonium, mastichem, terebinthinam in oleo et mixtuaræ semirefrigeratae adde olibanum et crocum pulverata. (Sar.)  
Wir. Olei libras duas cum dimidia, Cerae flavæ semilibram, Terebinthinae uncias duas, Colophonii, Resinæ Pini, sing. semunciam, Mastichis, Olibani, sing. et Croci drachmam.  
2) *Unguentum basilicum nigrum s. Ficis nigrae s. Resinæ nigrae.* (Ams. An. B. Ba. Bel. Br. Gal. GalM. HassP. His. His3. Lon. LonN. Pal. Sar. Wir. Br. Gr. Re. Sp. Sw. Vm.)  
**R.** Picis nigrae,  
Colophonii,  
Cerae flavæ, sing. partem unam.  
Olei Olivarum . . partes quatuor.  
Liqua simul picem et colophonium, adde ceram et oleum et per linteum trahice. (Ams. B. Ba. Bel. Gal. GalM. Sar. Re. Sp.)  
Lon. LonN. Gr. Re. Picis, Colophonii, Cerae, sing. uncias novem, et Olei octarium unum. — Praecip. rub. drachma hujus ung. unciae bene additur. (Re.)  
**R.** Picis nigrae,  
Resinæ Pini,  
Cerae flavæ,  
Axungiae Porci, sing. part. unam.  
Olei Olivarum . . partes duas.  
Liqua simul (Au. Sw. Vm.)  
His. His3. Quatuor priorum substantiarum (loco tamen axungiae Sebum hircinum) partes duas et Olei tres.  
**R.** Picis nigrae,  
Resinæ Pini,  
Cerae flavæ,  
Terebinthinae, sing. part. unam.  
Olei Olivarum . . partes octo.  
Liqua simul. (Br.)  
Br. praeterea: Picis nigrae, Colophonii, Terebinthinae et Olei, sing. part. aeq.; — fi. Quatuor priorum substantiarum et Sevi ovilli, sing. partem unam, Olei duas.  
**R.** Cerae flavæ,  
Sevi vervecini,  
Colophonii,  
Picis nigrae,  
Terebinthinae, sing. unc. tres.  
Olei Olivarum . libram unam,

- nam,  
duas.  
nam.  
otem.  
duas.  
duas.  
nasti-  
sixtu-  
m et  
idia,  
nthis-  
sinae  
Oli-  
m s.  
Ams.  
assP.  
Wir.  
  
nam.  
atuor.  
nium,  
teum  
GalM.  
  
Colo-  
vem,  
recip.  
bene  
  
nam.  
duas.  
ostan-  
ebum  
s.  
  
nam.  
octo.  
  
opho-  
part.  
sub-  
partem  
  
tres,  
mam.
- Liqua et adde  
Pulveris Olibani . . sesquiunciam.  
Misce bene. (Br. HassP. Wir.)  
Sw. Picis nigrae, Colophonii, Cerae  
flavae, sing. semilibram, Olei sesqui-  
libram, Terebinthinae uncias tres et  
Olibani unam.  
Rx. Cerae flavae . . uncias duas.  
Croci . . . . . scrupulos duos.  
Masticis,  
Myrrhae,  
Picis navalis,  
Sevi,  
Olibani, sing. . . drachmas duas.  
Colophonii,  
Terebinthinae, sing. semunciam.  
Olei Olivaram . . uncias tres.  
Fiat unguentum. (Pal.)  
Unguentum fuscum. (Br. Wir.)  
Rx. Olei communis . . sesquilibram.  
Cerae flavae . . uncias quatuor.  
Colophonii,  
Picis navalis, sing. uncias duas.  
Masticis,  
Terebinthinae, sing. unc. unam.  
Liqua et colaturae refrigeratae adde  
Pulv. Galbani,  
— Sagapeni,  
— Olibani, sing. . . unc. unam.  
— Aristoloch. rotund. . . semunciam.  
Misce sedulo.  
Cataplasma suppurativum. (Va. Höt. D.)  
Rx. Unguenti basilici unc. dimid. ad  
unam.  
Cataplasm. emoll. libram unam.  
Zur Beförderung der Eiterung in ent-  
zündlichen Geschwüsten.  
Linimentum resinoso-terebinthinatum  
(RG.): Ung. resinosi, Ol. Terebinth.,  
sing. part. aeq.  
Linimentum ammoniato - terebinthi-  
natum (RG.): Ol. Olivar. part. quatuor,  
Ol. Terebinth., Aquae font., Am-  
mon. lig., sing. unam. Interdum ad-  
ditur Solutionis Saponis aqua portio  
et Tinct. Canthar. part. duae. — Bei  
Lähmung, rheumatischen und Gelenkschmer-  
zen.  
Emplastrum adhaesivum s. adhaerens  
s. simplex agglutinans s. glutinans Li-  
thargyri s. Protoxydi Plumbi s. Oxy-  
di Plumbi semivitrei cum Resina s. cum  
Resina Pini s. resinosum s. commune  
s. cum Resina s. Resinae s. polychres-  
tum s. commune adhaesivum s. commu-  
ne cum Resina s. simplex s. lithargy-  
ricum cum Resina Pini s. Oxydi Plum-  
biculagineum compositum s. Diachylum  
magnum, Ceratum resinosum. (Am.)
- Ams. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du.  
Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. Gen. Han.  
Hass. His. His3. Lon. LonN. LP. Lus.  
Pm. Pol. RC. Sax Suec. WW. Au. Br.  
C. Fi. Gr. Pid. Re. Sw. T. Vm.)
- Rx. Olei Olivaram  
libras septuaginta novem.  
Lithargyri libr. quadraginta sex  
et unc. octo.  
Resinae flavae . . libras sedecim.  
Fiat emplastrum. (Gr.)
- Rx. Olei Olivaram . . libras duas.  
Lithargyri . . . libram unam.  
Cerussae . . . uncias quatuor.  
Coque lente, continue agitando et  
subinde Aquae pauxillum affundendo,  
ad consistentiam emplastri; adde deinde  
Cerae flavae . . uncias octo.  
Terebinthinae comm. uncias duas.  
Misce bene. (Fenn. Suec.)
- Ba. coquere Lithargyri partes octo  
in Axungiae duodecim et addere Resi-  
nae Pini partes sex et Picis nigrae  
tres.
- Rx. Emplastri simplicis . partes sex.  
Liqua blando calore et adde  
Picis albae (Resinae flavae Du.  
Lon. Gr. Re.) partem unam.  
Misce exacte. (Ams. B. Bel. Du. Gal.  
Gen. Lon. LonN. Lus. Gr. Re. Vm.)
- Br. Emplastri partes octo et unam  
Resinae; — Am. Ed. RC. C. Gr. Em-  
plastri quinque et Resinae unam; —  
R. Wir. et Sp. Emplastri duas et unam  
Resinae: — Gr. Re. Diachyli simpl.  
libram, Resinae flavae drachmas sex  
(Baynton's adhesive plaster); — Bor4.  
Emplastri Lithargyri simpl. partes duas,  
Terebinthinae coctae unam, liqua et  
misce; — Du. Emplastri partes sep-  
tem et unam Terebinthinae coctae; —  
Vm. Emplastri quinque et Terebinthi-  
nae coctae unam; — Fer. Emplastri  
simpl. sex, Emplastri Cerussae unam  
et Resinae Pini tantidem; — Fi. Ce-  
rati Diapalmae libram, Cerati Cerus-  
sae, Resinae Pini, Terebinthinae, sing.  
uncias duas; — Au. Emplastri Picis  
et Colophonii, sing. partes aeq.; —  
Pm. Emplastri simpl. uncias quatuor,  
Picis Burgund. unam, massam s. a.  
liquatam in magdaleones conforma
- Rx. Emplastri simpl. . . partes 24.  
Picis Burgundiae . . partes sex.  
Terebinthinae . . partem unam.  
Liqua. (Hass.)
- Bor. Han. Pol. et Vm. Emplastri  
partes viginti quatuor, Picis duodecim  
et unam Terebinthinae; — HassP.  
Terebinthinae partem dimidiad, cae-  
terum ut Bor.; — LP. Emplastri  
simpl. libras tres, Resinae flavae semi-

libram, Terebinthinae optimae uncias tres; — Sw. Emplastri sedecim, Picis quatuor et unam Terebinthinae; — Sax Emplastri duodecim, Picis sex et unam Terebinthinae; — Ful. Emplastri quatuor, Resinæ sedecim et quatuor Terebinthinae; — Pid. Emplastri sex, Resinæ duodecim et Terebinthinae quatuor; — LH. Emplastri libras duas, Resinæ Pini semilibram, Terebinthinae sesquiunciam; — Re. Emplastri Lithargyri vel Diachyli libram, Resinæ flavæ uncias quatuor, Terebinthinae semunciam.

R. Emplastri simplicis libras duas.  
Resinæ Pini . . . libram unam.  
Cerae flavæ . . . sesquiunciam.  
Liqua. (WW.)

R. Emplastri simpl. . . partes 33.  
Cerae flavæ . . . partes sedecim.  
Liqua et adde

Terebinthinae . . . partes tres.  
Axungiae Porci . . partem unam.  
Misce bene. (Vm.)

R. Emplastri simplicis sesquilibram.  
Unguenti Althæae,  
Olei Olivarum, sing. uncias sex.  
Terebinthinae . . . uncias tres.  
Cerae flavæ . . . uncias duas.  
Misce bene. (Br.)

R. Emplastri simplicis . libras sex.  
Ichthyocollæ in Aquæ Vitæ unicis duabus dissolutæ semunciam.  
Oesypi . . . uncias quatuor.  
Resinæ Pini,  
Cerae flavæ, sing. uncias quatuor.  
Terebinthinae . . . semilibram.

Liqua simul resinam, ceram et terebinthinam, adde emplastrum liquatum, tunc oesypum cum ichthyocolla tritum et ad humili totius evaporationem calefac. (His. His3.)

*Unguentum Lithargyri resinosum martiale s. agglutinans martiale.* (Sax.)

R. Colophonii . . . partes sex.  
Terebinthinae . . partes quatuor.  
Liqua et adde  
Pulveris Mastichis . partes duas.  
Croci Martis . . partem unam.  
Malaxa cum  
Emplastri simpl. partib. duodecim.

*Unguentum ad fistulas equorum.* (Gr. Re.)  
Ung. basil flavi uncias quatuor,  
Olei Tereb. unam, Aeruginis semunciam.

*Emplastrum roborans s. stypticum.* (Ful.)

R. Emplastri adhaes. (Ful.) unc. duas.  
Liqua et adde  
Camphoræ pulveratae,

Olei essent. Garvi, sing.  
drach. unam.  
Misce sedulo.

### Teucrium.

Von dieser Pflanzengattung findet man:  
1) *Teucrium Chamaedrys*, L.; Gamander, Gamanderlein; Germandrée commune, petit Chène (*Gal.*); Garmander (*Ang.*); Kamanderle, Ozanka mensj (*B.*); Camedrio (*His.*); Camedrios, Herba Carvalhinha (*Lus.*); Gamanderlyn (*Bel.*); Camedrio, Erba Querciola, Calamandrina (*I.*); Ozanka (*Pol.*); Ekegræs (*Suec.*).

Ams. An. B. Ba. Bel. BorC. Br. Du. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. LH. Li. LP. Lus. Pm. R. Sax. Wir. Wür. WW. Be. Br. Fi. G. Gr. M. Re. Sp. Z.

2) *(Didynamia Gymnospermia*, L.; Labiateae, J. Eine Pflanze des gemäßigten und südlichen Europa's. (Blackw. t. 180. Plenck t. 477. Hayne VIII. 4. Fl. mèd. III. 183.)

Man wendet das blühende Kraut (herba Chamaedryos s. Trissaginis s. Querculae minoris) an; es besteht aus einem vierförmigen, dünnen, behaarten Stängel mit entgegengesetzten, gestielten, eirunden, glatten, oben graugrünen, unten bläffern, tiefgekerbten Blättern und 2 oder 3 purpurrothen, kurzgestielten, in den Achseln der oberen Blätter entspringenden Blüthen. Es hat einen sehr schwachen, gewürzhaften Geschmack, welcher sich durch Trocken verliert, und einen mäßig bittern, etwas styptischen Geschmack.

Reizend.

2) *Teucrium flavum*, L.; Gelber Garmander; Germandrée jaune (*Gal.*); Yellow flowered shrubby garmander (*Ang.*).

His. His3. Gr.

3) Eine Pflanze Spanien's und Italien's. (Lob. icon. 490. 1)

Man wendet das blühende Kraut (herba Teucrii flavi) an; es besteht aus einem behaarten Stängel mit eirunden, unten gekehrten, an der Spitze ganzen Blättern und gelben, seitenständige Traubens bildenden Blüthen. Es hat einen bittern Geschmack.

Reizend.

*Extractum Chamaedryos.* (Gal. GalM. Pm. Sar.)

R. *Summit. Chamaedryos* . q. vis.  
Aqua bullientis quantum sufficit.  
Infunde, cola et blando igne ad extracti consistentiam consume. (Gal. GalM.)

Pm. Summitat. libram unam, Aquae ferv. duodecim, infunde per horas sex, cola et valde exprime, liquorem decantia et ad libras quatuor evaporatum, Albumine clarificatum et per pannum trajectum balnei maris ope ad extracti consist. redige.

B. Herb. Chamaedryos rec. contus. libr. octo.

Macera per tres dies in alembico et distillatione uncias circiter duas aquae abstrahet; residuo infunde Aquae triplum et post sex horas digestionis coquendo ad tertiae partis remanentiam consume, clarifica liquorem et cola; tunc ad electuarri consist. evaporato tepido solum aquam destillatam adde. (Sar.)

Decoctum Chamaedrys s. Chamaedryos amarum. (His. His3.)

R. Summit. Chamaedryos semunciam.

— Absinthii,  
— Centaurii min., sing.

drach. duas.

Aquae purae . . . libras duas. Decoque ad dimidii remanentiam et sub finem adde

Flor. Chamomillae drach. duas.

Foliorum Sennae sesquiunciam.

Man lässt oft die Senna, durch welche die sonst bittere und tonische Abködung lapirend wird, weg. — Gabe, vier bis sechs Unzen.

Infusum Chamaedryos. (Gal. GalM. Sp.)

B. Herbae Chamaedryos unc. unam.

Aquae bullientis octarium unum.

Infunde. (GalM. ParC.)

R. Fol. rec. Chamaedryos unc. unam.

Aquae bullientis . . . libras duas

Infunde et colatura adde

Syr. Capilli Ven. aut Mellis

unc. unam.

Misce. (Gal.)

3) Teucrium Chamaepitys, L.; Schlagskraut, Feldcypresse, Erdweihrauch; Ivette commune (Gal.); Ground pine (Ang.); Ywa, Polnj cyparis (B.); Camepiteos, Pinillo oloroso (His.); Veldcypress (Bel.); Camepizio (I.); Iwinka, Piznowa (Pol.); Chamepite (Lus.).

Ams. An. B. Ba. Bel. Br. Fer. Ful. Gal. Gen. His. His3. Li. Pm. R. Sax. Wir. Wür. Be. hr. G. Gr. M. Sp. Z.

○ Eine Pflanze, welche in ganz Europa wächst. (Blackw. t. 528. Plenck t. 475. Hayne VIII. 1. Zorn Ic. pl. t. 60.)

Man wendet das blühende Kraut (herba Chamaepitys s. Ivae arthriticae s. Chamaemori) an; es besteht aus einem

ästigen, behaarten Stängel mit bis über die Hälfte in drei linienförmige Pappeln getheilten Blättern und einzelnen, gelben, stiellosen, in den Achseln der oberen Blätter sitzenden Blüthen. Es hat einen harzigen und schwach balsamischen Geruch, welcher sich bei'm Trocknen verliert. Der Geschmack ist scharf, bitter und styptisch.

Tonisch, magenstärkend.

4) Teucrium Iva, L.; Bismarck; Ivette musquée (Gal.).

Gal.

○ Eine Pflanze des mittägigen Europa's. (Cav. II. t. 120.)

Man wendet das Kraut (herba Ivae s. Chamaepitys Monspeliacae) an; es besteht aus einem ästigen Stängel mit ganzen, bloß an der Spitze mit zwei Zahnen versehenen Blättern. Es hat einen starken, harzigen, etwas moschusartigen Geruch, besonders bei großer Hitze, und einen bittern Geschmack.

Extractum Ivae. (Sar.)

R. Herbae Ivae (arthriticae) recentis et contusee . . . libras octo.

Digere per tres dies in alembico, tunc destillationis in balneo aquae ope aquae uncias duas abstrahet; residuo infunde Aquae triplum et coctione ad tertiae partis remanentiam consume, clarifica et cola liquorem, cui ad electuarri consistentiam evaporato et non nisi tepido aquam adde.

5) Teucrium Marum, L.; Umbertaut, Rägenkraut; Marum (Gal. Lus.); Lathymo (Ch.); Kocicj korenj (B.); Maro cortuso (His.); Maro, Erba gatta (I.); Ambrowe ziele (Pol.); Katgraes (Suec.).

Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du. Fer. Ful. Gal. Gen. Han. Hass. HassP. His. Li. LP. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Wür. Be. Br. C. Fi. G. Gr. M. Pid. Re. Sp. Z.

4) Eine Pflanze, welche im südlichen Europa und in der Levante wächst. (Blackw. t. 47. Plenck t. 474. Hayne VIII. 2. Zorn Ic. pl. t. 60.)

Man wendet das blühende Kraut (herba Mari veri s. Syriaci) an; es besteht aus dünnen, filzigen Resten mit kleinen, eirundlanzettlichen, gestielten, oben graulich-grünen, unten weißlichen Blättern und purpurrothen, einzeln in den Achseln der oberen Blätter, aber genähert stehenden und so eine lange, nach einer Seite gewendete Traube bildenden Blüthen. Es hat einen sehr gewürzhaften und durchdringenden Geruch und einen brennenden, scharfen, gewürzhaften, etwas bittern Geschmack.

Reizend, Ausdünstung befördernd, harn-

treibend, emmenagogisch, Brust- und Niesmittel. — In Pulver, zehen bis dreifig Gran.

*Tinctura Mari veri aetherea.* (B\*. O.)

R. Herbae Mari,  
Liquoris anod. min., sing.  
unc. unam.

Alcoholis concentrati uncias tres.  
Digerat per dies quatuor temperatura  
depressa in vase tecto, saepius agitan-  
do et filtra. — Reizend, bei Lähmungen  
gerühmt und da anwendbar, wo der Auf-  
guss der Pflanze Efel erregt. — Gabe,  
vierzig Tropfen.

*Aqua vulneraria s. styptica Clementina  
s. aromatica composita cum Acido  
acetico, Aqua del carcerato di Roma.*  
(Per. Fi.)

R. Succi Majoranae,  
— Saniculae,  
— Verbenae,  
— Sedi majoris,  
— Pimpinellae albae,  
— Millefolii,  
— Bryoniae, sing. uncias tres.

Mari . . . uncias quatuor.

Salis culinaris,

Subcarb. Potassae, sing. unc. sex.

Cremoris Tartari uncias quatuor.

Aloës . . . sesquiuinciam.

Aceti . . . libram unam.

Post horas 24 digestionis destillent  
ad siccum, residuum pulveratum pro-  
ducto adde, novae distillationi subjice  
et sic ter repeate.

*Fl. Succi Saniculae, Verbenae, Beto-  
nicae, Sedi majoris, Millefolii, sing.  
uncias septem, Mari, Serpylli, sing.  
tres, Cremoris quatuor, Aloës unam,  
Aceti libram; productum tribus destil-  
lationibus obtentum per Pulverem Car-  
bonis recens paratum filtra.*

Gabe, bis zu einer halben Unze.

6) *Teucrium Creticum, L.*; *Cretischer  
Gamander; Polium de Crête (Gal.).*  
Gal. Wir. Be. Gr. M. Re. Sp.

7) *Eine Pflanze Creta's und Aegypten's.*  
(Ahp. Exot. p. 108 t. 102)

Man wendet das blühende Kraut (her-  
ba et summitates Teucrii s. Polii Cre-  
tici s. Rorismarini stoechadis facie)  
an; es besteht aus einem vierkantigen Stän-  
gel mit sitzenden, ganzen, lanzettförmigen  
Blättern und violetten, gestielten, je zu drei  
in achselständige Trauben vereinigten Blü-  
then. Es hat einen starken, gewürzhaften,  
angenehmen Geruch und einen sehr bittern  
Geschmack.

7) *Teucrium montanum, L.*; *Bergpo-  
lei; Polium de mantagne (Gal.).*  
Gal. Gr. Re.

4) *Eine Pflanze des südlichen Europa's.*  
(Zorn Ic. pl. t. 362)

Man wendet die Spangen (summitates  
Polii montani) an; sie bestehen aus weiß-  
lichfilzigen Zweigen mit lanzettförmigen,  
ganzen, an den Rändern eingerollten, un-  
ten filzigen Blättern und weißen oder  
gelblichen, fast sitzenden Blüthen, welche  
fast eine endständige runde Traube bilden.  
Sie haben einen sehr angenehmen  
Geruch und einen bittern Geschmack.

8) *Teucrium Scordium, L.*; *Knob-  
lauchgamander. Scordienkraut, Lachenkobe-  
lauch; Germardée d'eau (Gal.); Wa-  
tergamander (Ang.); Plany neb wodnj  
cesnek (B.); Scordio, Erba d'odor  
d'aglio (I.); Laegsurt (D.); Scordio  
(His.); Waterbock (Bel.); Czosnkowe  
ziele (Pol.); Escordio, Scordio (Lus.);  
Gamander (Suec.).*

A. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4.  
Br. D. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM.  
Gen. Han. Hass. HassP. His. His3. LH.  
Li. LP. Lus. O. Pol. R. Sax. Suec.  
Wir. Wür. Be. Br. Fi. G. Gr. M. Pid.  
Sp. Z.

4) *Eine in ganz Europa wachsende  
Pflanze.* (Blackw. t. 475. Bull. t. 205.  
Plenck t. 476. Hayne VIII. 3. Zorn  
Ic. pl. t. 36.)

Man wendet das Kraut (herba Scordii  
s. Chamaedrys aquatica) an; es besteht  
aus einem behaarten, ästigen Stängel und  
eirunden, länglichen, sitzenden, gekerbten  
oder gezähnten Blättern. Gerieben hat es  
einen knoblauchartigen und balsamischen Ges-  
chuck, welcher nach dem Trocknen weniger  
merklich ist und einen bittern, scharfen und  
etwas süsslichen Geschmack.

9) *Teucrium Scorodonion, L.*; *falsches  
Scordienkraut; Scordium faux (Gal.).*  
Gal. Wir. G. Gr.

4) *Eine Europäische Pflanze.* (Bull.  
Herb. t. 301.)

Man wendet das Kraut (herba Scordonie  
s. Salviae sylvestris s. agrestis)  
an; es besteht aus gestielten herzförmigen,  
gezähnten und gerunzelten Blättern.

Reizend, tonisch, Ausdünstung beförbernd.

*Conserua Scordii.* (His. His3.)

R. Fol. rec. Scordii . part. unam.

Contunde in mortario marmoreo,  
cum pistillo ligneo, addendo sensim

Sacchari pulverati . partes duas.

*Extractum Scordii.* (Br. Pal. Sar. Wir.)

R. Herbae Scordii . libram unam.

Aquae fontanae . . libras sex.

Digere per dies quatuor in loco ca-  
lido, tunc parumper coque, cola expri-  
mendo et colaturam ad aptam consist.  
consume. (Br. Pal. Wir.)

- R.** Herbae Scordii . . libras octo.  
Digere per tres dies in alembico,  
destillando deinde uncias circiter duas  
abstrahere, residuo triplum Aquae in-  
fundere, coquendo partes duas consume,  
clarifica et cola liquorem, ad electuar-  
rii consist. consume et huic nonnisi  
tepidio Aquam dest. adde. (Sar.)  
Gabe, eine halbe bis ganze Drachme.
- Aqua Scordii.** (Br. Gal. Pal. Sar. Gr.)
- R.** Herb. Scordii floresc. part. unam.  
Aquae . . . partes quatuor.  
Destillet dimidia pars et denuo supra  
novam herbam destilletur. (Sar.)  
Gal. Herbae partes quinque et Aquae  
viginti; destillent partes decem; —  
Br. Herbae partem unam et Aquae  
tres; destillet dimidia pars; — Pal.  
Herbae partem unam, Aquae quatuor;  
destillat dimidium; — Gr. parationem  
non indicat.  
Gabe, eine bis drei Unzen.
- Syrupus Scordii s. de Scordio.** (Gal.  
Hisß. Wir. Fi.)
- R.** Herbae Scordii uncias quatuor.  
Aquae bullientis . libram unam.  
Infunde per noctem; exprime deinde,  
clarifica et in novem uncias colatura  
solve  
Sacchari albi . . uncias sedecim.  
Fiat syrupus. (Wir.)  
Hisß. Herbae siccatae uncias duas,  
Aquae libras duas, infunde, colatura  
adde Sacchari clarificati et ad solidi-  
tatem cocti libras quatuor, syrupum  
cola.
- R.** Herb. sicc. Scordii . unc. unam.  
Aquae dest. Scordii libras duas.  
Digere in balneo aquae per horas  
duas in vase tecto, cola, filtra et col-  
atura adde  
Sacchari albi . . . duplum.  
Liqua in balneo aquae et cola per  
pannum. (Gal. Fi)  
Gabe, eine halbe bis eine ganze Unze.
- Infusio anthelmintico-incitans, In-  
fusum vermisfugum.** (B.)
- R.** Foliorum Scordii . semunciam.  
Aquae . . quantum sufficit  
ut unciae octo infusi obtineantur. Col-  
atura adde  
Aetheris sulphurici semidrachmam.  
Löffelweise.
- Mixtura anthelmintico-incitans, Potio  
vermisfuga.** (B.)
- R.** Helmintochortos drachmas duas.  
Foliorum Scordii . semunciam.  
Aquae . . . quantum sufficit
- ut unciae decem infusi obtineantur;  
colatura adde  
Aetheris sulphurici semidrachmam.  
Syripi Cinnamomi . semunciam.  
Ulmälig zu nehmen.
- Decocum antisepticum. (Ca.)**
- R.** Fol. Scordii,  
— Alliariae,  
— Marrubii albi, sing. unc. duas.  
Aquae . . . uncias quatuor.  
Coque et adde  
Oxymellis scillitici . semilibram.  
Aceti theriacalis . unciam unam.  
Nitr. . . drachmas tres.  
Reizend, bei fauligen Krankheiten mit  
beschwerlicher Expectoration empfohlen.
- Fomentum aromaticum. (Au.)**
- R.** Herbae Scordii,  
Flor. Chamomillae, sing. unc. unam.  
Aquae bullientis . . libras tres.  
Coque parumper et adde colatura  
Aquae Vitae camph. unc. quatuor.
- Tinctura s. Essentia Scordii.** (Br. Pal.  
Wir.)
- R.** Herbae Scordii . . uncias tres.  
Alcoholis . . . uncias sedecim.  
Post tres dies digestionis colaturam  
infunde in  
Herbae Scordii . . uncias duas.  
Macera denuo per aliquot tempus,  
exprime et filtra. (Pal. Wir.)  
Br. digerere Scordii unciam unam  
in Alcoholis concentrati quatuor.  
Reizend, für giftwidrig und Ausbün-  
stung befördernd gehalten. — Gabe, sechs-  
zig Tropfen.
- Essentia alexipharmacum Stahlii.** (Br. Li.  
Pal. Wir. Ca. Sp.)
- R.** Radicis Pimpinellae albae,  
— Vincetoxicii,  
— Carlinae, sing. sesquiunciam.  
— Angelicae,  
— Imperatoria,  
— Inulae, sing. unciam unam.  
Herbae Scordii . . uncias tres.  
Alcoholis libras duas cum dimidia.  
Digere, exprime et filtra. (Br. Wir.)  
Pal. et Sp. Pimpinellae sesquiunciam,  
Vincetoxicii tantidem, Carlinae semun-  
ciam, Angelicae, Imperatoria, Inulae,  
sing. unciam; sed Sp. Scordii uncias  
sex et Alcoholis libras duas, Pal. scord-  
dium omittens, Alcoholis libram unam  
indicat.  
Die Formel von Ca. ist verstimmt und  
wird daher nicht besonders angeführt.
- R.** Rad. Angelicae,  
— Imperatoria,  
— Inulae, sing. . semunciam.

Rad. Carlinae . . drachmas duas.  
— Vincetoxicii,  
— Pimpinellae alb., sing.

drach. tres.

Herbae Scordii . . uncias duas.  
Alcoholis . . libram unam.

Post duos dies digestionis, blando  
calore, cola exprimendo.

Reizend, tonisch, magenstärkend, blähung-  
treibend, harntreibend und Ausdünftung  
befördernd. — Gabe, vierzig bis fünfzig  
Tropfen.

*Essentia alexipharmacata temperata Stah-  
lii.* (Wir. Sp.)

Rx. Rad. Pimpinellae albae,  
— Vincetoxicii, sing. unc. tres.

Herbae Scordii . . uncias duas.

Alcoholis . . . libras tres.

Post sufficientem extractionem filtra,  
spiritus trientem destillando in balneo  
aquea abstrahere et reliquum serva. (Wir.)

Rx. Tinct. Pimpinellae albae,  
— Vincetoxicii, sing. unc. unam.

— Scordii . . uncias duas.

Misce. (Sp.)

Reizend, weniger kräftig als das vor-  
hergehende. — Gabe, vierzig bis sechzig  
Tropfen.

*Essentia de Scordio composita, Dia-  
scordium liquidum, Tinctura Scordii  
composita.* (Sax. Wir. Vm.)

Rx. Herbae Scordii . . uncias duas.

Corticis Citri . . unciam unam.

Myrrhae electae,

Rad. Gentianae, sing. drach. sex.

— Angelicae,

— Vincetoxicii,

— Levistic,

— Zedoariae,

— Contryervae,

— tormentillae,

— Valeriana, sing. semunciam.

Succini,

Ligni Aloës, sing. drachmas tres.

Croci drachmas duas cum dimidia.

Florum Sambuci drachmas duas.

Opii . . . drachmam unam.

Fiat e toto pulvis, cui infunde

Spiritus Juniperi . . libras tres.

Digere blando calore, in vase clauso,  
et filtra. (Wir.)

Rx. Herb. sicc. Scordii part. unam.

— Cardui bened. part. dimidiad.

Rad. Angelicae partis quadrantem.

Alcoholis . . . partes octo.

Post dies octo digestionis in vase te-  
cto, cola exprimendo et filtra. (Sax.)

Rx. Foliorum Scordii partes quatuor.

Foliorum Cardui benedicti

partes duas.

Radicis recentis Angelicae

partem unam.

Aqua Vitae partes triginta duas.

Infunde frigide per plures dies, cola  
exprimendo et filtra. (Vm.)

Reizend, giftwirksam, schmerzstillend und  
magenstärkend. — Eine Unze enthält etwa  
zwei Gran Opium.

*Elixir balsamicum spirituosum Hoff-  
manni.* (Br. Wir. Sp.)

Rx. Herbae Scordii . . unciam unam.

— Centaurii minoris,

Corticis Aurantiorum,

Myrrhae electae,

singulorum sesquiunciam.

Radicis Zedoariae,

Nucis moschatae,

singulorum drachmas tres.

Ligni Aloës . . . sesquidrachmam.

Croci . . . drachmam unam.

Succini . . . drachmas tres.

Alcoholis . . . . . sesquilibram.

Post sufficientem digestionem cola  
exprimendo, filtra liquorem et adde  
Olei Cardamomi,

— Caryophyllorum,

singulorum guttas decem,

dissolutas in  
Alcoholis ammoniacalis uncia una.

Reizend, eheDEM als giftwirksam, antica-  
tarhalisch, magenstärkend gerühmt und be-  
sonders von Hoffmann bei chronischen  
Diarrhöen empfohlen. — Gabe, sechzig  
Tropfen, täglich zwei Mal.

*Species e Scordio sine Opio (Gr.):*

Boli Arm. s. Gall. uncias quatuor, Scordii  
duas, Cinnamomi sesquiunciam,  
Styracis Calam. col., Rad. Torment.,  
Bistort., Gentian., Fol. Dictam. Cret.,  
Galb. colat., Gummi Arab., Rosar. rubr.,  
sing. unciam, Pip. longi, Zingib., sing.  
semunciam.

### T h a l i c t r u m.

*Thalictrum flavum*, L.; Wiesenraute-  
heilblatt, Wiesenrautewurz; Pigamon jaun-  
e, Rue des prés, Fausse rhubarbe,  
Rhubarbe des pauvres (*Gal*); Com-  
mon meadow rue (*Ang.*); Kneppanden  
(*D.*); Waterruid (*Bel.*); Wrzodowiec  
(*Pol.*); Torrvæckgræs (*Suec.*).

Br. Gal. Gen. Er. Gr. M. Re. Sp.  
2 (Polyandria Polygynia, L.; Ra-  
nunculaceae, J.) Eine in Europa auf Wie-  
sen sehr gemeine Pflanze. (Zorn Ic. pl.  
t. 406.)

Man wendet die Wurzel (radix Thali-  
ctri flavi s. magni s. Pseudorhabar-  
bari s. Rhabarbari pauperum) an; sie  
ist frisch hellbraun, nach dem Trocknen dun-  
kelbraun, invendig gelb und voll eines süß-  
lichen, hinternach bitter und scharf schme-  
ckenden Saftes. Speichel, Ecremente und  
Urin werden dadurch gelb gefärbt.

Purgirend. — Gabe, eine bis zwei Unzen.

Gr. führt noch *Thalictrum minus*, *aquilegifolium*, *angustifolium*, von denen Wurzel und Kraut bitter, purgirend, harntreibend, bei alten Geschwüren und Gelbsucht nützlich; *Th. majus*, von welcher die Wurzel ebenfalls statt der Rhabarber gebraucht wird, an.

### T h a p s i a.

*Thapsia Asclepium*, L.; schmalblättrige Thapsie; *Thapsia Asclepion* (*Gal.*); Narrow leav'd carrot (*Ang.*); *Tapsia*, *Comino rostico* (*His.*).

*His.* *His*. *Gr.*

♀ (*Pentandria Digynia*, L.; *Umbelliferae*, J.) Eine Pflanze des mittägigen Europa's. (*Mor. Hist.* t. 18.)

Wurzel und Saamen, welche man anwendet, sind reizend und gelten für auflösend.

*Oleum Tapsiae s. Thapsiae antirheumaticum s. del Frayle.* (*His.* *His*.)

*R. Radicis Thapsiae,*  
Foliorum *Rorismarini*,

*Vni rubri*,

singulorum libram unam.

*Olei Olivarium* . libras quatuor.  
Post quatuor dies digestionis coque ad consumptionem humidi usque et colा.

### T h e a.

*Thea viridis*, L.; Tee; Thee (*B.* *Bel.* *Suec.*); Tea (*Ang.*); Cha (*Ar.* *G.* *Duk.* *Pe.*); The (*D.*); Te (*His.* *I.*);

Te, Cha (*Lus.*); Tjao (*Ja*); Fjcha (*R.*).

*Br. Fer.* *Gal.* *His.* *His*. *LP.* *A. Be.* *Br.* *Fi.* *G.* *Gr.* *M.* *Re.* *Sp.* *Z.*

Ein Strauß (*Polyandria Monogynia*, L.; *Aurantiaceae*, J.) China's. (*blackw.* t. 352 et 51. *Plenck* t. 427 et 26. *Hayne* VII. t. 28. 29. 27. Düss. off. *Pfl.* VIII. t. 2. 1. 8. *Bert.* *Bild.* I. 46. f. 2. *Fl.* *méd.* VI. 339.)

Die Blätter, welche man anwendet, sind grün, etwas glänzend, hart, glatt, eirund-lanzettförmig oder elliptisch, am oberen Theile mit Sägezähnen versehen, am Grunde ganz mit mittelmäßig langen Stielen, getrocknet und eingerollt, entweder der Länge nach oder mehr auf sich selbst; bisweilen, wenn sie geschnitten sind, zeigen sie sich in kleinen, länglichen oder rundlichen, grünlichen, runzlichen Stückchen von sehr angenehmem, gemürbhaftem Geruch und einem bittern, etwas stumptischen Geschmack.

Im Handel kommen viele Sorten Thee vor, von denen die vorzüglichsten den Na-

men Haysan-, Schulang-, Perlthee, poudre à canon, saot-chaon oder Bouy- und Pekaothee führen; die beiden letztern sind weniger geschätzt und kommen von Thea Bohea, L., welche man als eine bloße Varietät von Th. viridis betrachtet.

Reizend, Ausdünstung befördernd. — Gabe, eine oder zwei Drachmen auf die Pinte kochendes Wasser.

Ein Extractum Theae (*Gr.*) kommt aus China.

*Injectio Theae.* (*Re.*)

*Rx.* *Theae virid. bon.* drachm. unam.

*Aqua bullientis* . . uncias sex.

Infunde usque refrixerit et exprime. — Gutes Einbärgungsmittel im ersten Stadium der Gonorrhoe.

### T h l a s p i.

Wir führen hier folgende Arten an:

1) *Thlaspi campestre*, L.; Feldtäschelkraut; *Thlaspi champêtre* (*Gal.*)

*Gal.* *Gr.* *Re.*

♂ (*Tetradynamia Siliculosa*, L.; *Cucurbitaceae*, J.) Eine in ganz Europa gemeine Pflanze. (*blackw.* *Herb.* t. 409.)

Man wendet den Saamen (semen Thlaspeos) an, er ist rundlich, platt, dunkelbraun und von scharfem, brennendem Geschmack.

2) *Thlaspi arvense*, L.; Bauernsenf, Ackertäschelkraut; *Thlaspi des champs* (*Gal.*); Penny cress (*Ang.*); Penzek aneb sedlska horvice (*B.*); Pengeurt (*D.*); Wilde mosterd (*Bel.*); Penninge graes (*Suec.*).

*Br.* *Gal.* *Wir.* *Be.* *Br.* *Gr.* *M.* *Re.* *Sp.* *Z.*

Man wendet den Saamen (semen Thlaspeos) an; er ist sehr klein, rundlich und etwas platt und hat einen starken, knoblauchartigen Geruch und einen etwas scharfen und bittern Geschmack.

3) *Thlaspi Bursa pastoris*, L.; Täschelkraut, Taschenkraut, Hirtentasche, Hirtentäschelkraut; *Bourse à pasteur* (*Gal.*); Shepherd's burse (*Ang.*); Bolsa de pastor (*His.*); Bearsjes kruid (*Bel.*).

*Br.* *Gal.* *Gen.* *His.* *His*. *Wir.* *Be.* *Gr.* *M.* *Re.* *Sp.*

○ Eine in ganz Europa gemeine Pflanze. (*blackw.* t. 5. *Plenck* t. 516. *Zorn* Ic. pl. t. 138.)

Man wendet das Kraut (*herba Bursae pastoris* s. *Cancri s. Sanguinariae*) an; es besteht aus einem Büschel fiederspaltiger Wurzelblätter und hat einen faden, etwas kohlartigen Geruch und einen scharfen, abstringirenden Geschmack.

Ein schwach abstringirendes Mittel, welches nur wenig in Gebrauch ist.

## Thymus.

In den Pharmacopöen werden angeführt:

1) *Thymus alpinus*, L.; Alpenthymian, Alpenquendel; Thym des Alpes (*Gal.*); Alpine thyme (*Ang.*).

Br.

2) *(Didynamia Gymnospermia*, L.; *Labiatae*, J.) Eine auf den Alpen wachsende Pflanze. (*Jacq. Flor. Austr.* I. t. 97.)

Man wendet das blühende Kraut (herba Clinopodii montani) an; es besteht aus einem rundlichen, ästigen Stängel mit gesetzten, runden, stumpfen, etwas sägezähnigen und hohlen Blättern und hat einen sehr angenehmen, gewürzhaften Geruch und Geschmack.

2) *Thymus mastichina*, L.; Mastix-Thymian; Thym cilié, Marjolaine sauvage (*Gal.*); Mastic thyme (*Ang.*); Mjorana silvestre (*His.*).

His. His. Gr.

3) Eine Pflanze Spanien's und Italien's. (*Blackw. Herb.* t. 184.)

Man wendet das blühende Kraut (herba Mastichinae Gallorum s. Mari s. Mari vulgaris) an; es besteht aus einem walzigen Stängel mit kurzgesetzten, eirunden, ganz kurz sägezähnigen, auf beiden Seiten glatten Blättern und wirtelförmig gesetzten weißen Blüthen. Es hat einen angenehmen Geruch und Geschmack.

3) *Thymus vulgaris*, L.; gemeiner Thymian; Thym commun (*Gal.*); Garden thyme (*Ang.*); Wlaska neb kzjmska materij dausska (*B.*); Thymian (*D.*); Tomillo (*His.*); Gemeen thym (*Bel.*); Timo (*I.*); Tymian, Szmer wloski (*Pol.*); Tomilho (*Lus.*); Timjan (*Suec.*).

Ams. An. B. Bel. Bor. Bor4 Br. D. Fer. Gal. GalM. Gen. Han. Hass. HassP. His. His. LH. LP. Lus. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. Be. Br. G. Gr. M. Pid. Re. Sp. Z

4) Eine Pflanze des südlichen Europa's. (*Blackw. t. 221.* *Plenck t. 489.* *Zorn Ic. pl. t. 458.*)

Man wendet das blühende Kraut (herba et flores Thymi vulgaris s. hortensis) an; es besteht aus einem walzigen, wenig ästigen, sehr behaarten Stängel, an welchem kleine gegenüberstehende, stiellose, an den Rändern etwas zurückgerollte, schmale, fast stumpfe, unten etwas behaarte, oben graugrüne Blätter sitzen; die purpurrothen, gedrängte, von Deckblättern begleitete Köpfe oder Achren an der Spitze der Zweige bildenden Blüthen haben einen angenehmen, starken, gewürzhaften Geruch und einen brennenden, gewürzhaften Geschmack.

4) *Thymus Serpyllum*, L.; Duendel,

Gelbkümmel, wilder Thymian; Serpolet (*Gal.*); Mother of thyme (*Ang.*); Materij dausska (*B.*); Wild thymian (*D.*); Serpol (*His.*); Wild tym (*Bel.*); Sermolina, serpillo (*I.*); Maciezanka (*Pol.*); Serpao (*Lus.*); Schadownik (*R.*); Backtimian (*Suec.*).

A. Ams. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. D. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Han. Hass. HassP. His. His. Li. Lus. O. Pol. R. RC. Sax. Wir. Wür. WW. Be. Br. G. Gr. M. Pid. Re. Sp. Z.

5) Eine in ganz Europa gemeine Pflanze. (*Blackw. t. 418.* *Plenck t. 490.* *Fl. méd VI* 326.)

Man wendet das blühende Kraut (herba et flores Serpylli) an; es besteht aus einem ästigen, etwas behaarten Stängel mit kleinen, fast sitzenden, an den Rändern behaarten, eirunden oder lanzettförmigen Blättern und sehr kurzen, abgeständigen, gesetzten, büschelweise stehenden Blüthen, welche in sehr kurze Achren und oft auch in eine Art entstehenden Kopf vereinigt sind. Der Geruch ist angenehm, der Geschmack bitter und balsamisch.

*Infusum Thymi.* (GalM.)

Rx. Summitatum Thymi,  
Liquirit. rasa, sing. drach. duas.  
Aqua bullientis quantum sufficit,  
ut colatura octarius (litre) obtineatur.

*Oleum Thymi aethereum s. essentiale,*  
*Aethereoleum Thymi.* (Ba. Bor4. Br. D. Gal. Han. HassP. Pal. Sar. Sax. Gr. Re.)

Rx. Herb. floresc. Thymi part. quinque.  
Aqua . . . partes septem.  
Destillent. (Gal.)

D. Florum partem unam et Aquae sex; — Han. HassP. et Sax. Aquae octo; — Ba. Aquae novem.

Rx. Herb. floresc. Thymi partes 25.  
Aqua partes septuaginta quinque.  
Salis culinaris . . . partes tres.

Post tres dies fiat destillatio. — Gaze, zwei bis vier Tropfen.  
Bor4. Oleum venale. Pond. spec. = 0,902.

*Oleum Serpylli aethereum, Aetheroleum Serpylli.* (A. Ba. Br. Han. Pal. Sax. Gr.)

Rx. Herb. floresc. Serpylli part. unam.  
Aqua purae . . . partes octo.  
Destillent. (Han. Sax.)

Ba. Serpylli partem unam et Aquae novem; — A. Aqua duodecim.

Rx. Herb. floresc. Serpylli  
part. viginti quinque.  
Aqua partes septuaginta quinque.

Salis culinaris . . . partes tres.  
Post tres dies macerationis fiat destillatio. (Br. Pal.)

*Aqua Thymi.* (Gal. Wür.)

℞. Herbae floresc. Thymi  
part. quinque.  
Aquaee . . . partes viginti.  
Destillent partes decem. (Gal.)  
Wür. Herbae partem unam et Aquaee  
sex. — Gabe, zwei bis vier Unzen.

*Aqua Serpylli.* (Sar. Gr.)

℞. Herb. floresc. Serpylli part. unam.  
Aquaee . . . partes quatuor.  
Destillata parte dimidia denuo destillent supra novam herbam.  
*Gr.* Serpylli manipulos duos, Aquaee octarios duos, destillent in balneo aquae.

*Spiritus s. Alcohol Thymi.* (Br. Gr.)

℞. Herbae florescentis Thymi libram  
unam (et uncias duas Br.)  
Aquaee Vitae . . . libras octo.  
Destillent tres quadrantes. — Gabe,  
eine halbe bis eine Drachme.

*Spiritus aromaticus.* (Li.)

℞. Herbae Thymi . . . uncias tres.  
— Mari . . . unciam unam.  
Rad'cis Zedoariae,  
Carvi, singulorum . . . uncias duas.  
Alcoholis . . . uncias octo.  
Post horas 24 macerationis adde  
Aquaee . . . libras octo.  
Destillent lente librae octo.

*Spiritus Serpylli.* (A. Bor. Bor4. Br. D. Ful. Han. Hass. HassP. Li. Pal. Pol. Sar. Sax. Wir. Wür. Pid. Sw.)

℞. Herbae floresc. Serpylli  
partem unam.  
Alcoholis . . . partes quatuor.

Post tres dies destilllet dimidia pars.  
(Bor. Br. Han. Hass. Pal. Pol. Sax. Wir. Pid.)

Li. Herbae partem unam et sex Alcoholis; destilllet dimidia pars; — D. et Ful. Herbae partem unam et sex Alcoholis; destillent trientes duo et denuo supra partem novae Herbae dimidiū destilletur; — Wür. Herbae sesquilibram et decem Alcoholis; productum supra uncias tres novae Herbae denuo destilletur; — Sar. Herbae partem unam et quatuor Alcoholis; denuo supra novam Herbam destilletur.

℞. Herb. rec. Serpylli . part. unam.  
Alcoholis (0,910)  
part. quatuor c. dimidia.  
Aquaee . . . partes sex.

Post horas 24 destillent partes quatuor. (0,913). (A.)

*Vm Serpylli* partem unam, Aquaee Vitae quatuor, Aquaee duodecim; destillent partes tres cum dimidia; — Sw. Herbae partes duodecim, Alcoholis sex et Aquaee duas; destillent partes sex; productum supra partes duodecim Herbae recentis, cum Aquaee duabus infunde et destillando partes sex abstra'e; — Bor4. HassP. Serpylli libram unam, Spiritus rectif. quatuor, Aquaee q. s.; post macerationem per 24 horas destillent librae quatuor.

*Aqua benedicta Serpylli s. Serpylli composita.* (Sar. Wir. Sp.)

℞. Herb. floresc. Serpylli  
manipulos quatuor.

Florum Chamomillae,

Summit. Saturejae,

— Thymi, sing. manip. unum.

Vini . . . . . libras sex.

Post tres dies macerationis destilllet dimidiū; in producto infunde

Calomi aromatici,

Cassiae ligneae,

Cinnamomi,

Macidis, singulorum semunciam.

Post horas 24 destillent ad siccum.

(Sar.)

℞. Herbae florescentis Serpylli  
libras duas.

— — Saturejae,

— — Thymi,

Flor. Chamomillae, sing.

uncias duas.

Cinnamomi . . . uncias tres.

Macidis . . . . . semunciam.

Vini albi . . . libras octodecim.

Stent in digestione per duos dies,

tunc lente librae octo destillent. (Wir.)

℞. Rad. Zedoariae,

— Galangae, sing. drach, unam.

— Paeoniae . . . sesquunciam.

Herbae Serpylli . manipulos sex.

— Foeniculi manip. quatuor.

— Verbenae,

— Melissae,

Flor. Tiliae,

— Liliorum Convallium,

— Lavandulae,

— Rorismarini, sing.

manip. duos.

Cubebarum . drachmam unam.

Cinnamomi . . . semidrachmam.

Macidis,

Nucis mosch., sing. drach. duas.

Visci querini . . . sesquunciam.

Vini generosi . . . uncias 192.

Destillent. (Sp.)

Kopfschmerz lindernd, herztstärkend, blä-

hungtreibend, Menstruation befördernd. — Gabe, eine halbe bis eine Unze.

### T i l i a .

*Tilia Europaea*, L.; Linde; Tilleul (Gal.); Limetree (Ang.); Ljpa (B.); Lind (D. Suec.); Linde (Bel.); Tilio (His.); Tigho (I.); Tilia (Lus.); Lippo (Pol.).

Ams. An. Ba. Rel. Br. D. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. HassP. His. His<sup>3</sup> LP. O. Pol. Sax. Wir. Wür. Be. Br. Fi. G. Gr. M. Re. Sp. Z.

Ein Baum (Polyandria Monogynia, L.; Tiliaceae, J.), welcher in ganz Europa wächst. (Hayne III. 47. '48. Blackw. t. 469. Pienck t. 424. Düss. off. Ph. IV. t. 18. Bert. Bild. V. 68. f. 1. Zorn. Ic. pl. t. 287.)

Man wendet die Blüthen (flores Tiliae) an; sie sind gelblich und haben einen sehr angenehmen, beim Trocknen sich großentheils verlierenden Geruch und einen süßen, schleimigen Geschmack.

Kramppstillend, schwach die Ausdünstung befördernd, besonders wenn viel wässriges und sehr warmes Befikel genommen wird.

*Conserua Florum Tiliae*. (Sar.)

Ex. Florum Tiliae . partem unam, Sacchari ad glob. cocti part. tres. Serva.

*Infusum Tiliae*. (Gal. GalM. ParC. Ra. Va.)

Ex. Florum Tiliae . drachmas duas. Aquae bullientis . libras duas.

Infunde et cola. (GalM. Ra. Va. Hosp. Par.)

Va. Pugilum unum ad duas, Aquae bull. libras duas.

B. Infusi Florum Tiliae libras duas. Aquae Flor. Aurant. uncias duas.

Misce. (Ra.)

Ex. Florum Tiliae . drachmas duas. Aquae bullientis . libras duas.

Post infusionem per horae quadram tem colas et colatura adde

Syrupi Althaeae . unciam unam.

Misce bene. (Gal.)

ParC. Florum, Liquiritiae, singulor. drachmas duas et Aquae bull. octarum unum.

Schwach kramppstillend. Gemeinlich setzt man zum ersten dieser Aufgüsse etwas Sauerhonig oder syrupus tartaricus und versüßt ihn mit Gummisyrup, bisweilen auch mit syrupus diacodon. Der zweite wird von Chaußier bei nervösen Affectionen mit hysterischem Krampf empfohlen. Oft setzt man zwei Drachmen liq.

Hostm zu. Beide müssen heiß genommen werden.

*Infusum Tiliae aurantiatum*. (Va. Hosp. Mat.)

Ex. Infusi Tiliae . ilbras duas. Aquae Flor. Aurant. uncias duas. Adduntur saepius : Aetheris sulphurici drachmae duae. Misce. — Heiß kleine Tassenweise.

*Aqua Tiliae*, *Aqua Florum s. ex Floribus Tiliae*. (Ful. Gal. Gen. O. Pal. Pm. Sar. Sax. Wür. Fi. Gr. Sw.)

Ex. Florum Tiliae . partes duas. Aquae . . . quantum sufficit.

Destillent partes viginti. (Sw.)

Pal. Florum partem unam et Aquae tres; destillet pars una cum dimidia;

— Gal. et Sar. Florum partem unam et Aquae quatuor; destillet dimidia pars;

— Pm. Florum libras duodecim, Aquae quadraginta octo, eliciantur Aquae librae viginti quatuor; — Wür. Florum partem unam et Aquae sex;

— Sax. Florum partem unam et Aquae viginti; destillent trientes duo; — O.

Florum partem unam et Aquae triginta; destillent partes viginti; — Gen.

Florum partes quatuor et Aquae q. s.; destillent partes sex; — Fi. Florum tres, Aquae quindecim; destillent partes sex.

Ex. Florum Tiliae . . . partes tres.

Aquae . . . partes duodecim. Floribus in saccum cucurbitae me- dio ita suspensum ut aquam non attingat, immissis, destillent absque bul- litione aquae partes sex.

Gr. parationem non indicat. Gabe, zwei bis vier Unzen.

### T o r m e n t i l l a .

*Tormentilla erecta*, L.; Tormentill-wurz, Blutkraut, Feigwarzkraut, Siebens-fingerkraut; Tormentille (Gal.); Tor-mentil (Ang. Bel. D.); Natrznjk, Trze-ne korenj (B.); Tormentilla (His. I. Lus.); Korze ziele pepawy (Pal.).

A. Am. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Ham. Han. Hass. HassP. His. His<sup>3</sup>. Li. Lon. LonN. Lus. O. Pol. R. RC. Sax. Suec. Wir. Wür. WW. Be. Br. C. Fi. G. Gr. M. Par. Re. Sp. Z.

4 (icosandria Polygynia, L.; Rosaceae, J.) Eine Pflanze Europa's. (Hayne II. 48. Blackw. t. 445. Pienck t. 411. Schk. t. 136. Düss. off. Phl. VI. t. 2 Zorn. Ic. pl. t. 358.)

Man wendet die Wurzel (radix Tor-

mentillae sylvestris s. officinalis s. Hep-taphylli s. Septifolii) an; sie ist knoig, fingerdic, länglich, mit zahlreichen Fasern besetzt, außen rothbraun, inwendig blaßroth oder gelblichbraun, bisweilen gescheckt und geruchlos; ihr Geschmack ist stark adstringirend und etwas bitter.

Adstringirend. — Gabe des Pulvers, eine halbe bis eine Drachme.

*Pulvis Tormentillae compositus s. e Bolo compositus sine Opio s. adstringens.* (Gen. Gr.)

R. Terrae sigill. (Boli Armen. s. Gall. Gr.) . . . . uncias sex.

Cinnamomi . . . uncias quatuor.

Tomentillae,

Gummi Arabici, sing. uncias tres.

Piperis longi . . . semunciam.

Wölbigenfalls liest man den acht und vierzigsten Theil Opium zu. Gr. Opii colati drachmas tres addendo: *Pulvis e Bolo compositus cum Opio.*

*Extractum (Radicis) Tormentillae.* (A. Ams. An. B. Ba. Br. His. His<sup>3</sup>. Li. Lus. Pm. RC. Sar. Sax. Wir. Wür. Fi.)

R. Rad. Tormentillae libram unam.

Aquae fontanae . . . libras sex.

Digere per dies quatuor in loco calido, tunc parumper coque; cola exprimendo et colaturam ad aptam consist. consumere. (Br. Pal. Wir.)

Sar. Liquoris coquendo tertiam partem consumere, colare et evaporando inspissare; — Pm. Radicis uncias sex cum Aquae ferventis libris sex per tres horas infundere, cum expressione colare, decanthare et liquoreum cum Albu-nine Ovi clarificatum balnei maris ope ad extracti consistentiam inspissare.

R. Rad. Tormentillae partem unam.

Aquae communis . . partes octo.

Macerare per horas 24, tunc coque per horae quadrantes etcola fortiter exprimendo; residuum coquatur cum Aquae partibus quatuor, tunc liquores commixti, per horas 24 sepositi ad aptam consist. evaporent. (An. Li.)

B. Horas 24 digestio-nis et duas bullitionis cum Aquae partibus decem, deinde novam bullitionem cum Aquae partibus octo; — Ams. Coctionem primam cum viginti, secundam cum quindecim partibus Aquae, quaue vice ad dimidii remanentiam; — His. His<sup>3</sup>. Digestio-nis horas 24 et duas bullitionis primum cum partibus decem, deinde cum nova quantitate Aquae ad dimidii remanentiam.

R. Radicis Tormentillae quantum vis.

Aquae . . . quantum sufficit. Radice pluribus ebullitionibus sequentibus penitus extracta, liquores commixti post decantationem ad extracti consist. evaporent. (A.)

Wür. unam bullitionem per horas duas indicat; — Ba. Radicis partem unam post horas 24 macerationis coquere primum cum octo, deinde cum quatuor partibus Aquae; — RC. Radicis q. vis, Aquae octuplum ad dimidium decoquere, exprimere, filtrare et ad mellis spissioris consist. redigere; — Fi. duas bullitiones, primam cum Aquae sextuplo, secundam cum nova Aqua, donec decoctum saporis expers evadat.

Gabe, von einem Scrupel bis zur halben Drachme.

*Pilulae adstringentes.* (Ca.)

R. Extr. Tormentillae drach. unam.

Masticis . . . drachmas duas.

Gummi Arabici . . . semunciam.

Terebinthinae coctae . . . q. s.

Fiant pilulae granorum quatuor. —

Von Quar am Ende von Gonorrhöe empfohlen. — Gabe, fünf bis sechs Stück Morgens und Abends.

*Aqua Tormentillae.* (Pal.)

R. Rad. Tormentillae partem unam.

Aquae . . . . partes duas.

Destillet pars una cuin dimidia.

*Essentia traumatica.* (Wir. Sp.)

R. Radicis Tormentillae,

Herb. Saniculae, sing. semunciam.

— Roris Solis,

Flor. Hyperici,

— Rosar. rubr., sing.

drachm. duas.

Sanguinis Draconis,

Mumiae Aegyptiacae,

Catechu,

Myrrhae, sing. . drachmas tres.

Santali rubri . . drachmas duas.

Nucis moschatae drachmam unam.

Alcoholis . . . uncias sedecim.

Post tres dies digestionis blando calore, exprime et filtra. (Wir.)

R. Radicis Tormentillae semunciam.

Flor. Rosarum rubrarum,

— Hyperici, sing. drach. duas.

Ligni Santali rubri,

Mumiae Aegyptiacae,

Sanguinis Draconis, sing.

unciam unam.

Catechu,

Myrrhae, singulorum semunciam.

Nucis moschatae drachmam unam.

Alcoholis . . . uncias viginti.

Post sufficientem digestionem filtra.  
*Sp.*)

Adstringirend, zur Stillung von innern Blutflüssen und Diarrhöen empfohlen. — Gabe, fünfzig bis sechzig Tropfen.

*Tinctura Tormentillae.* (Bel.)

℞. Rad. Tormentillae partem unam. Alcoholis (15°) . . partes octo.

Macerata frigide per dies sex, cœla exprimendo et filtra. — Adstringirend.

*Tinctura Extracti Tormentillae.* (R.C.): ut tinctura kino.

*Decoctum Tormentillae s. Radicis Tormentillae.* (B\* Gr. Va.)

℞. Radicis Tormentillae semunciam.

Aquæ fontanae . . sesquilibram. Coque et cœla. — Va. Radicis drachmas duas ad quatuor, Aquæ libras duas. — Adstringirend. — Gabe, alle zwei Stunden zwei Löffel.

Gr. Radicis unciam, Aquæ dest. sesquiocarium ad octarium decoquere et colare. — Bei colliquativer Diarrhöe.

*Decoctum adstringens.* (LH. Sar. Fi. Sw. Vm.)

℞. Radicis Tormentillae, Corticis Quercus,

— Granati, sing. drach. duas.

Aquæ,

Lactis, sing. . . . libram unam.

Coque per horae quadrante, sub finem addendo

Cinnamomi . . drachmas duas.

Post refrigerationem cœla, (Fi. Sw.

Vm.)

℞. Corticis Granati,

Tomentillae, sing. drachm. unam.

Aquæ . . . . sesquilibram.

Coque ad remanentiam librae unius, sub finem addendo

Simarubae pulveratae

drachmam unam.

Cœla et adde

Syrupi Opii . . unciam unam.

Gabe, drei Unzen zwei Mal. (LH.)

℞. Radicis Tormentillae,

Florum Granati siccatorum,

Cort. Granati, sing. semunciam.

Chinæ . . . . unciam unam.

Aquæ fontanae quantum sufficit

ut post ebullitionem librae duea colat-

tura obtineantur. (Sar.)

Bei Diarrhöe und Blennorrhöe empfoh-

len. — Gabe, zwei Unzen, drei oder vier Mal täglich. — Wenn man den Zinnit wegläßt, so kann die Abköchung auch als

Küstir oder Einspritzung angewendet wer-

den.

*Tisana adstringens.* (Ca. Pie. Sp.)

℞. Rad. Tormentillae drachmas sex.

Aquæ fontanae libras duodecim. Coque per semihoram, in fine addendo

Rad. Consolidae maj. drach. sex.

— Liquiritiae . . semunciam.

Gola. (Sp.)

Pie. Tormentillæ uncias tres, Aquæ libras triginta quatuor, Consolidae uncias tres et Liquiritiae uncias duas.

℞. Rad. Tormentillæ,

— Graminis, sing. semunciam.

Corticis Granati,

Berberidis,

Rhois, singulorum drachmas duas.

Rauuae Cornu Cervi drach. tres.

Aquæ . . . . octarios tres.

Decoque ad duorum octariorum re-

manentiam et colatura adde

Melis . . . . uncias duas.

Cola. (Pie.)

℞. Aquæ bullientis . . libras duas.

Petal. sicc. Rosar. rubraru-

semunciam.

Radicis Tormentillæ,

— Bistortæ, sing. unc. unam.

Coque radices, petala solum infun-

dendo, cœla et colatura adde

Syrupi Granati . . sesquiunciam.

— Gummi . . unciam unam.

Acidi sulph. tenuis guttas viginti.

Misce. (Ca.)

*Mixtura pro diarrhoea.* (Gr.)

℞. Olei Cinnamomi . . guttas octo.

Sacchari albi . . drachmas duas.

Misce et adde

Decocti Tormentillæ uncias sex.

Pulveris Cretæ comp. cum Opio

drachmas duas.

Tincturae Ratanhiae semunciam.

Misce. — Täglich 3 Mal eine halbe

Unze.

Praeterea: Copainæ drachmas duas,

Mellis despumati drachmas sex; misce

et adde gradatim Decocti Tormentil-

lae uncias sex, Tincturae Ratanhiae

unciam, Tincturae Opii guttas quadra-

ginta,  $\frac{1}{2} - \frac{1}{2}$  Unze 2 oder 3 Mal täglich;

vel: Decocti Tormentillæ uncias

sex, Tinct. Cubebæ drachmas decem,

Tinct. Catechu tres, Syrupi Papaveris

unciam; misce  $\frac{1}{2} - \frac{1}{2}$  Unze täglich 3

Mal.

*Gargarisma adstringens.* (LH. Sa.)

℞. Radicis Tormentillæ uncias duas.

Aquæ . . . . quantum sufficit

ut post semihoram bullitionis colatu-

rae libra una obtineatur, cui adde

Mellis rosati . . sesquiunciam.

- |  |   |
|--|---|
| Spiritus Sulphuris per campanam guttas decem.  | HassP. Li. Lus. Sar. Sax. Br. C. Fi. Gr. Re. Sw. Vm.)   |
| R. Foliorum Agrimoniae manipulum. Tormentillae . drachmas duas. Coque per pauca monenta in Aquae . . . . . sesquilibra.  | R. G. Tragacanthe partem unam. Aquae frigidae . . . partes octo. Digere per horas 12, tere et cola, (Ful. Lus.)   |
| Cola et adde Roob Mororum . unciam unam.   | Gr. macerare per horas viginti quatuor, terere et per pannum trahicere; — Li. Aquae partes duodecim; — C. viginti; — Du. triginta duas; — An. triginta sex; — Ba. et Sax. sexaginta; — Sw. et Vm. sexaginta duas; — A. ducentas quadraginta; — Sar. quantum sufficit; — HassP. Aquae quadranginta octo. |
| T r a g a c a n t h a .  | R. G. Tragacanthe partem unam. Aquae bull. partes quatuordecim. Contere. (B. Bel.)  |
| Tragacanthe Gummi; Τραγάνθη; Traganth, Tragant; Gomme adragant (Gal.); Tragant (Bel. D); Gom of goatstorn, Tragacanth (Ang.); Ka-ira, Samaghulkatad (Ar.); Kattira (Duk.); Tragacanto, Alquitira (His.); Dragante (I.); Guma dragant (Pol.); Alcatria (Lus.); Vadomocottay pisin (Tam.). | Gr. Aquae partes quatuor; — Ams. sedecim; — Ed. Re. triginta duas; — Br. quantum sufficit; — Fi. Tragacanthe drachmas duas, Aquae tepidae uncias tres cum dimidia.  |
| Am. Ams. B. Ba. Bel. Bor. Bor4. Br. D. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful. Gal. GalM. Gen. Ham. Han. Hass. HassP. His. His3. LH. Li. Lon. LonN. Lus. O. Pol. R. Sax. Suec. Wir. Wiir. A. Be. Br. C. Fi. G. Gr. M. Par. Pid. Re. Sp. Va. Z.   | Potio gummosa. (Sp.)  |
| In dünnen, gedrehten und wurmförmigen Fäden oder in zusammengerollten Kapfen. Es ist graulichweiss, undurchsichtig, etwas zäh, schwer zu pulvern, ohne Geschmack.  | R. Tragacanthe . . . grana decem. Aquae . . . . uncias quatuor. Solutioni adde Syrapi Sacchari . unciam unam. Solutio mucilaginosa. (Sw.)   |
| Es fließt von mehreren Arten Astragalus, wie A. verus, Oliv., Voy. d. Pemp. Othom. t. 44. Düss. off. Pfl. XI. t. 256.; A. gummifer, Lab. und A. Creticus, L. Berti. Bild. I. 99. f. 2, welche sämtlich im Orient wachsen, aus.   | R. Mucil. G. Tragacanth. unc. duas ad tres.   |
| Es besteht, nach Guibourt, aus einer in Wasser löslichen, aber ganz vom Arabischen Gummi verschiedenen und noch einiger andern unlöslichen Substanz.   | Aquae bullientis . libram unam. Syrupi Althaeae unciam unam. Gabe, drei bis vier Unzen, täglich mehrmals, bei Husten, Dysurie, Nierenentzündung, Gonorrhöe.   |
| Man wendet es fast nur an, um Pulver mit Wasser zu mischen, oder manchen Präparaten die Form zu geben.   | Liquor ophthalmicus anodynus. (Pal.)  |
| Pulvis mucilaginosus s. Tragacanthe compositus (Gen. Lon. LonN. C. Gr. Re.)  | R. G. Trazacanthe . drach. duas. Mucil. Sem. Psyllii drach. tres. Aquae Rosarum, — Plantaginis, sing. . q. s. ut fiat liquor mediocris consistentiae.   |
| R. Gummi Tragacanthe semunciam. Amyli, Sacchari albi, sing. drach. duas. Divide in partes octo. (Gen.)   | Potio oleosa. (Ra.)   |
| R. Gummi Tragacanthe, — Arabicci, Amyli, singulorum sesquiunciam. Sacchari albi . . . uncias tres. Fiat pulvis. (Lon. LonN. C. Gr. Re. Va.)  | R. Olei Amygdalar. dulc. semunciam. G. Tragacanthe . grana decem. Aquae . . . . uncias duas. Syrupi Sacchari . unciam unam. Misce.  |
| Mucilago Astragali Tragacanthe s. Gummi Tragacanthe s. Tragacanthe. (A. Ams. An. Ba. Bel. Du. Ed. Ful. Pharmacopoea universalis. II. Rd. 2. Huff.)   | R. Olei Amygdalarum dulcium, Syr. Sacchari, sing. sesquiunciam. G. Tragacanth. grana quindecim. Aquae Flor. Aurant. drach. quatuor. — Lactucae . uncias quatuor. Misce.   |
| Electuarium Ditragacanthe s. Gummi Tragacanthe. (Sp.)  | Electuarium Ditragacanthe s. Gummi Tragacanthe. (Sp.)   |
| R. Aquae Paeoniae . uncias duas.   | R. Aquae Paeoniae . uncias duas.  |

- Aquae Menthae,  
— Melissae,  
Syrupi Rhoeados,  
Sacchari pulv., sing. unc. unam.  
G. Tragacanth. pulv. drach. duas.  
Zur Stillung von Kolikschmerzen bei  
Kindern.
- Linctus leniens, Looch simplex.* (Gal.  
Ra. Sm. Sp.)
- R. Gummi Tragacanthae grana sex.  
Emuls. Amygdalar. dulc.  
unc. quatuor.  
Syrupi Sacchari . unciam unam.  
Contere. (Ra.)
- R. G. Tragacanthae semidrachmam.  
Sacchari pulverati unciam unam.  
Infusi Rhoeados . . uncias sex.  
Contere et adde  
Aqua Flor. Aurant. unc. unam.  
Misce bene. (Sm.)
- R. G. Tragacanthae pulv.  
gr. sedecim.  
Olei Amygdalar. dulc. semunciam.  
Sacchari puri . . unciam unam.  
Aqua purae . . uncias tres.  
— Flor. Aurant. drach. duas.  
Misce triturando. (Gal.)
- R. G. Tragacanthae grana sedecim.  
Tisanae communis . semunciam.  
Fiat mucilago, cui, agitando conti-  
nue, adde  
Olei Amygdalarum dulcium,  
Syrupi Althaeae, sing. unc. unam.  
Tisanae pectoralis unc. tres c. dim.  
Misce bene. (Sp.)
- Looch crocatum s. cum Croco et Pista-  
ciis s. viride.* (Gal. Gr. Re. Vm.)
- R. Syrupi Violarum unciam unam.  
Tincturae Croci . guttas viginti.  
Aqua communis uncias quatuor.  
Pistaciuarum sicc. drachmas sex.  
Fiat emulsio, quam sensim infunde  
in mixturam e  
Pulv: G. Tragacanth.  
granas sedecim.  
Olei Amygdalar. dulc. semuncia.  
Diu tritura, sub finem addendo  
Aqua Flor. Aurant. drach. duas.  
Misce bene. (Gal. Re.)
- Gr. Syr. Violarum unciam, Pistacia-  
rum drach. quatuor, Infusi Croci gut-  
tas quindecim, Aqua Rosae unc. qua-  
tuor, G. Tragacanthae grana sedecim,  
Olei Amygd. drachmas quatuor, Aqua  
Flor. Aurant. drachmas duas.
- R. Croci . . . grana sex.  
Aqua fervidae quantum sufficit  
ut infusi unciae sex obtineantur; cola  
exprimendo et adde  
G. Tragacanthae grana sedecim.  
Olei Amygdalar. dulc. semunciam.
- Amygdalas excorticatas . no. 15.  
Syrupi Violarum . sesquiunciam.  
Fiat emulsio. (Vm.)
- Species Diatragacanthae frigidae, Pul-  
vis gunmosus s. Specierum Diatraga-  
canthae s. e Tragacantha s. Tragaca-  
ntha compositus. (Ams. An. B. Ba. Br.  
Ful. Li. Lon. LonN. Lus. O. Pal. Sar.  
Wir. Fi. Gr. Pid. Re. Sp. Vm.)
- R. Gummi Tragacanthae,  
— Arabici,  
Sacchari albi, sing. partes aeq.  
Fiat pulvis. (B. Bel.)
- R. Gummi Tragacanthae,  
Radicis Althaeae,  
Sacchari albi, sing. uncias duas.  
Fiat pulvis. (Pid.)
- R. Gummi Tragacanthae,  
— Arabici,  
Amyli, singulorum unciam unam.  
Sacchari albi . . uncias duas.  
Fiat pulvis. (Ams. Lon. Lus.)
- LonN. Gr. Re. Cujusque trium prio-  
rum substantiarum sesquiunciam, Sac-  
chari uncias tres.
- R. Gummi Arabici . uncias duas.  
— Tragacanthae,  
Rad. Liquiritiae, sing. semunciam.  
Sacchari albi . . uncias duas.  
Fiat pulvis. (O.)
- R. G. Tragacanthae . unc. unam.  
— Arabici . . . semunciam.  
Amyli . . . drachmas duas.  
Liquiritiae . . drachmam unam.  
Sacchari albi . . sesquiunciam.  
Fiat pulvis. (An.)
- Sar. G. Tragacanthae unciam unam,  
Amyli, Liquiritiae, sing. drachmas  
duas, Gummi Arab. quinque et si ne-  
cessere videtur drachmae cuique pulve-  
ris addere Seminum Papaveris albi  
grana decem et Seminum Cucumeris  
tantidem; — Li. G. Tragacanthae  
uncias duas, Gummi Arabici unam,  
Liquiritiae et Amyli, sing. semunciam;  
— Fi. G. Tragacanthae uncias duas,  
Gummi Arabici unam, Amyli, Radicis  
Liquiriae, sing. drachmas sex, Sac-  
chari albi uncias tres; — Gr. sec.  
Lon. ante 1788 G. Tragacanth. Arab.,  
Rad. Alth., Amyli, Rad. Liquir.,  
Sacch. albi, sing. semunciam.
- R. Sacchari cryst. flavi drach. duas.  
Radicis Althaeae,  
Gummi Tragacanthae,  
Amyli, sing. drachmam unam.  
Olei essentialis Anisi guttas sex.  
Misce. (Ful.)
- R. Rad. Liquiritiae partem dimid.  
Amyli . . . partem unam.  
Amygdalar. dulc. excortic.,

Gummi Arabic', sing. partes tres.

Tragacanthae . partes 4<sup>1</sup>.

Sacchari cryst. part. septem c.  
dim.

Fiat pulvis. (*Vn.*)

R. Pulveris Gummi Tragacanthae,

— Arabici,  
— Sacchari albi, sing.  
part. duas.

— Liquiritiae partem unam.

Misce. (*Sa.*)

R. Gummi Tragacanthae uncias duas.

— Arabici drachmas decem.

Amyli . . . . semunciam.

Liquiritiae . . . drachmas duas.

Fiat pulvis. (*Br. Wir. Sp.*)

R. Gummi Tragacanthae uncias duas.

— Arabici drachmas decem.

Amyli . . . . semunciam.

Liquiritiae . . . drachmas duas.

Quatuor Seminum frigid maj.,

sing. drachmas duas.

Seminum Papaveris drachmas tres.

Fiat pulvis. (*Pal.*)

Gabe, zwei Scrupel für einen Erwachsenen.

*Bolus pectoralis.* (*Sa.*)

R. Spec. Diatragacanth scrup. unum.

Cetacei . . . semidrachmam.

Syrupi Sacchari quantum sufficit.

*Bolus pectoralis adstringens.* (*Sa.*)

R. Spec. Diatragacanthae,

Elect. Scordii, sing.

semidrachmam.

Syrupi Papaveris quantum sufficit.

*Tabellae Diatragacanthae s. gummosae.*

(*Sar.*)

R. Spec. Diatragacanth. sesquiunciam.

Sacchari albi . . libram unam.

Mucil. G. Tragacanthae . q. s.

Fiant tabellae.

*Trochisci bechici rubri.* (*Pal. Wir.*)

R. Specierum Diatragacanthae,

Boli Armeniae, sing. unc. unam.

Sacchari albi . . libram unam.

Mucil. G. Tragacanthae . q. s.

Fiant trochisci.

*Pulvis anonymous.* (*Wir.*)

R. Sem. Papaveris albi drach. duas.

— Portulaceae,

— Cydoniorum,

— Malvae,

— Gossypii, sing.

sesquidrachmam.

— Ciceris . . semidrachmam.

Cinnamomi,

Gummi Tragacanthae,

Amyli, singulorum drachmas duas.

Succi Hypocistidis,

Boli Armenae,

Cornu Cervi usci,

Rasur. Eboris, sing. semidrachm.

Sacchari crystallati uncias sex.

Misce ut fiat pulvis.

Gabe, eine bis zwei Drachmen bei alten Catarrhen.

*Pastilli de Portugal* (Re.): Aq. Angel. cum Mucilag. G. Fragac. c. Aq. Flor. Aur. parat. mixta et Ambra gris. in Aq. Milleflor. solut. addita.

*Pastilli de Rosa* (Re.): ut praemoniti sed loco aq. flor. aurant cum Aq. Rosar. et loco ambrae cum Petalis Rosar. parati.

### Tragopogon.

*Tragopogon pratense*, L.; Bockbart, Wiesenbockbart; Salsifis, Barbe de bouc (*Gal.*); Salsefi (*Ang.*); Salsifi (*His.*); Salsifica (*I.*); Sersifini (*Lus.*).

Br. Fer. Gal. Wir. Gr.

♂ (*Syngenesia Polygamia Aequalis*, L.; *Syanthereae Cass.*) Eine in Europa überall auf Wiesen wachsende Pflanze. (*Bull.* t. 209. *Schk.* t. 214. *Ptenck* t. 589. *Zorn* Ic pl. t. 179.)

Man wendet die Wurzel (radix Tragopogi s. Barbae hrci) an; sie ist lang, walzig und weißlich, und hat einen süßen Geschmack.

Statt ihrer nimmt man oft die von *Tragopogon porrifolius*, L. (*Oed. Fl. Dan.* t. 797), porreblättriger Bockbart; Salsifis cultivé, Salsifis blanc.

Sie kommt bisweilen mit zu Brustabköpfungen.

### Trapa.

*Trapa natans*, L.; Wassernuß; Macre flottante, Châtaigne d'eau, Noix d'eau (*Gal.*); Water caltrops (*Ang.*); Svaemende hornnoed (*D.*); Castana de aqua (*His.*); Waternooten (*Bel.*); Tribulo aquatico (*I.*); Orzahi wodoe (*Pol.*); Abroho dos charcos (*Lus.*); Vatnoet (*Suec.*).

Wir. Be. Gr. M. Sp.

○ (*Tetrandria Monogynia*, L.; Onagraria, J.) Eine in stillen Wässern Eutropas gemeine Pflanze.

Man wendete ehemal die Früchte (fructus Tribuli aquatici, Nuces aquatae) als abstringirendes und die Blätter als auflösendes Mittel an. Beide sind aber heutzutage nicht mehr in Gebrauch.

## T r e m e l l a .

*Tremella Auricula Judae*, Pers.; Pezi-  
za Auricula; Holderschwämchen, Judas-  
ohr; Oreille de Judas (*Gal.*); Jew's ear  
(*Ang.*); Bezowa hauba (*B.*); Judasoor  
(*Bel.*).

Br. Gal. Lus. Wir. Wür. Be. Gr. M.  
Re. Sp. Z.

Ein Pilz (*Auricula Judae s. Fungus  
Sambuci*), welcher an faulen Bäumen  
wächst. (*Zorn Ic. pl. t. 500.*)

Er hat eine ohrförmige Gestalt und eine  
grünlichgraue Farbe.

Ehemdem wendete man ihn, in Milch oder  
Weinessig gekocht, gegen Bräune an.

## T r i f o l i u m .

Unter diesem Namen sind angeführt:

1) *Trifolium pratense*, L.; rother Wie-  
senklee; Trèfle des prés (*Gal.*); Purple  
trifol (Ang.); Raedklever (*D.*); Roed-  
kaepling (*Suec.*).

Gal. Wir. Gr.

2) (*Diadelphia Decandria*, L.; Le-  
gum nosae, J.) Eine in ganz Europa ge-  
meine Pflanze. (*Zorn Ic. pl. t. 93.*)

Man wendet das blühende Kraut (herba  
cum floribus Trifolii pratensis s. pur-  
purei s. Trifolii s. Loti herbae sylve-  
stris) an; die Blätter desselben sind drei-  
blättrig, die Blättchen eirund, ganz, be-  
haarig, oft mit einem weißen oder schwarz-  
en Flecke gezeichnet; die Blüthen rot und  
bilden runde, stumpfe, von häutigen  
Deckblättern umgebene Achren.

Wirb für etwas laxirend gehalten.

2) *Menyanthes trifoliata*, L.; Was-  
serklee, Bitterklee; Trèfle d'eau, Trèfle des marais (*Gal.*); Com-  
mon back-bean (*Ang.*); Horky, Wodnj-  
getel (*B.*); Bukkeblade, Beskeklaever,  
Gedeklov (*D.*); Trifolio palustre (*His.*);  
Water drieblad (*Bel.*); Trifoglio fibrino,  
aquatico (*L.*); Vidra fu (*M.*); Troglist  
(*Pol.*); Trevo d'agua, Trifolio fibrino  
(*Lus.*); Trilistnik (*R.*); Vattnkloefver  
(*Suec.*).

A. Ams. An. B. Ba. Bel. Bor. Bor4.  
Br. D. DD. Du. Ed. Fenn. Fer. Ful.  
Gal. GalM. Gen. Han. Han. Hass.  
HassP. Li. Lon. LonN. LP. Lus. O.  
Pol. R. RC. Sax. Suec. Wir. Wür. WW.  
Be. Br. Fi. G. Gr. M. Pid. Re. Sp.  
Va. Z.

2) (*Pentandria Monogynia*, L.; Ly-  
simachiae, J.) Eine Europäische Pflanze.  
(*Bull. t. 131.* Blackw. t. 474. Plenck t.  
87. Hayne III. 14. Bert. Bild. VII. 27.  
f. 2. Fl. méd. V. 234.)

Man wendet das Kraut (herba Trifo-  
lii s. Trifolii fibrini s. aquatice s. pa-

lustris s. paludosii s. antiscorbutici) an;  
es besteht aus einem Büschel langstieliger,  
je aus drei glatten, eirunden, stumpfen  
ganzen, am Rande etwas wellenförmigen  
Blättchen gebildeter Wurzelblätter. Es  
hat keinen Geruch, aber einen außerordent-  
lich bitteren Geschmack.

Bitter, tonisch, magenstärkend, die Men-  
struation befördernd. Besonders hat man  
es gegen Scorbüt, Gicht und Wechselseiter  
angewendet.

*Conserua Trifolii fibrini*. (Ful.)

Br. Fol. Trifolii fibr. contus. et per  
cribrum traject. part. unam.  
Sacchari albi pulverati partes duas.  
Contere simul.

*Thea amara*, Species pro thea amara.  
(D. DD. Vm.)

Br. Rasurae Ligni Guajaci,  
Baccarum Juniperi,  
Fol. Sennae,  
— Trifolii fibr. sing. part. aeq.  
Concisa et contusa misce. (D. Vm.)

Br. Foliorum Trifolii fibrini,  
— Sennae,  
Radicis Bardanae,  
Bacc. Juniperi, sing. unc. unam.  
Concisa et contusa misce. (DD.)

*Succus Trifolii fibrini*. (Hass. Sar.)

Br. Herb. Trifolii aquat. rec. q. vis.  
Contunde in mortario lapideo, Aquae  
pauxillo humectando, exprime fortiter,  
sepone succum et filtra.

Sar. clarificare in balneo aquae ju-  
bet — Gabe, zwei bis drei Unzen.

*Syrupus de Menyanthe trifoliata s.*  
*Trifolio fibrina*. (Gal.)

Br. Succi Trifolii fibrini bullitione cla-  
rificati et colat,  
Sacchari albi, sing. . . . part. aeq.  
Coque, blando igne, ad syrupi con-  
sistentiam.

*Syrupus de Menyanthe s. Trifolio com-  
positus*. (Br\*.)

Br. Succi Trifolii fibrini recenter ex-  
pressi . . . . partes duas.  
Succorum rec. express. Lactucae,  
Sonchi, Cichorii et Nasturtii, sing.  
partem unam.

Post aliquot horas sepositionis ut  
faecula desideat, commisce, clarifica,  
filtra et adde liquori

Sacchari albi . . . . duplum.  
Liqua in balneo aquae.

*Extractum Trifolii fibrini (aqosum),*  
*Succus concretus Trifolii*. (A. Ams. An.  
B. Bor. Bor4. Br. D. Fenn. Fer. Gal.  
Gen. Han. Hass. HassP. LH. Li. LP.

Lus. O. Pal. Pm. Pol. Sar. Sax. Wir.  
Wür. Fi. Pid. T. Vm.)

Bx. Fol. rec. Trifolii fibr. . q. vis.  
Succum expressum et clarificatum in  
balneo aquae ad consist. extracti vapo-  
rando consume. (Gal. Lus.)

Bx. Fol. rec. Trifolii fibr. . q. s.  
Contunde in mortario et exprime  
succum, qui abque despumatione in  
tantum evaporet, donec quarta pars  
Folior. Trifolii fibr. siccator. sufficiat  
ad ei extracti spissitudinem praeben-  
dam. (B.)

Bx. Fol. rec. Trifolii fibr.  
libr. duodecim.

Contunde in mortario ferreo, sensim  
addendo Aquae libras sex et exprime  
succum, qui semel ebulliat et tunc co-  
latus leni calore ad mellis consist. eva-  
poret. (Han. O.)

Bx. Fol. rec. Trifolii fibr. libr. unam.  
Aquae frigidae . . libras decem.

Macera per duos dies, subinde agi-  
tando; cola, sepone et decantha liquo-  
rem, tunc vaporando ad consist. re-  
quisitam inspissa. (Pol.)

Bx. Fol. Trifolii fibr. partem unam.  
Aquae communis . . partes octo.

Macera per horas 24, tunc coque  
per horae quadrantem et cola fortiter  
exprimendo; residuo deinde cum Aquae  
partibus quatuor cocto, liquores am-  
bos commisce et post horas viginti  
quatuor sepositionis ad aptam consist.  
vaporando inspissa. (Sax.)

Bx. Foliorum recentium Trifolii fibrini,  
Aquae frigidae, sing. part. unam.

Macera per horas 12, tunc adde  
Aquae bullentis . . duplum  
ponderis massae totius. Post refrige-  
rationemcola, clarifica Albuminis ope,  
supra ignem impone et simulac liquor  
spissescere coepit, per pannumcola et  
continue agitando, probe consume.  
(Vm.)

Bx. Fol. Trifolii fibr. libram unam.  
Aquae fontanae . . libras sex.

Digere per dies quatuor in loco ca-  
lido, coque parumper, cola expri-  
mendo et colaturam vaporando ad extracti  
consist. inspissa. (Br. Li. Pal. Wir.)

Bx. Herbae Trifolii fibr. libram unam.  
Aquae purae . . libras decem.

Coque per horas duas, cola expri-  
mendo, sepone liquorem et per pan-  
num colatum vaporando in tantum  
consume, donec massa non amplius  
digitis adhaerat. (Ams. Gen.)

Hass. et Pid. coquere Trifolii partem  
unam in Aquae sex, exprimendo colare  
et liquorem post sepositionem per  
horas 24 decanthatum vaporationi sub-  
jicere; — Wür. coquere Folia per ho-

ram unam in Aquae q. s. et liquorem  
decanthatum ad mellis spissi consist.  
consumere; — An. coquere per horae  
quadrantem Foliorum libras duas in  
Aquae decem et liquorem decanthatum  
consumere; — Fer. coquere Herbae  
partem unam in Aquae tribus et  
decoctum Albuminis ope clarificatum  
consumere; — LP. ut extractum rhei.  
Bx. Herbae Trifolii fibr. part. unam.  
Aquae bullentis . . partes octo.

Coque leviter per horae quadrantem  
et cola exprimendo; residuum denuo  
coque in Aquae partibus quatnor et  
itidem cola; liquores commixti et post  
sufficientem sepositionem decanthati ad  
extracti consist. evaporent. (Bor. D.  
Han.)

A. Herbam pluribus coctionibus se-  
quentibus penitus extrahere, liquores  
commiscere et decanthatos in balneo  
aquae vaporando consumere; — Fenn.  
coquere illam per horae quadrantem  
cum Aquae partibus sex, tum secun-  
do cum nova Aqua et liquores ambos  
commixtos in balneo aquae vaporando  
consumere; — Bor. Herbam cum  
Aquae ferv. decuplo per horas 36 se-  
ponere, liquorem exprimendo colare,  
residuum cum Aquae fervidae quin-  
duplo infundere, post refrigerationem  
exprimere, liquores consumere; — T.  
ut extractum sennae; — LH. ut ex-  
tractum absinthii.

Bx. Fol. Trifolii fibr. contus.  
libras octo.

Macera per tres dies in alembico,  
tunc destillando uncias circiter duas  
Aquae abstrahere; residuo infunde Aquae  
tripulum, coquendo ad trientis reman-  
tiam redige, clarifica et cola liquo-  
rem, vaporando ad electuarii consist. in-  
spissa et huic nonnisi tepido Aquam  
destillatam adde. (Sar.)

Hass. ut extractum cardui benedicti  
etc.; — Pm. Fi. ut extractum ci-  
chorii.

Gabe, von einem Scrupel bis zur  
Droghme.

*Extractum Trifolii fibrini alcoholicum.*  
(Pul.)

Bx. Herbae Trifolii fibrini,  
Aquae Vitae, sing. libram unam.  
— purae . . libras octo.  
Post tres dies digestionis cola expri-  
mendo, destillando alcoholem abstrahere  
et reliqua probe inspissa.

*Extractum amarum. (R.G.)*  
Bx. Herbae Ab-inthii,  
— Trifolii fibrini,

Rad. Gentianae, sing. . . q. vis.  
Coque, exprime et consume. — Gas-

be, ziehen bis dreißig Gran. — Stärkend, Verdauung befördernd.

*Elixir amarum vinosum.* (Ham.)

**R.** Extr. Trifolii fibrini semunciam.  
Vini albi . . . . uncias duas.  
Dissolve.

*Elixir antiscorbuticum.* (Ful.)

**R.** Extr. Trifolii fibrini,  
— Fumariae,  
— Graminis, sing. semunciam.  
Aq. Chamomillae uncias decem.  
— Cochleariae comp.

uncias quatuor.  
Acidi sulphurici semidrachmam.  
Löffelweise zu nehmen.

*Mixtura Trifolii aquatici foetida, Potio hydragoga.* (Au.)

**R.** Extracti Trifolii fibrini . . . . semunciam.  
Aceti scillitici . . . uncias duas.  
Tinct. Asae foet. . . semunciam.  
Gabe, zwanzig Tropfen täglich drei Mal.

*Infusum Menyanthis s. Menyanthidis s. Trifolii fibrini.* (GalM. Sa. Sw. Va.)

**R.** Fol. Trifolii fibr. unciam unam.  
Aquae bullientis . . libras unam.  
Macera per horas duas et cola.

Va. Fol. unciam, Aquae libras duas.—  
Bitter, tonisch. — Gabe, vier Unzen zwei  
Mal täglich. (Sm.)

**R.** Foliorum Menyanthidis . . . . semunciam.  
Radicis Zingiberis scrupulos duos.  
Aquae ferventis . . . . semiocatuum.  
Macera per bihorum. — Eine bis  
zwei Unzen mit Spir. Aeth. nitr. 3 j-jj,  
bei Rheumatismen, Cicht und Hautaffec-  
tionen. (Gr.)

*Infusum ad s. contra hemicraniam.*  
(Sm.)

**R.** Fol. Trifolii fibr. scrup. duos ad  
drachmam.  
Aquae bullientis uncias duodecim.  
Infunde per horas 12, cola et adde  
Syrupi Valerianae . . uncias duas.  
Täglich auf 3 Gläser zu nehmen.

*Decoctum Trifolii fibrini.* (Va.)

**R.** Herb. Trifolii fibr. unciam unam.  
Aquae . . . . libras duas.

*Vinum Trifolii fibrini s. excitans.* (Au.)

**R.** Herb. rec. Trifolii fibrini . . . . semunciam.  
Semimum Sinapis unciam unam.  
Vini rubri . . . . libras tres.  
Post sufficientem digestionem filtra.

— Glasweise, bei Verdauungsbeschwerden  
und Wasserjuchten.

*Tinctura s. Essentia Menyanthis s. Tri- folii fibrini.* (Br. D. DD. Ful. Han.  
Li. Wir. Pid. Sw.)

**R.** Herb. sicc. Trifolii fibr. part. unam.

Alcoholis . . . partes quatuor.  
Post tres dies digestionis exprime et  
filtra. (D. DD. Ful. Li.)

Pid. Herbae partem unam et Alco- holis quinque; — Han, sex Alcoholis.

**R.** Herb. Trifolii fib. unc. quatuor.  
Alcoholis . . . . libras duas.

Post sufficientem digestionem cola  
exprimendo et liquorem infunde supra  
Herbae Trifolii fibrini uncias duas.

Digere denuo, exprime et filtra. (Br.

Wir)

**R.** Herb. Trifolii fibr. libram unam.  
Spiritus Trifolii fibrini libras tres.  
Macera per dies duos et cola expri- mendo. (Sw.)

**R.** Spiritus Trifolii fibrini libras tres.  
Extr. Trifolii fibr. sesquidrachmam.

Dissolve.

Bitter, magenstärkend, antiscorbutisch,  
fieberwidrig. — Gabe, fünfzig bis sechzig  
Tropfen.

*Tinctura diuretica.* (DD.)

**R.** Aceti scillitici . . . semunciam.  
Essent. Trifolii fibr. drach. duas.  
Misce.

Piderit Extracti semunciam, Aceti  
scill. uncias duas, Tinct. Aurantiorum  
vel Juniperi semunciam.

Reizend, bitter, harntreibend. — Gabe,  
sechzig Tropfen.

*Tinctura s. Essentia amara.* (B\*. Br.  
Li.)

**R.** Herbae Trifolii fibrini,  
— Tanaceti, sing. semunciam.

Radicis Angelicae,

— Pimpinellae albae,

— Gentianae,

Gummi Hederae,

Succini flavi, sing. drach. unam.

Aquae Vitae . . uncias duodecim.

Macera per dies aliquot et cola. (B\*.  
Br.)

**R.** Herbae Trifolii fibrini,

— Scordii,

— Tanaceti, sing. unc. quatuor.

Aquae bullientis . . . . sesquilibram.

Post horas 12 digestionis trahice per  
linteum, abjice aquam et faecibus in-  
fundre

Alcoholis . . . . libras duas.

Adde deinde

**Fruct. Aurantii virid. contus.**  
unc. unam.  
Digere per dies quatuor, exprime le-  
viter et filtra. (Li.)  
Bitter, tonisch. — Gabe, vierzig bis  
sechzig Tropfen.

**Spiritus Trifolii fibrini.** (Wir. Sw.)  
Rx. Herb. rec. Trifoli fibr. part. sex.  
Aqua Vitae . . partes quatuor  
— purae . . partem unam.  
Destillet pars una cum dimidia et  
denuo supra novam herbam destilletur.  
(Wir.)

**Sw.** miscere Herbae libras duodecim.  
Alcoholis sex et Aquae tres et destil-  
lare libras sex, productum infundere  
supra Herbae recentis libras duode-  
cim, addere Aquae libras duas et de-  
novo destillando libras sex elicere.

### Triosteum.

**Triosteum perfoliatum,** L.; Bastard  
brechwurzel; Trioste perfolié (Gal.);  
Feverroot, Bastard ipecacuanha, Tin-  
kerweed (Ang.).

Am. Br. C. Gr.  
↳ (Pentandria Monogynia, L.; Ca-  
prifoliaceae, J.) Eine Pflanze Nordame-  
rica's. (Dill. Elth. t. 293. f. 378.)

Die Rinde der Wurzel, welche man an-  
wendet, bewirkt Purgiren und bisweilen  
Erbrechen.

### Tripeala.

**Triplitana terra;** Trippel, Trippelerde;  
Tripoli (Gal.).

Br. Wir. G. Gr. Re. Sp.  
Eine harte, rauh und trocken anzufüh-  
lende Substanz von weißer, gelber, rother,  
grüner oder brauner Farbe. Die geschäf-  
teste Trippelerde, die sogenannte Venetia-  
nische, kommt von Corfu; sie ist schief-  
artig, durchlöchert und gelblichrot.

### Turpethum.

**Convolvulus Turpethum,** L.; Zur-

pethrinde; Turbit (Gal.); Square stal-  
ked bind-weedroot, Indian Jalap (Ang.);  
Turbit (B. His.); Teori (Beng.); Tra-  
sta walu (Cz.); Tikura (Duk.); Duk-  
kulmi, Niswut (Hin.); Turbit (Bel.);  
Tassia (I.); Athapsia (Lus.); Tripantu  
(Sa.); Schevadie vayr (Tam.); Tegadu  
vayru, Tella tagada vayru (Tel.).

Ams. An. Br. Fer. Gal. His. His. 3.  
Wir. A. Be. Br. G. Gr. M. Sp. Va.  
Z.

↳ (Pentandria Monogynia, L.; Con-  
volvulaceae, J.) Eine Pflanze Ceylan's  
und Malabar's. (Blackw. Herb. t. 397.  
Plenck t. 105.)

Man wendet die Wurzel (radix Turpe-  
thi albi s. vegetabilis) an; sie ist lang,  
dick, holzig, astig, von der Dicke eines Fins-  
gers und darüber. Sie hat eine dicke,  
derbe, außen grauliche, innwendig weißliche  
Rinde, unter welcher eine weiße, mehr lö-  
cherige Substanz liegt. Sie kommt in  
vier bis fünf Zoll langen Stücken zu uns.  
Bloß die Rinde ist wirksam, das Mark be-  
sitzt fast gar keine Kräfte. Sie hat keinen  
Geruch; der Geschmack ist anfangs fast un-  
merklich, wird aber dann sehr stark wi-  
derlich.

Ein drahtisches Purgmittel, welches sel-  
ten für sich allein angewendet wird. Deco-  
ctum Turpethi 1 bis 2 Drachmen auf 2  
Pfd. Wasser. Glasweise, von Zeit zu Zeit  
bis zum Erfolg. (Va.)

**Extractum Turpethi.** (Wir.)

Rx. Radicis Turpethi libram unam.  
Alcoholis libras quinque ad sex.  
Post sufficientem extractionem cola  
exprimendo; macera et tunc parumper  
coque residuum in Aquae libris tribus,  
clarifica decoctum Albuminis ope, li-  
quores ambos commisce et alcohole  
destillando separato, quod reliquum  
est ad extracti consist inspissa.

**Resina Turpethi a Gr.** indicatur.

Pulvis Diaturpethi compositus (Gr.),  
Rad. Turpethi, Jalap., Hermodact.,  
Tart. vitriol., sing. part. aeq.

## U.

### Ulmus.

Man wendet in der Medicin an:  
1) **Ulmus fulva**, Mich.; rauhblättrige  
Ulme; Orme d'Amérique (Gal.); Rough  
leav'd elm tree, red elm, slippery elm  
(Ang.).  
Am. C. Gr.

Ein Baum (Pentandria Digynia, L.;  
Amentaceae, J.) Nordamerica's.

Man wendet die innere Rinde, welche  
schleimig und erweichend ist, an.

2) **Ulmus campestris**, L.; Ulme, Rü-  
ster; Orme pyramidal (Gal.); Elm, Elmetree  
(Ang.); Alm (D. Suec.); Ol-